

Isaya

¹ Maono kuhusu Yuda na Yerusalemu ambayo Isaya mwana wa Amози aliyaona wakati wa utawala wa Uzia, Yothamu, Ahazi na Hezekia, wafalme wa Yuda.

Taifa Asi

² Sikieni, enyi mbingu! Sikilizeni, enyi dunia!

Kwa maana BWANA amesema:

“Nimewalisha watoto na kuwalea,
lakini wameniasi mimi.

³ Ng’ombe anamjua bwana wake,
naye punda anajua hori la mmiliki wake,
lakini Israeli hajui,
watu wangu hawaelewi.”

⁴ Lo! Taifa lenye dhambi,
watu waliolemewa na uovu,
uzao wa watenda mabaya,
watoto waliozoelea upotovu!

Wamemwacha BWANA,
Wamemkataa kwa dharau
yeye Aliye Mtakatifu wa Israeli
na kumgeuzia kisogo.

⁵ Kwa nini mzidi kupigwa?
Kwa nini kudumu katika uasi?
Kichwa chako chote kimejeruhiwa,
moyo wako wote ni mgonjwa.

6 Kutoka wayo wako wa mguu hadi kwenye utosi
wa kichwa chako
hakuna uzima:
ni majeraha matupu na makovu
na vidonda vitokavyo damu,
havikusafishwa au kufungwa
wala kulainishwa kwa mafuta.

7 Nchi yenu imekuwa ukiwa,
miji yenu imeteketezwa kwa moto;
nchi yenu imeachwa tupu na wageni
mbele ya macho yenu,
imeharibiwa kama vile imepinduliwa na
wageni.

8 Binti Sayuni ameachwa kama kipenu
katika shamba la mizabibu,
kama kibanda katika shamba la matikitimaji,
kama mji uliohusuriwa.

9 Kama BWANA Mungu Mwenye Nguvu Zote*
asingelituachia walionusurika,
tungelikuwa kama Sodoma,
tungelifanana na Gomora.

10 Sikieni neno la BWANA,
ninyi watawala wa Sodoma;
sikilizeni sheria ya Mungu wetu,
enyi watu wa Gomora!

11 BWANA anasema, “Wingi wa sadaka zenu,
ni kitu gani kwangu?
Ninazo sadaka za kuteketezwa nyingi kupita
kiasi,

* **1:9** Bwana Mwenye Nguvu Zote hapa ni Yehova Sabaoth, yaani Bwana wa Majeshi; pia Warumi 9:29 na Yakobo 5:4.

za kondoo dume na mafuta ya wanyama
walionona.
Sipendezwi na damu za mafahali
wala za wana-kondoo na mbuzi.
¹² Mnapokuja kujihudhurisha mbele zangu,
ni nani aliyewataka ninyi mfanye hivyo,
huku kuzikanyaga nyua zangu?
¹³ Acheni kuniletea sadaka zisizokuwa na
maana!
Uvumba wenu ni chukizo kwangu.
Miandamo ya Mwezi, Sabato na makusanyiko ya
ibada:
siwezi kuvumilia makusanyiko yenu maovu.
¹⁴ Sikukuu zenu za Miandamo ya Mwezi, na
sikukuu zenu zilizoamriwa:
moyo wangu unazichukia.
Zimekuwa mzigo kwangu,
nimechoka kuziyumilia.
¹⁵ Mnaponyoosha mikono yenu katika maombi,
nitafigha macho yangu nisiwaone;
hata mkiomba maombi mengi
sitasikiliza.
Mikono yenu imejaa damu;
¹⁶ jiosheni na mkajitakase.
Yaondoeni matendo yenu maovu
mbele zangu!
Acheni kutenda mabaya,
¹⁷ jifunzeni kutenda mema!
Tafuteni haki,
watieni moyo walioonewa.
Teteeni shauri la yatima,
wateteeni wajane.

¹⁸ “Njoooni basi tuhojiane,”

asema BWANA.

“Ingawa dhambi zenu ni kama rangi nyekundu,
zitakuwa nyeupe kama theluji;
ingawa ni nyekundu sana kama damu,
zitakuwa nyeupe kama sufu.

19 Kama mkikubali na kutii,
mtakula mema ya nchi,

20 lakini kama mkikataa na kuasi,
mtaangamizwa kwa upanga.”

Kwa kuwa kinywa cha BWANA kime-
nena.

21 Tazama jinsi mji uliokuwa mwaminifu
umekuwa kahaba!

Mwanzoni ulikuwa umejaa unyofu,
haki ilikuwa inakaa ndani yake,
lakini sasa ni wauaji!

22 Fedha yenu imekuwa takataka,
divai yenu nzuri imechanganywa na maji.

23 Watawala wenu ni waasi,
rafiki wa wevi,

wote wanapenda rushwa
na kukimbilia hongo.

Hawatetei yatima,

shauri la mjane haliletwi mbele yao lisik-
ilizwe.

24 Kwa hiyo Bwana, BWANA Mwenye Nguvu Zote,
Mwenye Nguvu wa Israeli, asema hivi:

“Lo, nitapata faraja kutoka kwa adui zangu
na kujilipizia kisasi juu ya watesi wangu.

25 Nitauelekeza mkono wangu dhidi yenu,
nitawasafisha takataka zenu zote
na kuwaondolea unajisi wenu wote.

- 26 Nitawarudishia waamuzi wenu kama ilivyokuwa siku za zamani, nao washauri wenu kama ilivyokuwa mwanzoni.
Baadaye utaitwa,
Mji wa Haki,
Mji Mwaminifu.”
- 27 Sayuni itakombolewa kwa haki, wale waliomo ndani yake waliotubu kwa uaminifu.
- 28 Lakini waasi na wenye dhambi wote wataangamizwa, nao wanaomwacha BWANA wataangamia.
- 29 “Mtaaibika kwa sababu ya hiyo mialoni ambayo mlifurahia, mtafadhaika kwa sababu ya bustani mlizozichagua.
- 30 Mtakuwa kama mwaloni wenye majani yanayonyauka, kama bustani isiyokuwa na maji.
- 31 Mtu mwenye nguvu atatoweka kama majani makavu yawakayo moto, na kazi yake kama cheche ya moto; vyote vitaungua pamoja, wala hakuna wa kuuzima huo moto.”

2

Mlima Wa BWANA (Mika 4:1-3)

¹ Hili ndilo aliloliona Isaya mwana wa Amози kuhusu Yuda na Yerusalemu:

² Katika siku za mwisho mlima wa Hekalu la BWANA utaimarishwa

kama mlima mkuu miongoni mwa milima
yote,
utainuliwa juu ya vilima,
na mataifa yote yatamiminika huko.

³ Mataifa mengi yatakuja na kusema,
“Njooi, twendeni mlimani mwa BWANA,
kwenye nyumba ya Mungu wa Yakobo.
Atatufundisha njia zake,
ili tuweze kuenenda katika mapito yake.”
Sheria itatoka Sayuni,
neni la BWANA litatoka Yerusalemu.

⁴ Atahukumu kati ya mataifa
na ataamua migogoro ya mataifa mengi.
Watafua panga zao ziwe majembe,
na mikuki yao kuwa miundu ya kukata
matawi.
Taifa halitainua upanga dhidi ya taifa jingine,
wala hawatajifunza vita tena.

⁵ Njooi, enyi nyumba ya Yakobo,
tutembeeni katika nuru ya BWANA.

Siku Ya BWANA

⁶ Umewatelekeza watu wako,
nyumba ya Yakobo.
Wamejaa ushirikina utokao Mashariki,
wanapiga ramli kama Wafilisti
na wanashikana mikono na wapagani.
⁷ Nchi yao imejaa fedha na dhahabu,
hakuna mwisho wa hazina zao.
Nchi yao imejaa farasi,
hakuna mwisho wa magari yao.
⁸ Nchi yao imejaa sanamu,
wanasujudia kazi za mikono yao,

vitu vile vidole vyao vimevitengeneza.

⁹ Kwa hiyo mwanadamu atashushwa
na binadamu atanyenyekezwa:
usiwasamehe.

¹⁰ Ingieni kwenye miamba,
jificheni ardhini
kutokana na utisho wa BWANA
na utukufu wa enzi yake!

¹¹ Macho ya mtu mwenye majivuno
yatanyenyekezwa
na kiburi cha wanadamu kitashushwa,
BWANA peke yake ndiye atakayetukuzwa siku
hiyo.

¹² BWANA Mwenye Nguvu Zote anayo siku aliyoi-
weka akiba
kwa wote wenye kujivuna na wenye kiburi,
kwa wote wanaojikweza
(nao watanyenyekezwa),

¹³ kwa mierezi yote ya Lebanoni iliyo mirefu
sana,
na mialoni yote ya Bashani,

¹⁴ kwa milima yote mirefu
na vilima vyote vilivyoinuka,

¹⁵ kwa kila mnara ulio mrefu sana
na kila ukuta wenye ngome,

¹⁶ kwa kila meli ya biashara,*
na kila chombo cha baharini cha fahari.

¹⁷ Majivuno ya mwanadamu yatashushwa,
na kiburi cha wanadamu kitanyenyekezwa,
BWANA peke yake ndiye atatukuzwa siku hiyo,

* **2:16** Au: ya Tarshishi (ona pia 1Fal 10:22; 22:48; 2Nya 9:21; 20:36; Isa 60:9.)

- 18 nazo sanamu zitatoweka kabisa.
- 19 Watu watakimbilia kwenye mapango ndani ya miamba,
na kwenye mahandaki ardhini
kutokana na utisho wa BWANA
na utukufu wa enzi yake,
ainukapo kuitikisa dunia.
- 20 Siku ile, watu watawatupia panya na popo sanamu zao za fedha na za dhahabu, walizozitengeneza ili waziabudu.
- 21 Watakimbilia kwenye mapango miambani na kwenye nyufa za miamba kutokana na utisho wa BWANA na utukufu wa enzi yake, ainukapo kuitikisa dunia.
- 22 Acheni kumtumainia mwanadamu, ambaye hana kitu ila pumzi katika pua zake. Yeye ana thamani gani?

3

Hukumu Juu Ya Yerusalemu Na Yuda.

- 1 Tazama sasa, Bwana,
BWANA Mwenye Nguvu Zote,
yu karibu kuwaondolea Yerusalemu na Yuda
upatikanaji wa mahitaji na misaada,
upatikanaji wote wa chakula na tegemeo lote la maji,
2 shujaa na mtu wa vita,
mwamuzi na nabii,
mwaguzi na mzee,

³ Jemadari wa kikosi cha watu hamsini
na mtu mwenye cheo, mshauri,
fundi stadi na mlozi mjanja.

⁴ Nitawafanya wavulana wawe maafisa wao,
watoto ndio watakaowatawala.

⁵ Watu wataoneana wao kwa wao:
mtu dhidi ya mtu, na jirani dhidi ya jirani
yake.

Kijana atainuka dhidi ya mzee,
mtu mnyonge dhidi ya mtu mwenye hes-
hima.

⁶ Mtu atamkamata mmoja wa ndugu zake
katika nyumba ya baba yake na kusema,
“Unalo joho, sasa uwe kiongozi wetu,
tawala lundo hili la magofu!”

⁷ Lakini siku hiyo atapiga kelele akisema,
“Sina uponyaji.

Sina chakula wala mavazi katika nyumba yangu,
msinifanye niwe kiongozi wa watu.”

⁸ Yerusalemu inapepesuka,
Yuda inaanguka;

maneno yao na matendo yao ni kinyume na
BWANA,
wakiudharau uwepo wake uliotukuka.

⁹ Nyuso zao zinavyoonekana zinashuhudia dhidi
yao,
hujivunia dhambi yao kama Sodoma,
wala hawaifichi.

Ole wao!

Wamejiletea maafa juu yao wenyewe.

- 10 Waambie wanyofu itakuwa heri kwao,
kwa kuwa watafurahia tunda la matendo
yao.
- 11 Ole kwa watu waovu! Maafa yapo juu yao!
Watalipwa kwa ajili ya yale mikono yao
iliyotenda.
- 12 Vijana wanawatesa watu wangu,
wanawake wanawatawala.
Enyi watu wangu, viongozi wenu wanawapoto-
sha,
wanawapoteza njia.
- 13 BWANA anachukua nafasi yake mahakamani,
anasimama kuhukumu watu.
- 14 BWANA anaingia katika hukumu
dhidi ya wazee na viongozi wa watu wake:
“Ninyi ndio mlioharibu shamba langu la miz-
abibu,
mali zilizonyang’anywa maskini zimo nyum-
bani mwenu.
- 15 Mnamaanisha nini kuwaponda watu wangu
na kuzisaga nyuso za maskini?”
asema Bwana, BWANA Mwenye Nguvu
Zote.
- 16 BWANA asema,
“Wanawake wa Sayuni wana kiburi,
wanatembea na shingo ndefu,
wakikonyeza kwa macho yao,
wanatembea kwa hatua za madaha,
wakiwa na mapambo ya njuga kwenye vi-
fundo vya miguu yao.

17 Kwa hiyo Bwana ataleta majipu kwenye vichwa vya wanawake wa Sayuni; BWANA atazifanya ngozi za vichwa vyao kuwa vipara.”

18 Katika siku ile Bwana atawanyang’anya uzuri wao: bangili, tepe za kichwani, mikufu yenye alama za mwezi mwandamo, 19 vipuli, vikuku, shela, 20 vilemba, mikufu ya vifundo vya miguu, mshipi, chupa za manukato na hirizi, 21 pete zenye muhuri, pete za puani, 22 majoho mazuri, mitandio, mavazi, kifuko cha kutilia fedha, 23 vioo, mavazi ya kitani, taji na shali.

24 Badala ya harufu ya manukato kutakuwa na uvundo;
badala ya mishipi, ni kamba;
badala ya nywele zilizotengenezwa vizuri, ni upara;
badala ya mavazi mazuri, ni nguo za magunia;
badala ya uzuri, ni alama ya aibu kwa chuma cha moto.

25 Wanaume wako watauawa kwa upanga, nao mashujaa wako watauawa vitani.

26 Malango ya Sayuni yataomboleza na kulia, ataketi mavumbini akiwa fukara.

4

1 Katika siku ile wanawake saba watamshika mwanaume mmoja wakisema, “Tutakula chakula chetu wenyewe na kuvaa nguo zetu wenyewe, ila wewe uturuhusu tu tuitwe kwa jina lako. Utuondolee aibu yetu!”

Tawi La BWANA

² Katika siku ile Tawi la BWANA litakuwa zuri na lenye utukufu, nalo tunda la nchi litakuwa fahari na utukufu wa wale Waisraeli watakaonususurika. ³ Wale watakaoachwa Sayuni, watakaobaki Yerusalemu, wataitwa watakatifu, wale wote ambao wameorodheshwa miongoni mwa walio hai huko Yerusalemu. ⁴ Bwana atausafisha uchafu wa wanawake wa Sayuni, atatakasa madoa ya damu kutoka Yerusalemu kwa Roho ya hukumu na Roho ya moto. ⁵ Kisha BWANA ataumba juu ya Mlima wote wa Sayuni, na juu ya wale wote wanaokusanyika hapo, wingu la moshi wakati wa mchana, na kung'aa kwa miali ya moto wakati wa usiku, nako juu ya huo utukufu wote kutatanda kifuniko cha ulinzi. ⁶ Utakuwa sitara na kivuli kutokana na joto la mchana, na kuwa mahali pa kujificha kutokana na dhoruba na mvua.

5

Wimbo Wa Shamba La Mizabibu

¹ Nitaimba wimbo kwa ajili ya mmoja nimpendaye,
 kuhusu shamba lake la mizabibu:
 Mpendwa wangu alikuwa na shamba la mizabibu
 kwenye kilima chenye rutuba.

² Alililima na kuondoa mawe
 na akalioatesha mizabibu bora sana.
 Akajenga mnara wa ulinzi ndani yake,
 na kutengeneza shinikizo la kukamulia divai pia.
 Kisha akatazamia kupata mazao ya zabibu nzuri,

lakini lilizaa matunda mabaya tu.

³ “Basi enyi wakazi wa Yerusalemu na watu wa Yuda,
hukumuni kati yangu na shamba langu la mizabibu.

⁴ Ni nini zaidi ambacho kingeweza kufanyika kwa shamba langu la mizabibu kuliko yale niliyofanya?

Nilipotazamia kupata zabibu nzuri,
kwa nini lilizaa zabibu mbaya tu?

⁵ Sasa nitawaambia lile nitakalolitendea shamba langu la mizabibu:

Nitaondoa uzio wake,
nalo litaharibiwa,
nitabomoa ukuta wake,
nalo litakanyagwa.

⁶ Nitalifanya nchi ya ukiwa isiyokaliwa na watu, halitakatiwa matawi wala kulimwa, nayo michongoma na miiba itamea huko, nitaamuru mawingu yasinyeshe mvua juu yake.”

⁷ Shamba la mzabibu la BWANA Mwenye Nguvu Zote
ni nyumba ya Israeli,
na watu wa Yuda
ni bustani yake ya kumpendeza.

Alitazamia haki, lakini akaona umwagaji damu,
alitazamia uadilifu, lakini akasikia vilio vya taabu.

Ole Na Hukumu

⁸ Ole wenu mnaoongeza nyumba baada ya nyumba

na kuunganisha mashamba baada ya
 mashamba
 hadi hakuna nafasi iliyobaki,
 nanyi mnaishi peke yenu katika nchi.

⁹ BWANA Mwenye Nguvu Zote amesema nikisikia:
 “Hakika nyumba kubwa zitakuwa ukiwa,
 nayo majumba ya fahari yatabaki bila
 kukaliwa.

¹⁰ Shamba la mizabibu la eka kumi
 litatoa bathi* moja ya divai,
 na homeri† ya mbegu zilizopandwa
 itatoa efa‡ moja tu ya nafaka.”

¹¹ Ole wao wale waamkao asubuhi na mapema
 wakikimbilia kunywa vileo,
 wale wakawiao sana mpaka usiku,
 mpaka wamewaka kwa mvinyo.

¹² Wana vinubi na zeze kwenye karamu zao,
 matari, filimbi na mvinyo,
 lakini hawayajali matendo ya BWANA,
 wala hawana heshima kwa ajili ya kazi ya
 mikono yake.

¹³ Kwa hiyo watu wangu watakwenda uhamis-
 honi
 kwa sababu ya kukosa ufahamu,
 watu wao wenye vyeo watakufa kwa njaa
 na watu wao wengi watakauka kwa kiu.

¹⁴ Kwa hiyo kaburi§ limeongeza hamu yake

* **5:10** Bathi moja ni sawa na lita 22. † **5:10** Homeri moja ni sawa na lita 220. ‡ **5:10** Efa moja ni sawa na lita 22. § **5:14** Kaburi hapa maana yake ni Kuzimu, kwa Kiebrania ni Sheol.

na kupanua mdomo wake bila kikomo,
ndani mwake watashuka wakuu wao na wingi
wa watu,
pamoja na wagomvi wao, na wafanyao
sherehe wote.

15 Hivyo mwanadamu atashushwa,
na binadamu kunyenyekezwa,
macho ya wenye majivuno
yatanyenyekezwa.

16 Lakini BWANA Mwenye Nguvu Zote
atatukuzwa
kwa ajili ya haki yake,
naye Mungu Mtakatifu atajionyesha mwenyewe
kuwa mtakatifu kwa haki yake.

17 Kondoo watajilisha kwenye malisho yao
wenyewe,
wana-kondoo watajilisha katika magofu ya
matajiri.

18 Ole wao wanaovuta dhambi kwa kamba za
udanganyifu

na uovu kama kwa kamba za mkokoteni,
19 kwa wale wanaosema, “Mungu na afanye
haraka,

aharakishe kazi yake ili tupate kuiona.
Huo mpango wa Aliye Mtakatifu wa Israeli na
ukamilike,
tena udhihirike ili tupate kuujua.”

20 Ole wao wanaoita ubaya ni wema,
na wema ni ubaya,
wawekao giza badala ya nuru,
na nuru badala ya giza,
wawekao uchungu badala ya utamu,

na utamu badala ya uchungu.

21 Ole wao walio na hekima machoni pao wenyewe,
na kujiona wenye akili machoni pao wenyewe.

22 Ole wao walio mashujaa kwa kunywa mvinyo,
nao walio hodari katika kuchanganya vileo,

23 wale wanaoachilia wenye hatia kwa kupokea hongo,
lakini huwanyima haki wasio na hatia.

24 Kwa hiyo, kama ndimi za moto zirambavyo nyasi,
na kama vile majani makavu yazamavyo katika miali ya moto,

ndivyo mizizi yao itakavyooza
na maua yao yatakavyopeperushwa kama mavumbi;

kwa kuwa wameikataa sheria ya BWANA Mwenye Nguvu Zote
na kulisukumia mbali neno la Aliye Mtakatifu wa Israeli.

25 Kwa hiyo hasira ya BWANA inawaka dhidi ya watu wake,
mkono wake umeinuliwa na anawapiga.

Milima inatetemeka,
maiti ni kama takataka kwenye barabara.

Hata kwa haya yote, hasira yake haijageukia mbali,
mkono wake bado umeinuliwa juu.

26 Yeye anainua bendera kwa ajili ya mataifa
yaliyo mbali,
anapiga filimbi kwa ajili ya wale walio
kwenye miisho ya dunia.

Tazama wamekuja,

kwa kasi na kwa haraka!

27 Hakuna hata mmoja wao anayechoka wala
kujikwaa,
hakuna hata mmoja anayesinzia wala ku-
lala,

hakuna mkanda uliolegezwa kiunoni,
hakuna gidamu ya kiatu iliyokatika.

28 Mishale yao ni mikali,

pinde zao zote zimevutwa,

kwato za farasi wao ziko kama jiwe la
gumegume,

magurudumu ya magari yao ya vita ni kama
upepo wa kisulisuli.

29 Ngurumo yao ni kama ile ya simba,

wananguruma kama wana simba,

wanakoroma wanapokamata mawindo yao,
na kuondoka nayo pasipo yeyote wa kuokoa.

30 Katika siku ile watanguruma juu yake

kama ngurumo za bahari.

Kama mtu akiitazama nchi,

ataona giza na dhiki;

hata nuru itatiwa giza kwa mawingu.

6

Agizo Kwa Isaya

¹ Katika mwaka ule Mfalme Uzia alikufa, nilimwona Bwana ameketi katika kiti cha enzi, kilicho juu na kilichotukuzwa sana, nalo pindo la joho

lake likajaza Hekalu. ² Juu yake walikuwepo maserafi, kila mmoja alikuwa na mabawa sita: Kwa mabawa mawili walifunika nyuso zao, kwa mengine mawili walifunika miguu yao, na kwa mawili walikuwa wakiruka. ³ Nao walikuwa wakiitana kila mmoja na mwenzake:

“Mtakatifu, Mtakatifu, Mtakatifu
ni BWANA Mwenye Nguvu Zote;
dunia yote imejaa utukufu wake.”

⁴ Kwa sauti zao, miimo ya milango na vizingiti vilitikisika, nalo Hekalu likajaa moshi.

⁵ Ndipo nikalia, “Ole wangu! Nimeangamia! Kwa kuwa mimi ni mtu mwenye midomo michafu, nami ninaishi katikati ya watu wenye midomo michafu, nayo macho yangu yamemwona Mfalme, BWANA Mwenye Nguvu Zote.”

⁶ Ndipo mmoja wa wale maserafi akaruka kunijia akiwa na kaa la moto linalowaka mkononi mwake, ambalo alikuwa amelichukua kwa koleo kutoka madhabahuni. ⁷ Akanigusa nalo kinywa changu na kusema, “Tazama, hili limegusa midomo yako, uovu wako umeondolewa, nayo dhambi yako imesamehewa.”

⁸ Kisha nikasikia sauti ya Bwana ikisema, “Nimtume nani? Ni nani atakayekwenda kwa ajili yetu?”

Nami nikasema, “Mimi hapa. Nitume mimi!”

⁹ Akasema, “Nenda ukawaambie watu hawa:
“Mtaendelea daima kusikiliza,
lakini kamwe hamtaelewa;
mtaendelea daima kutazama,
lakini kamwe hamtatambua.”

¹⁰ Fanya mioyo ya watu hawa kuwa migumu,

fanya masikio yao yasisikie,
na upofushe macho yao.
Wasije wakaona kwa macho yao,
na wakasikiliza kwa masikio yao,
wakaelewa kwa mioyo yao,
nao wakageuka, nikawaponywa.”
¹¹ Ndipo nikasema, “Hadi lini, Ee Bwana?”
Naye akanijibu:
“Hadi miji iwe imeachwa magofu
na bila wakazi,
hadi nyumba zitakapobaki bila watu,
na mashamba yatakapoharibiwa na
kuangamizwa,
¹² hadi BWANA atakapokuwa amekwisha
kumpeleka kila mmoja mbali sana,
na nchi itakapokuwa imeachwa kabisa.
¹³ Hata kama sehemu ya kumi ya watu watabaki
katika nchi,
itaharibiwa tena.
Lakini kama vile mvinje na mwaloni
ibakizavyo visiki inapokatwa,
ndivyo mbegu takatifu
itakavyokuwa kisiki katika nchi.”

7

Ishara Ya Imanueli

¹ Wakati Ahazi mwana wa Yothamu, mwana wa Uzia, alipokuwa mfalme wa Yuda, Mfalme Resini wa Aramu,* na Peka mwana wa Remalia mfalme wa Israeli walipanda kupigana dhidi ya Yerusalemu, lakini hawakuweza kuushinda.

* **7:1** Yaani Shamu.

² Wakati huu nyumba ya Daudi iliambiwa, “Aramu wameungana na Efraimu.” Kwa hiyo mioyo ya Ahazi na watu wake ilitikiswa, kama miti ya msituni inavyotikiswa na upepo.

³ Ndipo BWANA akamwambia Isaya, “Toka uende, wewe na mwanao Shear-Yashubu,[†] mkutane na Ahazi huko mwisho wa mfereji wa Bwawa la Juu, kwenye barabara iendayo Shamba la Dobi. ⁴ Mwambie, ‘Uwe mwangalifu, utulie na usiogope. Usife moyo kwa ajili ya watu hawa wawili walio kama visiki vya kuni vifukavyo moshi, kwa ajili ya hasira kali ya Resini na Aramu na ya mwana wa Remalia. ⁵ Aramu, Efraimu na mwana wa Remalia wamepanga shauri baya ili wakuangamize, wakisema, ⁶ “Tuishambulie Yuda, naam, tuirarue vipande vipande na kuigawa miongoni mwetu, na kumtawaza mwana wa Tabeeli awe mfalme juu yake.” ⁷ Lakini BWANA Mwenyezi asema hivi:

“Jambo hili halitatendeka,
halitatokea,

⁸ kwa kuwa kichwa cha Aramu ni Dameski,
na kichwa cha Dameski ni Resini peke yake.

Katika muda wa miaka sitini na mitano,
Efraimu atakuwa ameharibiwa
kiasi kwamba hataweza tena kuwa taifa.

⁹ Kichwa cha Efraimu ni Samaria,
na kichwa cha Samaria
ni mwana wa Remalia peke yake.

Kama hamtasimama thabiti katika imani yenu,
hamtamarika kamwe.’”

[†] **7:3** Shear-Yashubu maana yake Mabaki Watarudi.

¹⁰ BWANA akasema na Ahazi tena, ¹¹ “Mwombe BWANA Mungu wako ishara, iwe kwenye vina virefu sana, au kwenye vimo virefu sana.”

¹² Lakini Ahazi akasema, “Sitaomba; sitamjaribu BWANA.”

¹³ Ndipo Isaya akasema, “Sikia sasa, ewe nyumba ya Daudi! Je, haitoshi kujaribu uvumilivu wa wanadamu? Je, mtaujaribu uvumilivu wa Mungu wangu pia? ¹⁴ Kwa hiyo Bwana mwenyewe atawapa ishara: Bikira atachukua mimba, naye atamzaa mwana, na ataitwa Imanueli.‡ ¹⁵ Atakula jibini na asali atakapokuwa ameweza kukataa mabaya na kuchagua mema. ¹⁶ Lakini kabla mtoto hajajua kukataa mabaya na kuchagua mema, nchi ya wafalme hao wawili unaowaogopa itafanywa ukiwa. ¹⁷ BWANA ataleta juu yako, juu ya watu wako, na juu ya nyumba ya baba yako wakati ambao haujawahi kuwako tangu Efraimu alipojitenga na Yuda: yeye atawaleteeni mfalme wa Ashuru.”

¹⁸ Katika siku ile BWANA atawapigia filimbi mainzi kutoka vijito vya mbali vya Misri, na nyuki kutoka nchi ya Ashuru. ¹⁹ Wote watakuja na kukaa kwenye mabonde yenye miteremko, na kwenye nyufa za miamba, kwenye vichaka vyote vyenye miiba, na kwenye mashimo yote ya maji. ²⁰ Katika siku ile Bwana atatumia wembe ulioajiriwa kutoka ng’ambo ya Mto,§ yaani mfalme wa Ashuru, kunyoa nywele za kichwa chako na malaika ya miguu yako, na

‡ **7:14** Imanueli maana yake Mungu yu pamoja nasi. § **7:20** Yaani Frati.

kuziondoa ndevu zako pia. ²¹ Katika siku ile, mtu atahifadhi hai ndama mmoja na kondoo wawili. ²² Kwa ajili ya wingi wa maziwa watakayotoa, atapata jibini ya kula. Wote watakaobakia katika nchi watakula jibini na asali. ²³ Katika siku ile, kila mahali palipokuwa na mizabibu elfu moja yenye thamani ya shekeli 1,000* za fedha, patakuwa na michongoma na miiba tu. ²⁴ Watu watakwenda huko wakiwa na upinde na mshale, kwa maana nchi itafunikwa na michongoma na miiba. ²⁵ Kuhusu vilima vyote vilivyokuwa vikilimwa kwa jembe, hamtakwenda huko tena kwa ajili ya hofu ya michongoma na miiba. Patakuwa mahali ambapo ng'ombe wataachiwa huru, na kondoo kukimbia kimbia.

8

Ashuru, Chombo Cha BWANA

¹ BWANA akaniambia, “Chukua gombo kubwa, uandike juu yake kwa kalamu ya kawaida jina: Maher-Shalal-Hash-Bazi.* ² Nami nitawaita kuhani Uria, na Zekaria mwana wa Yeberekia kama mashahidi wangu waaminifu.”

³ Kisha nikaenda kwa nabii mke, naye akapata mimba, akazaa mwana. Kisha BWANA akaniambia, “Mwite huyo mtoto Maher-Shalal-Hash-Bazi. ⁴ Kabla mtoto hajaweza kusema ‘Baba yangu’ au ‘Mama yangu,’ utajiri wa Dameski na

* **7:23** Shekeli 1,000 ni kama kilo 11.5. * **8:1** Maher-Shalal-Hash-Bazi maana yake ni Haraka kuteka nyara, Upesi kwenye hizo nyara.

nyara za Samaria zitachukuliwa na mfalme wa Ashuru.”

⁵ BWANA akasema nami tena:

⁶ “Kwa sababu watu hawa wamekataa maji ya Shilo yatiririkayo taratibu wakamfurahia Resini na mwana wa Remalia,

⁷ kwa hiyo Bwana yu karibu kuleta dhidi yao mafuriko makubwa ya Mto:†
yaani mfalme wa Ashuru na fahari yake yote.

Yatafurika juu ya mifereji yake yote,
yatamwagikia juu ya kingo zake zote,

⁸ na kufika hadi Yuda, yakizunguka kwa kasi juu yake,
yakipita katikati na yakifika hadi shingoni.

Mabawa yake yaliyokunjuliwa
yatafunika upana wa nchi yako,
Ee Imanueli!”‡

⁹ Inueni kilio cha vita, enyi mataifa,
na mkavunjwevunjwe!
Sikilizeni, enyi nyote nchi za mbali.

Jiandaeni kwa vita, nanyi mkavunjwevunjwe!
Jiandaeni kwa vita, nanyi mkavunjwevunjwe!

¹⁰ Wekeni mikakati yenu, lakini itashindwa;
fanyeni mipango yenu, lakini haitafanikiwa,
kwa maana Mungu yu pamoja nasi.§

Mwogope Mungu

† 8:7 Yaani Frati. ‡ 8:8 Imanueli maana yake Mungu yu pamoja nasi. § 8:10 Kiebrania ni Imanueli.

11 BWANA alisema nami mkono wake wenye nguvu ukiwa juu yangu, akinionya nisifuata njia za taifa hili. Akasema:

12 “Usiite fitina kila kitu ambacho watu hawa hukiita fitina, usiogope kile wanachokiogopa, wala usikihofu.

13 BWANA Mwenye Nguvu Zote ndiye peke yake ikupasaye kumheshimu kuwa mtakatifu, ndiye peke yake utakayemwogopa, ndiye peke yake utakayemhofu,

14 naye atakuwa mahali patakatifu; lakini kwa nyumba zote mbili za Israeli atakuwa jiwe lile linalosababisha watu kujikwaa na mwamba wa kuwaangusha.

Kwa watu wa Yerusalemu, atakuwa mtego na tanzi.

15 Wengi wao watajikwaa; wataanguka na kuvunjika, watategwa na kunaswa.”

16 Funga ushuhuda na kutia muhuri sheria miongoni mwa wanafunzi wangu.

17 Nitamngojea BWANA, ambaye ameificha nyumba ya Yakobo uso wake.

Nitaliweka tumaini langu kwake.

18 Niko hapa, pamoja na watoto ambao BWANA amenipa. Sisi ni ishara na mfano wake katika Israeli, kutoka kwa BWANA Mwenye Nguvu Zote, anayeishi juu ya Mlima Sayuni.

19 Wakati watu wanapowaambia ninyi kutafuta ushauri kwa waaguzi na wenye

kuongea na mizimu, ambao hunong'ona na kunung'unika, je, watu wasingeuliza kwa Mungu wao? Kwa nini watake shauri kwa wafu kwa ajili ya walio hai? ²⁰ Kwa sheria na kwa ushuhuda! Kama hawatasema sawasawa na neno hili, hawana mwanga wa mapambazuko. ²¹ Watazunguka katika nchi yote, wakiwa na dhiki na njaa. Watakapotaabika kwa njaa, watapatwa na hasira kali, nao, wakiwa wanatazama juu, watamlaani mfalme wao na Mungu wao. ²² Kisha wataangalia duniani na kuona tu dhiki na giza, hofu na huzuni tupu, nao watasukumiwa kwenye giza nene kabisa.

9

Kwa Ajili Yetu Mtoto Amezaliwa

¹ Hata hivyo, hapatakuwepo huzuni tena kwa wale waliokuwa katika dhiki. Wakati uliopita aliidhili nchi ya Zabuloni na nchi ya Naftali, lakini katika siku zijazo ataiheshimu Galilaya ya Mataifa, karibu na njia ya bahari, kando ya Yordani:

² Watu wanaotembea katika giza

wameona nuru kuu,

wale wanaoishi katika nchi ya uvuli wa mauti,
nuru imewazukia.

³ Umelikuza taifa,

na kuzidisha furaha yao,

wanafurahia mbele zako,

kama watu wanavyofurahia wakati wa
mavuno,

kama watu wafurahivyo

wagawanyapo nyara.

4 Kama vile siku ya kushindwa kwa Wamidiani,
umevunja nira iliyowalemea,
ile gongo mabegani mwao na
fimbo yake yeye aliyewaonea.

5 Kila kiatu cha askari kilichotumiwa vitani,
na kila vazi lililovingirishwa katika damu
vitawekwa kwa ajili ya kuchomwa,
vitakuwa kuni za kuwasha moto.

6 Kwa maana, kwa ajili yetu mtoto amezaliwa,
tumepewa mtoto mwanaume,
nao utawala utakuwa mabegani mwake.

Naye ataitwa

Mshauri wa Ajabu, Mungu Mwenye Nguvu,
Baba wa Milele, Mfalme wa Amani.

7 Kuongezeka kwa utawala wake na amani
hakutakuwa na mwisho.

Atatawala katika kiti cha enzi cha Daudi
na juu ya ufalme wake,

akiuthibitisha na kuutegemeza
kwa haki na kwa adili,
tangu wakati huo na hata milele.

Wivu wa BWANA Mwenye Nguvu Zote
utatimiza haya.

Hasira Ya BWANA Dhidi Ya Israeli

8 Bwana ametuma ujumbe dhidi ya Yakobo,
utamwangukia Israeli.

9 Watu wote watajua hili:

Efraimu na wakazi wa Samaria,
wanaosema kwa kiburi
na majivuno ya mioyo,

10 “Matofali yameanguka chini,
lakini tutajenga tena kwa mawe yaliy-
ochongwa,

mitini imeangushwa,

lakini tutapanda mierezi badala yake.”

11 Lakini BWANA amemia nguvu adui wa Resini dhidi yao

na kuchochea watesi wao.

12 Waashuru kutoka upande wa mashariki

na Wafilisti kutoka upande wa magharibi wameila Israeli kwa kinywa kilichopanuliwa.

Hata kwa haya yote, hasira yake haijageukia mbali,

mkono wake bado umeinuliwa juu.

13 Lakini watu hawajamrudia yeye aliyewapiga, wala hawajamtafuta BWANA Mwenye Nguvu Zote.

14 Kwa hiyo BWANA atakatilia mbali kutoka Israeli kichwa na mkia, tawi la mtende na tete katika siku moja.

15 Wazee na watu mashuhuri ndio vichwa, nao manabii wanaofundisha uongo ndio mkia.

16 Wale wanaowaongoza watu hawa wanawapotosha, nao wale wanaoongozwa wamepotoka.

17 Kwa hiyo Bwana hatawafurahia vijana, wala hatawahurumia yatima na wajane, kwa kuwa kila mmoja wao hamchi Mungu, nao ni waovu, na kila kinywa kinanena upotovu.

Hata kwa haya yote, hasira yake haijageukia mbali,

mkono wake bado umeinuliwa juu.

18 Hakika uovu huwaka kama moto;
huteketeza michongoma na miiba,
huwasha moto vichaka vya msituni,
hujiviringisha kuelekea juu kama nguzo ya
moshi.

19 Kwa hasira ya BWANA Mwenye Nguvu Zote
nchi itachomwa kwa moto,
nao watu watakuwa kuni za kuchochea moto.
Hakuna mtu atakayemhurumia ndugu yake.

20 Upande wa kuume watakuwa wakitafuna,
lakini bado wataona njaa;
upande wa kushoto watakuwa wakila,
lakini hawatashiba.
Kila mmoja atajilisha kwa nyama ya mtoto wake
mwenyewe:

21 Manase atamla Efraimu,
naye Efraimu atamla Manase;
nao pamoja watakuwa kinyume na Yuda.

Hata kwa haya yote, hasira yake haijageukia
mbali,
mkono wake bado umeinuliwa juu.

10

1 Ole wao wawekao sheria zisizo za haki,
kwa wale watoao amri za kuonea,

2 kuwanyima maskini haki zao
na kuzuilia haki za watu wangu
walioonewa,
kuwafanya wajane mawindo yao

na kuwanyang'anya yatima.

³ Mtafanya nini siku ya kutoa hesabu,
wakati maafa yatakapokuja kutoka mbali?
Mtamkimbilia nani awape msaada?

Mtaacha wapi mali zenu?

⁴ Hakutasalia kitu chochote,
isipokuwa kujikunyata miongoni mwa
mateka,
au kuanguka miongoni mwa waliouawa.
Hata kwa haya yote, hasira yake haijageukia
mbali,
mkono wake bado umeinuliwa juu.

Hukumu Ya Mungu Juu Ya Ashuru

⁵ “Ole kwa Ashuru, fimbo ya hasira yangu,
ambaye mkononi mwake ana rungu ya
ghadhabu yangu!

⁶ Ninamtuma dhidi ya taifa lisilomjua Mungu,
ninamtuma dhidi ya taifa linalonikasirisha,
kukamata mateka na kunyakua nyara,
pia kuwakanyaga chini kama matope ya
barabarani.

⁷ Lakini hili silo analokusudia,
hili silo alilo nalo akilini;
kusudi lake ni kuangamiza,
kuyakomesha mataifa mengi.

⁸ Maana asema, ‘Je, wafalme wote
si majemadari wangu?’

⁹ Je, Kalno hakutendwa kama Karkemishi?
Hamathi si kama Arpadi,
nayo Samaria si kama Dameski?

¹⁰ Kama vile mkono wangu ulivyotwaa falme za
sanamu,

falme ambazo vinyago vyao vilizidi vile vya
Yerusalemu na Samaria:

11 je, nisiishughulikie Yerusalemu na sanamu
zake
kama nilivyoshughulikia Samaria na
vinyago vyake?’ ”

12 Bwana atakapokuwa amemaliza kazi yake
yote dhidi ya Mlima Sayuni na Yerusalemu,
atasema, “Nitamwadhibu mfalme wa Ashuru
kwa ajili ya majivuno ya ukaidi wa moyo wake
na kutazama kwa macho yenye dharau.” 13 Kwa
kuwa anasema:

“Kwa nguvu za mkono wangu nimefanya hili,
kwa hekima yangu, kwa sababu nina ufa-
hamu.

Niliondoa mipaka ya mataifa,
niliteka nyara hazina zao,
kama yeye aliye shujaa
niliwatiisha wafalme wao.

14 Kama mtu atiavyo mkono kwenye kiota,
ndivyo mkono wangu ulivyochukua utajiri
wa mataifa;
kama watu wakusanyavyo mayai yaliyoachwa,
ndivyo nilivyokusanya nchi zote;
wala hakuna hata mmoja aliyepiga bawa
au kufungua kinywa chake kutoa mlio.’ ”

15 Je, shoka laweza kujigamba kuwa na nguvu
zaidi
kuliko yule anayelitumia,
au msumeno kujisifu
dhidi ya yule anayeutumia?
Ni kana kwamba fimbo ingeweza kumwinua
yeye aichukuaye,

- au mkongojo ungemwinua mwenye kuutumia!
- 16 Kwa hiyo Bwana, BWANA Mwenye Nguvu Zote, atatuma ugonjwa wa kudhoofisha kwa askari wake walio hodari, katika fahari yake moto utawaka kama mwali wa moto.
- 17 Nuru ya Israeli itakuwa moto, Aliye Mtakatifu wao mwali wa moto; katika siku moja utaunguza na kuteketeza miiba na michongoma yake.
- 18 Fahari ya misitu yake na mashamba yenye rutuba utateketeza kabisa, kama vile mtu mgonjwa adhoofikavyo.
- 19 Nayo miti inayobaki katika misitu yake itakuwa michache sana hata mtoto mdogo angeweza kuihesabu.

Mabaki Ya Israeli

- 20 Katika siku ile, mabaki ya Israeli, walionusurika wa nyumba ya Yakobo, hawatamtegemea tena yeye aliyewapiga, lakini watamtegemea kwa kweli BWANA Aliye Mtakatifu wa Israeli.
- 21 Mabaki watarudi,* mabaki wa Yakobo watamrudia Mungu Mwenye Nguvu.
- 22 Ingawa watu wako, ee Israeli, ni wengi kama mchanga wa pwani, ni mabaki yao tu watakaorudi. Maangamizi yamekwisha amriwa, ni mengi tena ni haki.

* **10:21** Kiebrania ni Shear-Yashubu, pia 22.

- 23 Bwana, BWANA Mwenye Nguvu Zote,
atatekeleza
maangamizi yaliyoamriwa juu ya nchi yote.
- 24 Kwa hiyo, hili ndilo Bwana, BWANA Mwenye
Nguvu Zote asemalo:
“Enyi watu wangu mkaao Sayuni,
msiwaogope Waashuru,
wanaowapiga ninyi kwa fimbo
na kuinua rungu dhidi yenu, kama Misri
ilivyofanya.
- 25 Bado kitambo kidogo sana hasira yangu dhidi
yenu itakoma,
na ghadhabu yangu itaelekezwa kwenye
maangamizi yao.”
- 26 BWANA Mwenye Nguvu Zote atawachapa kwa
mjeledi,
kama alivyowapiga Wamidiani katika
mwamba wa Orebu,
naye atainua fimbo yake juu ya maji,
kama alivyofanya huko Misri.
- 27 Katika siku hiyo mzigo wao utainuliwa kutoka
mabegani mwenu,
na nira yao kutoka shingoni mwenu;
nira itavunjwa
kwa sababu ya kutiwa mafuta.
- 28 Wanaingia Ayathi,
wanapita katikati ya Migroni,
wanahifadhi mahitaji huko Mikmashi.
- 29 Wanavuka kivukoni, nao wanasema,
“Tutapiga kambi huko Geba usiku kucha.”
Rama inatetemeka;

- Gibe ya Sauli inakimbia.
 30 Piga kelele, ee Binti Galimu!
 Sikiliza, ee Laisha!
 Maskini Anathothi!
 31 Madmena inakimbia;
 watu wa Gebimu wanajificha.
 32 Siku hii ya leo watasimama Nobu;
 watatikisa ngumi zao
 kwa mlima wa Binti Sayuni,
 kwa kilima cha Yerusalemu.
- 33 Tazama, Bwana, BWANA Mwenye Nguvu Zote,
 atayakata matawi kwa nguvu kuu.
 Miti mirefu sana itaangushwa,
 ile mirefu itashushwa chini.
 34 Atakata vichaka vya msitu kwa shoka;
 Lebanoni itaanguka mbele zake yeye
 Mwenye Nguvu.

11

Tawi Kutoka Kwa Yese

- 1 Chipukizi litatokea kutoka shina la Yese,
 kutoka mizizi yake Tawi litazaa tunda.
 2 Roho wa BWANA atakaa juu yake,
 Roho wa hekima na wa ufahamu,
 Roho wa shauri na wa uweza,
 Roho wa maarifa na wa kumcha BWANA
 3 naye atafurahia kumcha BWANA.
- Hatahukumu kwa yale ayaonayo kwa macho
 yake,
 wala kuamua kwa yale ayasikiayo kwa
 masikio yake,
 4 bali kwa uadilifu atahukumu wahitaji,

kwa haki ataamua wanyenyekevu wa dunia.
Ataipiga dunia kwa fimbo ya kinywa chake,
kwa pumzi ya midomo yake atawaua waovu.

⁵ Haki itakuwa mkanda wake
na uaminifu utakuwa mshipi kiunoni
mwake.

⁶ Mbwa mwitu ataishi pamoja na mwana-
kondoo,
naye chui atalala pamoja na mbuzi,
ndama, mwana simba na ng'ombe wa mwaka
mmoja watakaa pamoja,
naye mtoto mdogo atawaongoza.

⁷ Ng'ombe na dubu watalisha pamoja,
watoto wao watalala pamoja,
na simba atakula majani makavu kama
maksai.

⁸ Mtoto mchanga atacheza karibu na shimo la
nyoka,
naye mtoto mdogo ataweka mkono wake
kwenye kiota cha fira.

⁹ Hawatadhuru wala kuharibu
juu ya mlima wangu mtakatifu wote,
kwa kuwa dunia itajawa na kumjua BWANA
kama maji yajazavyo bahari.

¹⁰ Katika siku hiyo, Shina la Yese atasi-
mama kama bendera kwa ajili ya mataifa.
Mataifa yatakusanyika kwake, na mahali pake
pa kupumzikia patakuwa utukufu. ¹¹ Katika siku
hiyo Bwana atanyoosha mkono wake mara ya
pili kurudisha mabaki ya watu wake waliosalia

kutoka Ashuru, Misri, Pathrosi,* Kushi, Elamu, Babeli, Hamathi na kutoka visiwa vya baharini.

¹² Atainua bendera kwa mataifa
na kuwakusanya Waisraeli walioko uhamishoni;

atawakusanya watu wa Yuda waliotawanyika
kutoka pembe nne za dunia.

¹³ Wivu wa Efraimu utatoweka,
na adui wa Yuda watakatiliwa mbali;

Efraimu hatamwonea Yuda wivu,
wala Yuda hatakuwa na uadui na Efraimu.

¹⁴ Watawashukia katika miteremko ya Wafilisti
hadi upande wa magharibi,

kwa pamoja watawateka watu nyara
hadi upande wa mashariki.

Watawapiga Edomu na Moabu,
na Waamoni watatawaliwa nao.

¹⁵ BWANA atakausha
ghuba ya bahari ya Misri;

kwa upepo mkavu ataupeleka mkono wake
juu ya Mto Frati.

Ataugawanya katika vijito saba
ili watu waweze kuuvuka wakiwa wamevaa viatu.

¹⁶ Itakuwepo njia kuu kwa mabaki ya watu wake
wale waliosalia kutoka Ashuru,
kama ilivyokuwa kwa Israeli
walipopanda kutoka Misri.

12

Kushukuru Na Kusifu

¹ Katika siku ile utasema:

* **11:11** Pathrosi ina maana Misri ya Juu.

“Nitakusifu wewe, Ee BWANA.

Ingawa ulinikasirikia,
hasira yako imegeukia mbali
nawe umenifariji.

² Hakika Mungu ni wokovu wangu;
nitamtumaini wala sitaogopa.

BWANA, BWANA, ni nguvu zangu na wimbo
wangu;
amekuwa wokovu wangu.”

³ Kwa furaha mtachota maji
kutoka visima vya wokovu.

⁴ Katika siku hiyo mtasema:
“Mshukuruni BWANA, mliitie jina lake;
julisheni miongoni mwa mataifa yale aliyoy-
afanya,
tangazeni kuwa jina lake limetukuka.

⁵ Mwimbieni BWANA, kwa kuwa ametenda
mambo makuu,
hili na lijulikane duniani kote.

⁶ Pazeni sauti mwimbe kwa furaha, watu wa
Sayuni,
kwa maana mkuu ni yeye Aliye Mtakatifu
wa Israeli miongoni mwenu.”

13

Unabii Dhidi Ya Babeli

¹ Neno kuhusu Babeli ambalo Isaya mwana wa
Amozi aliliona:

² Twekeni bendera juu ya mlima usio na kitu,
wapazieni sauti,
wapungieni mkono waingie
katika malango ya wenye heshima.

³ Nimewaamuru watakatifu wangu;

nimewaita mashujaa wangu waitimize
hasira yangu:

wale wanaoshangilia ushindi wangu.

⁴ Sikilizeni kelele juu ya milima,
kama ile ya umati mkubwa wa watu!
Sikilizeni, makelele katikati ya falme,
kama mataifa yanayokusanyika pamoja!
BWANA Mwenye Nguvu Zote anakusanya
jeshi kwa ajili ya vita.

⁵ Wanakuja kutoka nchi za mbali sana,
kutoka miisho ya mbingu,
BWANA na silaha za ghadhabu yake,
kuangamiza nchi yote.

⁶ Ombolezeni, kwa maana siku ya BWANA i
karibu,
itakuja kama uharibifu kutoka kwa
Mwenyezi.*

⁷ Kwa sababu ya hili, mikono yote italegea,
moyo wa kila mtu utayeyuka.

⁸ Hofu itawakamata,
uchungu na maumivu makali yatawashika,
watagaagaa kama mwanamke aliye na utungu
wa kuzaa.
Watatazana kwa hofu kila mtu na mwenzake,
nyuso zao zikiwaka kama moto.

⁹ Tazameni, siku ya BWANA inakuja,
siku katili, yenye ghadhabu na hasira kali,
kuifanya nchi kuwa ukiwa

* **13:6** Mwenyezi hapa ina maana ya Shaddai kwa Kiebrania.

- na kuwaangamiza wenye dhambi waliomo ndani yake.
- 10 Nyota za mbinguni na makundi ya nyota havitatoa mwanga wake.
Jua linalochomoza litatiwa giza na mwezi hautatoa nuru yake.
- 11 Nitauadhibu ulimwengu kwa ajili ya uovu wake,
waovu kwa ajili ya dhambi zao.
Nitakomesha majivuno ya wenye kiburi,
na nitakishusha kiburi cha watu wakatili.
- 12 Nitawafanya wanadamu kuwa adimu kuliko dhahabu safi,
watakuwa wachache sana kuliko dhahabu ya Ofiri.
- 13 Kwa hiyo nitazifanya mbingu zitetemeke,
nayo dunia itatikisika kutoka mahali pake katika ghadhabu ya BWANA Mwenye Nguvu Zote,
katika siku ya hasira yake iwakayo.
- 14 Kama swala awindwaye,
kama kondoo wasio na mchungaji,
kila mmoja atarudi kwa watu wake mwenyewe,
kila mmoja atakimbilia nchi yake ya kuza-liwa.
- 15 Yeyote atakayetekwa atapasuliwa tumbo,
wote watakaokamatwa watauawa kwa upanga.
- 16 Watoto wao wachanga wataavunjwa vipande vipande
mbele ya macho yao;
nyumba zao zitatekwa
na wake zao watatendwa jeuri.

- 17 Tazama, nitawachochea Wamedi dhidi yao,
 ambao hawajali fedha
 wala hawafurahii dhahabu.
- 18 Mishale yao itawaangusha vijana,
 hawatakuwa na huruma kwa watoto
 wachanga
 wala hawataangalia watoto kwa huruma.
- 19 Babeli, johari ya falme,
 utukufu wa kiburi cha Wababeli,[†]
 itaangushwa na Mungu
 kama Sodoma na Gomora.
- 20 Hautakaliwa na watu kamwe
 wala watu hawataishi humo kwa vizazi
 vyote.
- Hakuna Mwarabu atakayepiga hema lake huko,
 hakuna mchungaji atakayepumzisha
 makundi yake huko.
- 21 Lakini viumbe wa jangwani watalala huko,
 mbweha watajaza nyumba zake,
 bundi wataishi humo
 nao mbuzi-mwitu watarukaruka humo.
- 22 Fisi watalia ndani ya ngome zake,
 mbweha ndani ya majumba yake ya kifa-
 hari.
- Wakati wake umewadia,
 na siku zake hazitaongezwa.

14

Yuda Kufanywa Upya

- ¹ BWANA atamhurumia Yakobo,
 atamchagua Israeli tena,
 na kuwakalisha katika nchi yao wenyewe.

[†] 13:19 Wababeli hapa maana yake ni Wakaldayo.

Wageni wataungana nao
na kujiunga na nyumba ya Yakobo.
² Mataifa watawachukua
na kuwaleta mahali pao wenyewe.
Nayo nyumba ya Israeli itamiliki mataifa
kama watumishi na wajakazi katika nchi ya
BWANA.
Watawafanya watekaji wao kuwa mateka,
na kutawala juu ya wale waliowaonea.
³ Katika siku BWANA atakapokuondolea
mateso, udhia na utumwa wa kikatili,
⁴ utaichukua dhihaka hii dhidi ya mfalme wa
Babeli:
Tazama jinsi mtesi alivyofikia mwisho!
Tazama jinsi ghadhabu yake kali
ilivyokoma!
⁵ BWANA amevunja fimbo ya mwovu,
fimbo ya utawala ya watawala,
⁶ ambayo kwa hasira waliyapiga mataifa
kwa mapigo yasiyo na kikomo,
nao kwa ghadhabu kali waliwatiisha mataifa
kwa jeuri pasipo huruma.
⁷ Nchi zote ziko kwenye mapumziko na kwenye
amani,
wanabubujika kwa kuimba.
⁸ Hata misunobari na mierezi ya Lebanoni
inashangilia mbele yako na kusema,
“Basi kwa sababu umeangushwa chini,
hakuna mkata miti atakayekuja kutukata.”

⁹ Kuzimu kote kumetaharuki
kukulaki unapokuja,
kunaamsha roho za waliokufa ili kukupokea,

wote waliokuwa viongozi katika ulimwengu,
kunawafanya wainuke kwenye viti vyao vya
kifalme:

wale wote waliokuwa wafalme juu ya
mataifa.

10 Wote wataitikia,
watakuambia,

“Wewe pia umekuwa dhaifu, kama sisi tulivyo;
wewe umekuwa kama sisi.”

11 Majivuno yako yote yameshushwa mpaka
kuzimu,

pamoja na kelele ya vinubi vyako,
mafunza yametanda chini yako,
na minyoo imekufunika.

12 Tazama jinsi ulivyoanguka kutoka mbinguni,
ewe nyota ya asubuhi, mwana wa mapam-
bazuko!

Umetupwa chini duniani,
wewe uliyepata kuangusha mataifa!

13 Ulisema moyoni mwako,
“Nitapanda juu hadi mbinguni,

nitakiinua kiti changu cha enzi
juu ya nyota za Mungu,

nitaketi nimetawazwa

juu ya mlima wa kusanyiko,

kwenye vimo vya juu sana vya Mlima
Mtakatifu.

14 Nitapaa juu kupita mawingu,
nitajifanya kama Yeye Aliye Juu Sana.”

15 Lakini umeshushwa chini hadi kuzimu,
hadi kwenye vina vya shimo.

16 Wale wanaokuona wanakukazia macho,

wanatafakari hatima yako:
“Je, huyu ndiye yule aliyetikisa dunia
na kufanya falme zitetemeke,
17 yule aliyeifanya dunia kuwa jangwa,
aliyeipindua miji yake,
na ambaye hakuwaachia mateka wake
waende nyumbani?”

18 Wafalme wote wa mataifa wamelala kwa
heshima
kila mmoja katika kaburi lake.
19 Lakini wewe umetupwa nje ya kaburi lako
kama tawi lililokataliwa,
umefunikwa na waliouawa
pamoja na wale waliochomwa kwa upanga,
wale washukao mpaka
kwenye mawe ya shimo.
Kama mzoga uliokanyagwa chini ya nyayo,
20 Hutajumuika nao kwenye mazishi,
kwa kuwa umeharibu nchi yako
na kuwaua watu wako.

Mzao wa mwovu
hatatajwa tena kamwe.

21 Andaa mahali pa kuwachinjia wanawe
kwa ajili ya dhambi za baba zao,
wasije wakainuka ili kuirithi nchi
na kuijaza dunia kwa miji yao.

22 BWANA Mwenye Nguvu Zote asema,
“Nitainuka dhidi yao,
nitalikatilia mbali jina lake kutoka Babeli pamoja
na watu wake walionusurika,
watoto wake na wazao wake,”

asema BWANA.

23 “Nitaifanya kuwa mahali pa bundi,
na kuwa nchi ya matope;
nitaifagia kwa ufagio wa maangamizi,”
asema BWANA Mwenye Nguvu Zote.

Unabii Dhidi Ya Ashuru

24 BWANA Mwenye Nguvu Zote ameapa,
“Hakika, kama vile nilivyopanga, ndivyo
itakavyokuwa,
nami kama nilivyokusudia, ndivyo
itakavyosimama.

25 Nitamponda Mwashuru katika nchi yangu,
juu ya milima yangu nitawakanyagia chini.
Nira yake itaondolewa kutoka kwa watu wangu,
nao mzigo wake utaondolewa kutoka
mabegani mwao.”

26 Huu ndio mpango uliokusudiwa kwa ajili ya
ulimwengu wote,
huu ni mkono ulionyoshwa juu ya mataifa
yote.

27 Kwa kuwa BWANA Mwenye Nguvu Zote
amekusudia,
ni nani awezaye kumzuia?
Mkono wake umenyoosha,
ni nani awezaye kuurudisha?

Unabii Dhidi Ya Wafilisti

28 Neno hili lilikuja mwaka ule Mfalme Ahazi
alipofariki:

29 Msifurahi, enyi Wafilisti wote,
kwamba fimbo iliyowapiga imevunjika;
kutoka mzizi wa huyo nyoka

atachipuka nyoka mwenye sumu kali,
uzao wake utakuwa joka lirukalo,
lenye sumu kali.

³⁰ Maskini kuliko maskini wote watapata mal-
isho,
nao wahitaji watalala salama.
Lakini mzizi wako nitauangamiza kwa njaa,
nayo njaa itawaua walionusurika.

³¹ Piga yowe, ee lango! Bweka, ee mji!
Yeyukeni, enyi Wafilisti wote!
Wingu la moshi linakuja toka kaskazini,
wala hakuna atakayechelewa katika safu
zake.

³² Ni jibu gani litakalotolewa
kwa wajumbe wa taifa hilo?
“BWANA ameifanya imara Sayuni,
nako ndani yake watu wake walioonewa
watapata kimbilio.”

15

Unabii Dhidi Ya Moabu

¹ Neno kuhusu Moabu:
Ari iliyo Moabu imeangamizwa:
imeharibiwa kwa usiku mmoja!
Kiri iliyo Moabu imeangamizwa,
imeharibiwa kwa usiku mmoja!
² Diboni anakwea hadi kwenye hekalu lake,
mpaka mahali pake pa juu ili walie,
Moabu anaombolezea Nebo na Medeba.
Kila kichwa kimenyolewa
na kila ndevu limeondolewa.
³ Wamevaa nguo za magunia barabarani,

juu ya mapaa na kwenye viwanja
wote wanaomboleza,
wamelala kifudifudi kwa kulia.
⁴ Heshboni na Eleale wanalia,
sauti zao zinasikika hadi Yahazi.
Kwa hiyo watu wenye silaha wa Moabu
wanapiga kelele,
nayo mioyo yao imezimia.

⁵ Moyo wangu unamlilia Moabu;
wakimbizi wake wanakimbilia Soari,
hadi Eglath-Shelishiya.
Wanapanda njia ya kwenda Luhithi,
wanakwenda huku wanalia;
barabarani iendayo Horonaimu
wanaombolezea maangamizi yao.
⁶ Maji ya Nimrimu yamekauka
na majani yamenyauka;
mimea imekauka wala hakuna
kitu chochote kibichi kilichobaki.
⁷ Kwa hiyo mali waliyoipata na kujiwekea akiba
wamezichukua na kuvuka Bonde la Mierebi.
⁸ Mwangwi wa kilio chao umefika hadi mpakani
mwa Moabu,
kilio chao cha huzuni kimefika hadi Eglaimu,
maombolezo yao hadi Beer-Elimu.
⁹ Maji ya Dimoni yamejaa damu,
lakini bado nitaleta pigo jingine juu ya
Dimoni:
simba juu ya wakimbizi wa Moabu
na juu ya wale wanaobaki katika nchi.

16

Hali Ya Kukata Tamaa Ya Moabu

- ¹ Pelekeni wana-kondoo kama ushuru
kwa mtawala wa nchi,
Kutoka Sela, kupitia jangwani,
hadi mlima wa Binti Sayuni.
- ² Kama ndege wanaopapatika
waliofukuzwa kutoka kwenye kiota,
ndivyo walivyo wanawake wa Moabu
kwenye vivuko vya Arnoni.
- ³ “Tupeni shauri,
toeni uamuzi.
Wakati wa adhuhuri,
fanyeni kivuli chenu kama usiku.
Waficheni watoro,
msisaliti wakimbizi.
- ⁴ Waacheni watoro wa Moabu wakae pamoja
nanyi;
kuweni mahali pao pa salama ili kuepuka
mharabu.”
- Mtesi atafikia mwisho na maangamizi yatakoma,
aletaye vita atatoweka kutoka nchi.
- ⁵ Kwa upendo kiti cha enzi kitaimarishwa,
kwa uaminifu mtu ataketi juu yake,
yeye atokaye nyumba ya Daudi:
yeye ambaye katika kuhukumu hutafuta haki,
na huhimiza njia ya haki.
- ⁶ Tumesikia juu ya kiburi cha Moabu:
kiburi chake cha kujivuna na udanganyifu,
kiburi chake na ufidhuli wake,
lakini majivuno yake si kitu.
- ⁷ Kwa hiyo Wamoabu wanaomboleza,
wanaombolezea Moabu kwa pamoja.

Wanaomboleza na kuhuzunika
kwa ajili ya watu wa Kir-Haresethi.

⁸ Mashamba ya Heshboni yananyauka,
pia na mizabibu ya Sibma.

Watawala wa mataifa
wamekanyaga mizabibu iliyo mizuri sana,
ambayo ilipata kufika Yazeri
na kuenea kuelekea jangwani.

Machipukizi yake yalienea
yakafika hadi baharini.

⁹ Hivyo ninalia kama Yazeri aliavyo,
kwa ajili ya mizabibu ya Sibma.

Ee Heshboni, ee Eleale,
ninakulowesha kwa machozi!
Kelele za furaha kwa ajili ya tunda lako lililoiva
na kwa ajili ya mavuno zimekomeshwa.

¹⁰ Furaha na shangwe zimeondolewa
kutoka mashamba ya matunda;
hakuna yeyote aimbaye wala apazaye sauti
katika mashamba ya mizabibu;
hakuna yeyote akanyagaye zabibu shinikizoni,
kwa kuwa nimekomesha makelele.

¹¹ Moyo wangu unaomboleza kwa ajili ya Moabu
kama kinubi,
nafsi yangu yote kwa ajili ya Kir-Haresethi.

¹² Wakati Moabu anapojitokeza mahali pake pa
juu,
anajichosha mwenyewe tu;
anapokwenda mahali pake pa kuabudia miungu
ili kuomba,
haitamfaidi lolote.

¹³ Hili ndilo neno ambalo BWANA ameshasema
kuhusu Moabu. ¹⁴ Lakini sasa BWANA anasema:

“Katika miaka mitatu, kama vile mtumishi aliye-fungwa na mkataba angeihesabu, fahari ya Moabu na watu wake wengi watadharauliwa, nao walionusurika watakuwa wachache sana, tena wanyonge.”

17

Neno Dhidi Ya Dameski

¹ Neno kuhusu Dameski:

“Tazama, Dameski haitakuwa tena mji
bali itakuwa lundo la magofu.

² Miji ya Aroeri itaachwa
na itaachiwa mifugo ambayo italala huko,
bila yeyote wa kuyaogopesha.

³ Mji wenye ngome utatoweka kutoka Efraimu,
nao uweza wa ufalme kutoka Dameski;
mabaki ya Aramu yatakuwa
kama utukufu wa Waisraeli,”
asema BWANA Mwenye Nguvu Zote.

⁴ “Katika siku ile utukufu wa Yakobo utafifia,
unono wa mwili wake utadhoofika.

⁵ Itakuwa kama mvunaji akusanyavyo nafaka
na kuvuna nafaka kwa mikono yake,
kama wakati mtu aokotapo masazo ya masuke
katika Bonde la Warefai.

⁶ Hata hivyo baadhi ya masazo yatabaki,
kama vile mti wa mzeituni unavyopigwa,
kukiachwa zeituni mbili au tatu juu ya matawi
kileleni,
nne au tano katika matawi yazaayo sana,”
asema BWANA, Mungu wa Israeli.

- 7 Katika siku ile watu watamwangalia Muumba wao,
na kuelekeza macho yao kwa yule Aliye Mtakatifu wa Israeli.
- 8 Hawataziangalia tena madhabahu,
kazi za mikono yao,
nao hawataheshimu nguzo za Ashera,*
na madhabahu za kufukizia uvumba zilizo-fanywa kwa mikono yao.
- 9 Katika siku ile miji yao iliyo imara, ambayo waliihama kwa sababu ya Waisraeli, itakuwa kama mahali palipoachwa pa vichaka na magugu. Nayo yote itakuwa ukiwa.
- 10 Mmemsahau Mungu Mwokozi wenu,
hamkumkumbuka Mwamba aliye ngome yenu.
Kwa hiyo, hata ingawa mlipandikiza mimea iliyo mizuri sana
na kuotesha mizabibu ya kigeni,
- 11 hata kama siku ile unapoipandikiza, unaifanya iote
na asubuhi ile ile unayoipanda, unaifanya ichipue,
hata hivyo mavuno yatakuwa kama si kitu
katika siku ile ya ugonjwa na maumivu yasiyoponyeka.
- 12 Lo! Ghadhabu ya mataifa mengi,
wanaghadhibika kama bahari iliyochafuka!
Lo! Makelele ya mataifa
wanavuma kama ngurumo za maji mengi!

* 17:8 Ashera hapa maana yake ni mungu mke aliyekuwa akiabudiwa pamoja na Baali.

- 13 Ingawa mataifa yanavuma kama ngurumo za maji yanayofanya mawimbi, wakati anapoyakemea yanakimbia mbali, yanafukuzwa mbele ya upepo kama makapi juu ya milima, kama jani livingirishwapo na dhoruba.
- 14 Wakati wa jioni, hofu ya ghafula! Kabla ya asubuhi, wametoweka! Hili ndilo fungu la wale wanaotupora, fungu la wale wanaotunyang'anya mali zetu.

18

Unabii Dhidi Ya Kushi

- 1 Ole kwa nchi ya mvumo wa mabawa,* kando ya mito ya Kushi,
- 2 iwapelekayo wajumbe wake kwa njia ya bahari kwa mashua za mafunjo juu ya maji.
- Nendeni, wajumbe wepesi,
kwa taifa la watu warefu wenye ngozi nyororo,
kwa taifa linaloogopwa mbali na karibu,
taifa gomvi lenye lugha ngeni,
ambalo nchi yao imegawanywa kwa mito.
- 3 Enyi mataifa yote ya ulimwengu,
ninyi mnaoishi duniani
wakati bendera itakapoinuliwa milimani,
mtaiona,
nayo tarumbeta itakapolia,
mtaisikia.
- 4 Hili ndilo BWANA aliloniambia:
"Nitatulia kimya na kutazama

* 18:1 Au: wa nzige.

kutoka maskani yangu,
kama joto linalometameta katika mwanga wa
jua,
kama wingu la umande
katika joto la wakati wa mavuno.”

⁵ Kwa maana, kabla ya mavuno,
wakati wa kuchanua ukishapita
na maua yakawa zabibu zinazoiva,
atayakata machipukizi kwa mundu wa ku-
pogolea matawi,
naye atakata na kuyaondoa matawi yaliy-
opanuka.

⁶ Yote yataachwa kwa ajili ya ndege wawindao
wa mlimani
na wanyama pori,
ndege watajilisha juu yake wakati wote wa
kiangazi,
nao wanyama pori wakati wote wa masika.

⁷ Wakati huo matoleo yataletwa kwa BWANA
Mwenye Nguvu Zote
kutoka kwa taifa la watu warefu wenye ngozi
nyororo,
kutoka kwa taifa linaloogopwa mbali na
karibu,
kutoka taifa gomvi lenye lugha ngeni,
ambalo nchi yao imegawanywa kwa mito,
matoleo yataletwa katika Mlima Sayuni, mahali
pa Jina la BWANA Mwenye Nguvu Zote.

19

Unabii Kuhusu Misri

¹ Neno kuhusu Misri:

Tazama, BWANA amepanda juu ya wingu liendalo
kwa haraka
naye anakuja Misri.

Sanamu za Misri zinatetemeka mbele yake,
nayo mioyo ya Wamisri inayeyuka ndani
yao.

² “Nitamchochea Mmisri dhidi ya Mmisri,
ndugu atapigana dhidi ya ndugu,
jirani dhidi ya jirani,
mji dhidi ya mji,
ufalme dhidi ya ufalme.

³ Wamisri watakufa moyo,
na nitaibatilisha mipango yao.

Watatafuta ushauri kwa sanamu na kwa roho za
waliokufa,
kwa waaguzi na kwa wale waongea na
mizimu.

⁴ Nitawatia Wamisri
mikononi mwa bwana mkatili
na mfalme mkali atatawala juu yao,”
asema Bwana, BWANA Mwenye Nguvu Zote.

⁵ Maji ya mito yatakauka,
chini ya mto kutakauka kwa jua.

⁶ Mifereji itanuka;
vijito vya Misri vitapungua
na kukauka.

Mafunjo na nyasi vitanyauka,

⁷ pia mimea iliyoko kando ya Mto Naili,
pale mto unapomwaga maji baharini.

Kila shamba lililopandwa kando ya Mto Naili
litakauka,
litapeperushwa na kutoweka kabisa.

- 8 Wavuvi watalia na kuomboleza,
wale wote watupao ndoano katika Mto Naili,
watadhoofika kwa majonzi.
- 9 Wale watu wafanyao kazi ya kitani kili-
chochambuliwa watakata tamaa,
wafumaji wa kitani safi watavunjika moyo.
- 10 Wafanyao kazi ya kufuma nguo watahuzun-
ishwa,
nao vibarua wataugua moyoni.
- 11 Maafisa wa Soani ni wapumbavu kabisa,
washauri wa Farao wenye busara wanatoa
ushauri wa kijinga.
Unawezaje kumwambia Farao,
“Mimi ni mmojawapo wa watu wenye
hekima,
mwanafunzi wa wafalme wa zamani”?
- 12 Wako wapi sasa watu wako wenye hekima?
Wao wakuonyeshe na kukufahamisha
ni nini BWANA Mwenye Nguvu Zote
amepanga dhidi ya Misri.
- 13 Maafisa wa Soani wamekuwa wapumbavu,
viongozi wa Memfisi* wamedanganyika,
walio mawe ya pembe ya taifa lake
wameipotosha Misri.
- 14 BWANA amewamwagia
roho ya kizunguzungu;
wanaifanya Misri iyumbayumbe
katika yale yote inayoyafanya,
kama vile mlevi ayumbayumbavyo
katika kutapika kwake.

* **19:13** Memfisi kwa Kiebrania ni Nofu.

15 Misri haiwezi kufanya kitu chochote,
 cha kichwa wala cha mkia,
 cha tawi la mtende wala cha tete.

16 Katika siku ile Wamisri watakuwa kama wanawake. Watatetemeka kwa hofu mbele ya mkono wa BWANA Mwenye Nguvu Zote anaoinua dhidi yao. 17 Nayo nchi ya Yuda itawatia hofu Wamisri, kila mmoja atakayetajiwa Yuda ataingiwa na hofu, kwa sababu ya kile ambacho BWANA Mwenye Nguvu Zote anapanga dhidi yao.

18 Katika siku hiyo miji mitano ya Misri, itazungumza lugha ya Kanaani, na kuapa kumtii BWANA Mwenye Nguvu Zote. Mji mmojawapo utaitwa Mji wa Uharibifu.†

19 Katika siku hiyo patakuwepo madhabahu ya BWANA katikati ya Misri na mnara wa kumbukumbu kwa BWANA kwenye mpaka wa Misri.

20 Itakuwa alama na ushahidi kwa ajili ya BWANA Mwenye Nguvu Zote katika nchi ya Misri. Watakapomlilia BWANA kwa sababu ya watesi wao, Mungu atawapelekea mwokozi na mtetezi, naye atawaokoa. 21 Hivyo BWANA atajijulisha mwenyewe kwa Wamisri, nao katika siku hiyo watamkubali BWANA. Wataabudu kwa kumtolea dhabihu na sadaka za nafaka, watamwekea BWANA nadhiri na kuzitimiza. 22 BWANA ataipiga Misri kwa tauni; atawapiga na kuwaponya. Watamgeukia BWANA, naye atayasikia maombi yao na kuwaponya.

23 Katika siku hiyo kutakuwepo na njia kuu kutoka Misri hadi Ashuru. Waashuru watakwenda Misri, na Wamisri watakwenda Ashuru. Wamisri

† 19:18 Yaani Heliopoli (Mji wa Jua).

na Waashuru wataabudu pamoja. ²⁴ Katika siku hiyo Israeli itakuwa ya tatu, pamoja na Misri na Ashuru, nao watakuwa baraka kwa dunia. ²⁵ BWANA Mwenye Nguvu Zote atawabariki, akisema, “Baraka iwe kwa Misri watu wangu, kwa Ashuru kazi ya mikono yangu, na kwa Israeli urithi wangu.”

20

Unabii Dhidi Ya Misri Na Kushi

¹ Katika mwaka ule ambao jemadari mkuu alitumwa na Mfalme Sargoni wa Ashuru, naye akaja mpaka Ashdodi, akaushambulia na kuteka, ² wakati ule BWANA alisema kwa kinywa cha Isaya mwana wa Amози. Akamwambia, “Vua nguo ya gunia kutoka mwilini mwako na viatu kutoka miguuni mwako.” Naye akafanya hivyo, akatembea huku na huko uchi, bila viatu.

³ Kisha BWANA akasema, “Kama vile mtumishi wangu Isaya alivyotembea uchi na bila viatu kwa miaka mitatu, kama ishara na dalili mbaya dhidi ya nchi ya Misri na Kushi, ⁴ vivyo hivyo mfalme wa Ashuru atawaongoza mateka wa Wamisri, na watu wa uhamisho wa Kushi, uchi na bila viatu, vijana hata wazee, wakiwa matako wazi, kwa aibu ya Wamisri. ⁵ Wale waliotegemea Kushi na kujivunia Misri wataogopa na kuaibika. ⁶ Katika siku ile watu wanaoishi katika pwani hii watasema, ‘Tazama lililowapata wale tuliowategemea, wale tuliowakimbilia kwa msaada na wokovu kutoka mikononi mwa mfalme wa Ashuru! Tutawezaje basi kupona?’”

21

Unabii Dhidi Ya Babeli

- ¹ Neno kuhusu Jangwa kando ya Bahari:
Kama upepo wa kisulisuli unaopita katika
nchi hadi kusini,
mshambuliaji anakuja kutoka jangwani,
kutoka nchi inayotisha.
- ² Nimeonyeshwa maono ya kutisha:
Msaliti anasaliti, mteka nyara anateka
nyara.
Elamu, shambulia! Umedi, izunguke kwa jeshi!
Nitakomesha huzuni zote alizosababisha.
- ³ Katika hili mwili wangu umeteswa na mau-
mivu,
maumivu makali ya ghafula yamenishika,
kama yale ya mwanamke mwenye utungu
wa kuzaa.
Nimeduwazwa na lile ninalolisikia,
nimeshangazwa na lile ninaloliona.
- ⁴ Moyo wangu unababaika,
woga unanifanya nitetemeke,
gizagiza la jioni nililolitamani sana,
limekuwa hofu kuu kwangu.
- ⁵ Wanaandaa meza,
wanatandaza mazulia,
wanakula, wanakunywa!
Amkeni, enyi maafisa,
zitieni ngao mafuta!
- ⁶ Hili ndilo Bwana analoniambia:
“Nenda, weka mlinzi,
na atoe taarifa ya kile anachokiona.

⁷ Anapoona magari ya vita
pamoja na kundi la farasi,
wapanda punda au wapanda ngamia,
na awe macho, awe macho kikamilifu.”

⁸ Naye mlinzi alipaza sauti,
“Mchana baada ya mchana, bwana wangu, ni-
nasimama katika mnara wa ulinzi,
kila usiku ninakaa mahali pangu nilipoam-
riwa.

⁹ Tazama, yujaja mtu anayepanda gari la vita
pamoja na kundi la farasi.

Naye anajibu:

‘Babeli umeanguka, umeanguka!
Vinyago vyote vya miungu yake
vimelala chini vikiwa vimevunjwa!’ ”

¹⁰ Ee watu wangu, mliopondwa kwenye sakafu
ya kupuria,
ninawaambia kile nilichokisikia
kutoka kwa BWANA Mwenye Nguvu Zote,
kutoka kwa Mungu wa Israeli.

Unabii Dhidi Ya Edomu

¹¹ Neno kuhusu Duma:
Mtu fulani ananiita kutoka Seiri,
“Mlinzi, usiku utaisha lini?
Mlinzi, usiku utaisha lini?”

¹² Mlinzi anajibu,
“Asubuhi inakuja, lakini pia usiku.
Kama ungeliluliza, basi uliza;
bado na urudi tena.”

Unabii Dhidi Ya Arabia

¹³ Neno kuhusu Arabia:
Enyi misafara ya Wadedani,

- mnaopiga kambi katika vichaka vya Arabia,
¹⁴ leteni maji kwa wenye kiu,
 ninyi mnaoishi Tema,
 leteni chakula kwa ajili ya wakimbizi.
- ¹⁵ Wanaukimbia upanga,
 kutoka upanga uliochomolewa alani,
 kutoka upinde uliopindwa,
 na kutoka kwenye joto la vita.
- ¹⁶ Hili ndilo Bwana analoniambia: “Katika muda wa mwaka mmoja, kama vile mtumishi aliyefungwa na mkataba angeihesabu, majivuno yote ya Kedari yatafikia mwisho. ¹⁷ Wanaume wavutao pinde walionusurika, mashujaa wa Kedari, watakuwa wachache.” BWANA, Mungu wa Israeli, amesema.

22

Unabii Kuhusu Yerusalemu

- ¹ Neno kuhusu Bonde la Maono:
 Nini kinachokutaabisha sasa,
 kwamba ninyi nyote mmepanda juu ya mapaa?
- ² Ewe mji uliojaa ghasia,
 ewe mji wa makelele na sherehe!
 Watu wenu waliokufa hawakuuawa kwa upanga,
 wala hawakufa vitani.
- ³ Viongozi wako wote wamekimbia pamoja,
 wamekamatwa bila kutumia upinde.
 Ninyi nyote mliokamatwa mlichukuliwa wafungwa pamoja,
 mlikimbia wakati adui alipokuwa bado mbali.

⁴ Kwa hiyo nilisema, “Geukia mbali nami,
niache nilie kwa uchungu.

Usijaribu kunifariji
juu ya maangamizi ya watu wangu.”

⁵ Bwana, BWANA Mwenye Nguvu Zote, anayo siku
ya ghasia, ya kukanyaga, na ya kuogofya
katika Bonde la Maono,
siku ya kuangusha kuta
na ya kupiga kelele mpaka milimani.

⁶ Elamu analichukua podo,
pamoja na waendesha magari ya vita na
farasi.
Kiri anaifungua ngao.

⁷ Mabonde yako yaliyo mazuri sana yamejaa
magari ya vita,
nao wapanda farasi wamewekwa kwenye
malango ya mji;

⁸ ulinzi wa Yuda umeondolewa.

Nawe ulitazama siku ile
silaha katika Jumba la Kifalme la Mwituni,

⁹ mkaona kuwa Mji wa Daudi
una matundu mengi katika ulinzi wake,
mkaweka akiba ya maji
kwenye Bwawa la Chini.

¹⁰ Mlihesabu majengo katika Yerusalemu
nanyi mkabomoa nyumba ili kuimarisha
ukuta.

¹¹ Mlijenga bwawa la maji katikati ya kuta mbili
kwa ajili ya maji ya Bwawa la Zamani,
lakini hamkumtazama Yule aliyelitengeneza,

au kuwa na heshima kwa Yule aliyeubuni
tangu zamani za kale.

12 Bwana, BWANA Mwenye Nguvu Zote,
aliwaita siku ile
ili kulia na kuomboleza,
kung'oa nywele zenu na kuvaa nguo ya
gunia.

13 Lakini tazama, kuna furaha na sherehe,
kuchinja ng'ombe na kuchinja kondoo,
kula nyama na kunywa mvinyo!

Mnasema, "Tuleni na kunywa,
kwa kuwa kesho tutakufa!"

14 BWANA Mwenye Nguvu Zote amelifunua
hili nikiwa ninasikia: Bwana, BWANA Mwenye
Nguvu Zote, asema: "Mpaka siku ya kufa kwenu,
dhambi hii haitafanyiwa upatanisho."

15 Hili ndilo Bwana, BWANA Mwenye Nguvu
Zote, asemalo:

"Nenda ukamwambie huyu wakili Shebna,
ambaye ni msimamizi wa jumba la kifalme:

16 Unafanya nini hapa, na ni nani aliyekupa
ruhusa
kujikatia kaburi lako mwenyewe,
ukichonga kaburi lako mahali palipo juu,
na kutoboa kwa patasi mahali pako pa
kupumzikia katika mwamba?

17 "Jihadhari, BWANA yu karibu kukukamata
thabiti,
na kukutupa mbali, ewe mtu mwenye
nguvu.

18 Atakuingirisha uwe kama mpira

na kukutupa katika nchi kubwa.
 Huko ndiko utakakofia,
 na huko ndiko magari yako ya vita ya fahari
 yatabakia,
 wewe unayeifedhehesha nyumba ya bwana
 wako!

¹⁹ Nitakuondoa kutoka kazi yako,
 nawe utaondoshwa kutoka nafasi yako.

²⁰ “Katika siku ile, nitamwita mtumishi wangu,
 Eliakimu mwana wa Hilkia. ²¹ Nitamvika joho
 lako, nami nitamfunga mshipi wako kiunoni
 mwake, na kumkabidhi mamlaka yako. Yeye
 atakuwa baba kwa wale wanaoishi Yerusalemu
 na kwa nyumba ya Yuda. ²² Nitaweka
 mabegani mwake ufunguo wa nyumba ya
 Daudi. Kile afunguacho hakuna awezaye ku-
 funga, na kile afungacho hakuna awezaye ku-
 fungua. ²³ Nitamgongomea kama kigingi kilicho
 mahali palipo imara, naye atakuwa kiti cha enzi
 cha heshima kwa ajili ya nyumba ya baba yake.
²⁴ Utukufu wote wa jamaa yake utakuwa juu
 yake: Watoto wa jamaa hiyo na machipukizi
 yake, vyombo vyake vyote vidogo, tangu bakuli
 hadi magudulia yote.”

²⁵ BWANA Mwenye Nguvu Zote asema, “Katika
 siku ile, kigingi kilichogongomewa mahali imara
 kitaachia njia. Kitakatwa, nacho kitaanguka na
 mzigo ulioning’inia juu yake utaanguka chini.”
 BWANA amesema.

23

Unabii Kuhusu Tiro

¹ Neno kuhusu Tiro:

Ombolezeni, enyi meli za Tarshishi!
Kwa kuwa Tiro imeangamizwa,
imeachwa bila nyumba wala bandari.
Kuanzia nchi ya Kitimu*
neni limewajia.

² Nyamazeni kimya, enyi watu wa kisiwani,
pia ninyi wafanyabiashara wa Sidoni,
ambao mabaharia wamewatajirisha.

³ Kwenye maji makuu
nafaka za Shihori zilikuja;
mavuno ya Naili yalikuwa mapato ya Tiro,
naye akawa soko la mataifa.

⁴ Uaibishwe ee Sidoni, nawe ee ngome la bahari,
kwa kuwa bahari imesema:
“Sijapata kuwa na uchungu wa kuzaa wala
sijapata kuzaa,
wala sijapata kulea wana wala kutunza
mabinti.”

⁵ Habari ifikapo Misri,
watakuwa katika maumivu makuu kwa ajili
ya taarifa kutoka Tiro.

⁶ Vukeni mpaka Tarshishi,
ombolezeni, enyi watu wa kisiwani.

⁷ Je, huu ndio mji wenu uliojaa sherehe,
mji wa zamani, zamani kabisa
ambao miguu yake imeuchukua
kufanya makao nchi za mbali sana?

⁸ Ni nani amepanga hili dhidi ya Tiro,

* **23:1** Kitimu hapa ni Kipro, kisiwa katika Bahari ya Mediterania.

mji utoao mataji,
ambao wafanyabiashara wake ni wana wa
mfalme
na wachuuzi wake ni watu mashuhuri wa
dunia?

⁹ BWANA Mwenye Nguvu Zote ndiye alipanga
jambo hili,
ili kukishusha kiburi cha utukufu wote
na kuwanyenyekesha wale wote
ambao ni mashuhuri duniani.

¹⁰ Ee Binti Tarshishi,
pita katika nchi yako kama vile Mto Naili
kwa kuwa huna tena bandari.

¹¹ BWANA amenyoosha mkono wake juu ya ba-
hari
na kuzifanya falme zake zitetemeke.

Ametoa amri kuhusu Kanaani
kwamba ngome zake ziangamizwe.

¹² Alisema, "Usizidi kufurahi,
ee Bikira Binti Sidoni, sasa umepondwa!

"Simama, vuka uende Kitimu;
hata huko hutapata pumziko."

¹³ Tazama katika nchi ya Wakaldayo,
watu hawa ambao sasa hawaonekani kama
wapo!

Waashuru wameifanya nchi hiyo
kuwa mahali pa viumbe wa jangwani.

Wamesimamisha minara yao ya vita kuuzun-
guka,
wameziteka ngome zake na kuziacha tupu
na kuufanya kuwa magofu.

14 Ombolezeni, enyi meli za Tarshishi;
ngome yenu imeangamizwa!

15 Wakati huo Tiro utasahauliwa kwa miaka sabini, muda wa maisha ya mfalme. Lakini mwisho wa miaka hiyo sabini, itakuwa kwa Tiro kama ilivyo katika wimbo wa kahaba:

16 “Twaah kinubi, tembea mjini kote,
ewe kahaba uliyesahauliwa;
piga kinubi vizuri, imba nyimbo nyingi,
ili upate kukumbukwa.”

17 Mwishoni mwa miaka sabini, BWANA atashughulika na Tiro. Naye atarudia ajira yake ya ukahaba, na atafanya biashara yake na falme zote juu ya uso wa dunia. 18 Lakini faida na mapato yake yatawekwa wakfu kwa BWANA; hayatahifadhiwa wala kufichwa. Faida zake zitakwenda kwa wale wakaa mbele za BWANA kwa ajili ya chakula tele na mavazi mazuri.

24

Dunia Kuharibiwa Upesi

1 Tazama, BWANA ataifanya dunia kuwa ukiwa
na kuiharibu,

naye atauharibu uso wake
na kutawanya wakaa ndani yake:

2 ndivyo itakavyokuwa
kwa makuhani na kwa watu,
kwa bwana na kwa mtumishi,
kwa bibi na kwa mtumishi wake wa kike,
kwa muuzaji na kwa mnunuzi,
kwa mkopaji na kwa mkopeshaji,
kwa mdaiwa na kwa mdai.

3 Dunia itaharibiwa kabisa

na kutekwa nyara kabisa.
BWANA amesema neno hili.

- ⁴ Dunia inakauka na kunyauka,
dunia inanyong'onyea na kunyauka,
waliotukuzwa wa dunia wananyong'onyea.
- ⁵ Dunia imetiwa unajisi na watu wake;
wameacha kutii sheria,
wamevunja amri
na kuvunja agano la milele.
- ⁶ Kwa hiyo laana inaiteketeza dunia,
watu wake lazima waichukue hatia yao.
Kwa hiyo wakazi wa dunia wameteketewa,
nao waliosalia ni wachache sana.
- ⁷ Divai mpya inakauka na mzabibu unanyauka,
watu wote wafurahishao wanalia kwa
huzuni.
- ⁸ Furaha ya matoazi imekoma,
kelele za wenye furaha zimekoma,
shangwe za kinubi zimenyamaza.
- ⁹ Hawanywi tena mvinyo pamoja na wimbo,
kileo ni kichungu kwa wanywaji wake.
- ¹⁰ Mji ulioharibiwa umekuwa ukiwa,
mlango wa kila nyumba umefungwa.
- ¹¹ Barabarani wanalilia kupata mvinyo,
furaha yote imegeuka kuwa majonzi,
furaha yote imefukuziwa mbali na dunia.
- ¹² Mji umeachwa katika uharibifu,
lango lake limevunjwa vipande.
- ¹³ Ndivyo itakavyokuwa duniani
na miongoni mwa mataifa,
kama vile wakati mzeituni upigwavyo,

au kama vile wakati masazo yabakiavyo
baada ya zabibu kuvunwa.

- 14 Wanainua sauti zao, wanapiga kelele kwa furaha,
kutoka magharibi wanasifu kwa ukelele utukufu wa BWANA.
- 15 Kwa hiyo upande wa mashariki mpeni BWANA utukufu,
liadhimisheni jina la BWANA, Mungu wa Israeli,
katika visiwa vya bahari.
- 16 Kutoka miisho ya dunia tunasikia uimbaji:
“Utukufu kwa Yule Mwenye Haki.”

Lakini nilisema, “Ninadhoofika, ninadhoofika!
Ole wangu!

Watenda hila wanasaliti!

Kwa hila watenda hila wanasaliti!”

- 17 Hofu, shimo na mtego vinakungojea,
ewe mtu ukaaye duniani.
- 18 Kila akimbiaye asikiapo sauti ya hofu
atatumbukia shimoni,
naye yeyote apandaye kutoka shimoni,
atanaswa kwenye mtego.

Malango ya gharika ya mbinguni yamefunguliwa,
misingi ya dunia inatikisika.

- 19 Dunia imepasuka,
dunia imechanika,
dunia imetikiswa kabisa.
- 20 Dunia inapepesuka kama mlevi,

inayumbayumba kama kibanda kwenye up-
epo;
imelemewa sana na mzigo wa hatia ya uasi wake
na ikianguka kamwe haitainuka tena.

- 21 Katika siku ile BWANA ataadhibu
nguvu zilizoko mbinguni juu,
na wafalme walioko duniani chini.
- 22 Watakusanywa pamoja
kama wafungwa waliofungwa gerezani,
watafungiwa gerezani
na kuadhibiwa baada ya siku nyingi.
- 23 Mwezi utatiwa haya, nalo jua litaaibishwa;
kwa maana BWANA Mwenye Nguvu Zote
atawala
juu ya Mlima Sayuni na katika Yerusalemu,
tena mbele ya wazee wake kwa utukufu.

25

Msifuni BWANA

- 1 Ee BWANA, wewe ni Mungu wangu,
nitakutukuza na kulisifu jina lako,
kwa maana katika ukamilifu wa uaminifu
umetenda mambo ya ajabu,
mambo yaliyokusudiwa tangu zamani.
- 2 Umeufanya mji kuwa lundo la kifusi,
mji wenye ngome kuwa magofu,
ngome imara ya wageni kuwa si mji tena,
wala hautajengwa tena kamwe.
- 3 Kwa hiyo mataifa yenye nguvu yatakuheshimu,
miji ya mataifa katili itakuheshimu wewe.
- 4 Umekuwa kimbilio la watu maskini,
kimbilio la mhitaji katika taabu yake,

hifadhi wakati wa dhoruba
 na kivuli wakati wa hari.
 Kwa maana pumzi ya wakatili
 ni kama dhoruba ipigayo ukuta
⁵ na kama joto la jangwani.
 Wewe wanyamazisha makelele ya wageni;
 kama vile hari ipunguzwavyo na kivuli cha
 wingu,
 ndivyo wimbo wa wakatili unyamazish-
 wavyo.

⁶ Juu ya mlima huu BWANA Mwenye Nguvu Zote
 ataandaa
 karamu ya vinono kwa mataifa yote,
 karamu ya mvinyo wa zamani,
 nyama nzuri sana na divai zilizo bora sana.
⁷ Juu ya mlima huu ataharibu
 sitara ihifadhiyo mataifa yote,
 kile kifuniko kifunikacho mataifa yote,
⁸ yeye atameza mauti milele.
 BWANA Mwenyezi atafuta machozi katika nyuso
 zote;
 ataondoa aibu ya watu wake duniani kote.
 BWANA amesema hili.

⁹ Katika siku ile watasema,
 “Hakika huyu ndiye Mungu wetu;
 tulimtumaini, naye akatuokoa.
 Huyu ndiye BWANA, tuliyemtumaini;
 sisi tushangilie na kufurahia katika wokovu
 wake.”

¹⁰ Mkono wa BWANA utatulia juu ya mlima huu,
 bali Moabu atakanyagwa chini

kama majani makavu yakanyagwavyo
kwenye shimo la mbolea.

11 Watakunjua mikono yao katikati yake,
kama vile mwogeleaji akunjuavyo mikono
yake ili aogele.

Mungu atashusha kiburi chao
licha ya ujanja wa mikono yao.

12 Atabomoa kuta ndefu za maboma yako
na kuziangusha chini,
atazishusha chini ardhini,
mpaka mavumbini kabisa.

26

Wimbo Wa Ushindi

1 Katika siku ile, wimbo huu utaimbwa katika
nchi ya Yuda:

Tuna mji ulio na nguvu,
Mungu huufanya wokovu kuwa kuta zake na
maboma yake.

2 Fungua malango ili taifa lenye haki lipate
kuingia,
taifa lile lidumishalo imani.

3 Utamlinda katika amani kamilifu
yeye ambaye moyo wake ni thabiti
kwa sababu anakutumaini wewe.

4 Mtumaini BWANA milele,
kwa kuwa BWANA, BWANA, ni Mwamba wa
milele.

5 Huwashusha wale wajikwezao,
huushusha chini mji wenye kiburi,
huushusha hadi ardhini
na kuutupa chini mavumbini.

6 Miguu huukanyaga chini,
miguu ya hao walioonewa,

hatua za hao maskini.

- 7 Mapito ya wenye haki yamenyooka.
Ewe uliye Mwenye Haki,
waisawazisha njia ya mtu mnyofu.
- 8 Naam, BWANA, tukienenda katika sheria zako,
twakungojea wewe,
jina lako na sifa zako
ndizo shauku za mioyo yetu.
- 9 Nafsi yangu yakutamani wakati wa usiku,
wakati wa asubuhi roho yangu yakuonea
shauku.
Wakati hukumu zako zinapokuja juu ya dunia,
watu wa ulimwengu hujifunza haki.
- 10 Ingawa neema yaonyeshwa kwa waovu,
hawajifunzi haki,
hata katika nchi ya unyofu huendelea kutenda
mabaya
wala hawazingatii utukufu wa BWANA.
- 11 Ee BWANA, mkono wako umeinuliwa juu,
lakini hawauoni.
Wao na waone wivu wako kwa ajili ya watu
wako tena waaibishwe,
moto uliowekwa akiba kwa ajili ya adui zako
na uwateketeze.
- 12 BWANA, unaamuru amani kwa ajili yetu,
yale yote tuliyoweza kuyakamilisha ni wewe
uliyetenda kwa ajili yetu.
- 13 Ee BWANA, Mungu wetu, mabwana wengine
zaidi ya wewe wametutawala,
lakini jina lako pekee ndilo tunaloliheshimu.
- 14 Wao sasa wamekufa, wala hawako tena hai,

- roho za waliokufa hazitarudi tena.
Uliwaadhibu na kuwaangamiza,
umefuta kumbukumbu lao lote.
- 15 Umeliongeza hilo taifa, Ee BWANA,
umeliongeza hilo taifa.
Umejipatia utukufu kwa ajili yako mwenyewe,
umepanua mipaka yote ya nchi.
- 16 BWANA, walikujia katika taabu yao,
wewe ulipowarudi,
waliweza kuomba kwa kunong'ona tu.
- 17 Kama mwanamke mwenye mimba
aliyekaribia kuzaa
anavyogaagaa na kulia kwa ajili ya mau-
mivu yake,
ndivyo tulivyokuwa mbele zako, Ee BWANA.
- 18 Tulikuwa na mimba, tuligaagaa kwa mau-
mivu,
lakini tulizaa upepo.
Hatukuleta wokovu duniani,
hatujazaa watu katika ulimwengu huu.
- 19 Lakini wafu wenu wataishi,
nayo miili yao itafufuka.
Ninyi mnaokaa katika mavumbi,
amkeni mkapige kelele kwa furaha.
Umande wenu ni kama umande wa asubuhi,
dunia itawazaa wafu wake.
- 20 Nendeni, watu wangu, ingieni vyumbani
mwenu
na mfunge milango nyuma yenu,
jificheni kwa kitambo kidogo
mpaka ghadhabu yake ipite.

21 Tazama, BWANA anakuja kutoka makao yake
ili kuwaadhibu watu wa dunia kwa ajili ya
dhambi zao.
Dunia itadhihirisha umwagaji damu juu yake,
wala haitaendelea kuwaficha watu wake
waliouawa.

27

Wokovu Kwa Ajili Ya Israeli

¹ Katika siku ile,
BWANA ataadhibu kwa upanga wake,
upanga wake mkali, mkubwa na wenye
nguvu,
ataadhibu Lewiathani* yule nyoka apitaye kwa
mwendo laini,
Lewiathani yule nyoka mwenye kujipinda;
atamuua joka huyo mkubwa sana wa baharini.
² Katika siku ile;
“Imbeni kuhusu shamba la mizabibu lililozaa:
³ Mimi, BWANA, ninalitunza,
nalinyweshea maji mfululizo.
Ninalichunga usiku na mchana
ili mtu yeyote asije akalidhuru.
⁴ Mimi sijakasirika.
Licha pangukwepo michongoma na miiba
kunikabili!
Ningepambana dhidi yake katika vita,
ningeliichoma moto yote.
⁵ Au niwaache waje kwangu kwa ajili ya kupata
kimbilio,
wao na wafanye amani nami,

* **27:1** Lewiathani ni mnyama mkubwa wa baharini mwenye magamba anayefanana na joka kubwa, mwenye umbo la kutisha, asiyeweza kuvuliwa.

naam, wafanye amani nami.”

⁶ Katika siku zijazo, Yakobo atatia mizizi,
Israeli atatoa chipukizi na kuchanua maua,
naye atajaza ulimwengu wote kwa matunda.

⁷ Je, BWANA amempiga
vile alivyowapiga wale waliompiga?
Je, yeye ameuawa
vile walivyouawa wale waliomuua yeye?

⁸ Kwa vita na kwa kumfukuza unapingana naye:
kwa mshindo wake mkali anamfukuza,
kama siku ile uvumapo upepo wa mashariki.

⁹ Kwa hili, basi, hatia ya Yakobo itafanyiwa
upatanisho,
nalo hili litakuwa matunda ya utimilizo wa
kuondolewa kwa dhambi yake:

Wakati atakapoyafanya mawe yote ya mad-
habahu
kuwa kama mawe ya chokaa yaliyopondwa
vipande vipande,
hakuna nguzo za Ashera au madhabahu za
kufukizia uvumba
zita kazobaki zimesimama.

¹⁰ Mji ulio na boma umebaki ukiwa,
makao yaliyotelekezwa, yaliyoachwa kama
jangwa.

Huko ndama hulisha,
huko hujilaza,
wanakwanyua matawi yake.

¹¹ Wakati vijiti vyake vimekauka, huvunjwa
nao wanawake huja na kuwasha navyo
moto.

Kwa kuwa hili ni taifa lisilo na ufahamu,

kwa hiyo yeye aliyewafanya hana huruma juu yao,

Muumba wao hawaonyeshi fadhili.

¹² Katika siku ile BWANA atapura kutoka matiririko ya Mto Frati hadi Kijito cha Misri, nanyi ee Waisraeli, mtakusanywa mmoja mmoja.

¹³ Katika siku ile tarumbeta kubwa italia. Wale waliokuwa wakiangamia katika nchi ya Ashuru, nao wale waliokuwa uhamishoni katika nchi ya Misri watakuja na kumwabudu BWANA katika mlima mtakatifu huko Yerusalemu.

28

Ole Wa Efraimu

¹ Ole kwa lile taji la maua, kiburi cha walevi wa Efraimu,

kwa ua linalosinyaa, uzuri wa utukufu wake, uliowekwa kwenye kichwa cha bonde lenye rutuba:

kwa ule mji, kiburi cha wale walioshushwa na mvinyo!

² Tazama, Bwana anaye mmoja aliye na uwezo na nguvu.

Kama dhoruba ya mvua ya mawe na upepo uharibuo, kama mvua inyeshayo kwa nguvu na mafuriko yashukayo, atakiangusha chini kwa nguvu.

³ Lile taji la maua, kiburi cha walevi cha Efraimu, kitakanyagwa chini ya nyayo.

⁴ Lile ua linalosinyaa, uzuri wa utukufu wake, uliowekwa kwenye kichwa cha bonde lenye rutuba,

litakuwa kama tini iliyoiva kabla ya mavuno:
mara mtu aionapo, huichuma na kuila.

⁵ Katika siku ile, BWANA Mwenye Nguvu Zote
atakuwa taji la utukufu,
taji zuri la maua
kwa mabaki ya watu wake.

⁶ Atakuwa roho ya haki
kwa yeye aketiye katika kiti cha hukumu,
chanzo cha nguvu
kwa wale wazuiao vita langoni.

⁷ Hawa pia wanapepesuka kwa sababu ya
mvinyo,
wanayumbayumba kwa sababu ya kileo:
Makuhani na manabii wanapepesuka kwa
sababu ya kileo,
wanachanganyikiwa kwa sababu ya mvinyo;
wanapepesuka wanapoonaa maono,
wanajikwaa wanapotoa maamuzi.

⁸ Meza zote zimejawa na matapishi
wala hakuna sehemu hata ndogo
isiyokuwa na uchafu.

⁹ “Yeye anajaribu kumfundisha nani?
Yeye anamwelezea nani ujumbe wake?
Je, ni kwa watoto walioachishwa kunyonya?
Je, ni wale ambao ndipo tu wametolewa
matitini?”

¹⁰ Kwa maana ni:
Amri juu ya amri, amri juu ya amri,
kanuni juu ya kanuni, kanuni juu ya kanuni;
hapa kidogo, kule kidogo.”

- 11 Sawa kabisa, kwa midomo migeni
na kwa lugha ngeni,
Mungu atasema na watu hawa,
- 12 wale ambao aliwaambia,
“Hapa ni mahali pa kupumzika,
waliochoka na wapumzike,”
na, “Hapa ni mahali pa mapumziko,”
lakini hawakutaka kusikiliza.
- 13 Hivyo basi, neno la BWANA kwao litakuwa:
Amri juu ya amri, amri juu ya amri,
kanuni juu ya kanuni, kanuni juu ya kanuni,
hapa kidogo, kule kidogo:
ili waende na kuanguka chali,
wakijeruhiwa, wakinaswa na kukamatwa.
- 14 Kwa hiyo sikieni neno la BWANA, enyi watu
wenye dharau
mnaotawala watu hawa wa Yerusalemu.
- 15 Ninyi mnajisifu, “Tumefanya agano na mauti,
tumefanya mapatano na kuzimu.
Wakati pigo lifurikalo litakapopita,
haliwezi kutugusa sisi,
kwa kuwa tumefanya uongo kuwa kimbilio letu
na miungu ya uongo kuwa mahali petu pa
kujificha.”
- 16 Kwa hiyo hivi ndivyo BWANA Mwenyezi
asemavyo:
“Tazama, ninaweka jiwe katika Sayuni,
jiwe lililojaribiwa,
jiwe la pembeni la thamani kwa ajili ya msingi
thabiti.
Yeye atumainiye kamwe hatatiwa hofu.
- 17 Nitaifanya haki kuwa kamba ya kupimia

na uadilifu kuwa timazi;
 mvua ya mawe itafagia kimbilio lenu, huo
 uongo,
 nayo maji yatafurikia mahali penu pa kuji-
 ficha.

18 Agano lenu na kifo litabatilishwa,
 patano lenu na kuzimu halitasimama.
 Wakati pigo lifurikalo litakapowakumba,
 litawaangusha chini.

19 Kila mara lijapo litawachukua,
 asubuhi baada ya asubuhi,
 wakati wa mchana na wakati wa usiku,
 litawakumba tangu mwanzo hadi mwisho.”

Kuuelewa ujumbe huu
 utaleta hofu tupu.

20 Kitanda ni kifupi mno kujinyoosha juu yake,
 nguo ya kujifunikia ni nyembamba mno
 mtu hawezi kujifunikia.

21 BWANA atainuka kama alivyofanya kwenye
 Mlima Perasimu,
 ataghadhibika kama alivyofanya katika
 Bonde la Gibeoni:
 ili kufanya kazi yake, kazi yake ya ajabu,
 ili kutimiza kazi yake, kazi yake ngeni.

22 Sasa acheni dharau zenu,
 la sivyo minyororo yenu itakuwa mizito
 zaidi.

Bwana, BWANA Mwenye Nguvu Zote, ameni-
 ambia
 habari za maangamizi yaliyoamriwa dhidi
 ya nchi yote.

23 Sikilizeni msikie sauti yangu,

- tegeni masikio na msikie niyasemayo.
- 24 Wakati mkulima alimapo ili apande,
je, hulima siku zote?
Je, huendelea kubomoa ardhi
na kusawazisha udongo?
- 25 Akiisha kusawazisha shamba,
je, hatapanyi mbegu za bizari na kutawanya
jira?
Je, hapandi ngano katika sehemu yake,
shayiri katika eneo lake,
na nafaka nyingine katika shamba lake?
- 26 Mungu wake humwelekeza
na kumfundisha njia iliyo sahihi.
- 27 Iliki haipurwi kwa nyundo,
wala gurudumu la gari halivingirishwi juu
ya jira;
iliki hupurwa kwa fimbo,
na jira kwa ufito.
- 28 Nafaka lazima isagwe ili kutengeneza mkate,
kwa hiyo mtu haendelei kuipura daima.
Ingawa huendesha magurudumu ya gari lake la
kupuria juu yake,
farasi wake hawasagi.
- 29 Haya yote pia hutoka kwa BWANA Mwenye
Nguvu Zote,
mwenye mashauri ya ajabu, na anayepita
wote kwa hekima.

29

Ole Wa Mji Wa Daudi

- ¹ Ole wako, wewe Arieli, Arieli,
mji alimokaa Daudi!

- Ongezeni mwaka kwa mwaka,
na mzunguko wa sikukuu zenu uendelee.
- ² Hata hivyo nitauzunguka Arieli kwa jeshi,
utalia na kuomboleza,
utakuwa kwangu kama mahali
pa kuwashia moto madhabahuni.
- ³ Nitapiga kambi pande zote dhidi yako,
nitakuzunguka kwa minara
na kupanga mazingirwa yangu dhidi yako.
- ⁴ Utakaposhushwa, utanena kutoka ardhini,
utamumunya maneno yako kutoka
mavumbini.
Sauti yako itatoka katika nchi kama vile ya
mzimu,
utanong'ona maneno yako toka mavumbini.
- ⁵ Lakini adui zako wengi watakuwa kama vumbi
laini,
kundi la wakatili watakuwa
kama makapi yapeperushwayo.
- Naam, ghafula, mara moja,
- ⁶ BWANA Mwenye Nguvu Zote atakuja
na ngurumo, tetemeko la ardhi, na kwa sauti
kuu,
atakuja na dhoruba, tufani na miali ya moto
iteketezayo.
- ⁷ Kisha makundi ya mataifa yote yale yapiganayo
dhidi ya Arieli,
yale yanayomshambulia yeye na ngome
zake, na kumzunguka kwa jeshi,
watakuwa kama ilivyo ndoto,
kama maono wakati wa usiku:

8 kama vile mtu aliye na njaa aotavyo kuwa anakula,
lakini huamka, bado njaa yake ingalipo,
kama vile mtu mwenye kiu aotavyo kuwa anakunywa maji,
lakini huamka akiwa anazimia, akiwa bado angali ana kiu.
Hivyo ndivyo itakavyokuwa kwa makundi yote ya mataifa yanayopigana dhidi ya Mlima Sayuni.

9 Duwaeni na kushangaa,
jifanyeni vipofu wenyewe na msione,
leweni, lakini si kwa mvinyo,
pepesukeni lakini si kwa kileo.

10 BWANA amewaleteeni usingizi mzito:
Ameziba macho yenu (ninyi manabii);
amefunika vichwa vyenu (ninyi waonaji).

11 Kwa maana kwenu ninyi, maono haya yote si kitu ila maneno yaliyotiwa lakiri katika kitabu. Kama mkimpa mtu yeyote awezaye kusoma kitabu hiki, nanyi mkamwambia, "Tafadhali kisome," yeye atajibu, "Mimi siwezi, kwa kuwa kimetiwa lakiri." 12 Au kama mkimpa mtu yeyote kitabu hiki asiyeweza kusoma na kumwambia, "Tafadhali kisome," atajibu, "Mimi sijui kusoma."

13 Bwana anasema:
"Watu hawa hunikaribia kwa vinywa vyao
na kuniheshimu kwa midomo yao,
lakini mioyo yao iko mbali nami.
Ibada yao kwangu inatokana na maagizo

- waliyofundishwa na wanadamu.
- 14 Kwa hiyo mara nyingine tena nitawashangaza watu hawa, kwa ajabu juu ya ajabu. Hekima ya wenye hekima itapotea, nayo akili ya wenye akili itatoweka.”
- 15 Ole kwa wale wanaokwenda kwenye vilindi virefu kumficha BWANA mipango yao, wafanyao kazi zao gizani na kufikiri, “Ni nani anayetuona? Ni nani atakayejua?”
- 16 Mnapindua mambo juu chini, kana kwamba mfinyanzi aweza kufikiriwa kuwa kama udongo wa mfinyanzi! Je, kile kilichofinyangwa chaweza kumwambia yule aliyekifinyanga, “Wewe hukunifinyanga mimi?” Je, chungu kinaweza kumwambia mfinyanzi, “Wewe hujui chochote?”
- 17 Kwa muda mfupi sana, je, Lebanoni haitageuzwa kuwa shamba lenye rutuba, na shamba lenye rutuba liwe kama msitu?
- 18 Katika siku ile viziwi watasikia maneno ya kitabu, na katika utusitusi na giza macho ya kipofu yataona.
- 19 Mara nyingine tena wanyenyekevu watafurahi katika BWANA, wahitaji watafurahi katika yeye Aliye Mtakatifu wa Israeli.
- 20 Wakatili watatoweka na wenye kudhihaki watatokomea,

- nao wote wenye jicho la uovu watakatiliwa mbali,
 21 wale ambao kwa neno humfanya mtu kuwa mwenye hatia,
 wamtegeao mtego mtetezi katika mahakama,
 na kwa ushuhuda wa uongo humnyima haki yeye asiye na hatia.
 22 Kwa hiyo hili ndilo BWANA, aliyemkomboa Abrahamu, analosema kwa nyumba ya Yakobo: “Yakobo hataaibishwa tena, wala nyuso zao hazitabadilika sura tena.
 23 Wakati watakapoona watoto wao miongoni mwao,
 kazi ya mikono yangu, watalitakasa Jina langu takatifu; wataukubali utakatifu wa yeye Aliye Mtakatifu wa Yakobo,
 nao wataamcha Mungu wa Israeli.
 24 Wale wanaopotoka rohoni watapata ufahamu, nao wale wanaolalamika watayakubali mafundisho.”

30

Ole Wa Taifa Kaidi

- 1 BWANA asema,
 “Ole kwa watoto wakaidi,
 kwa wale wanaotimiza mipango ambayo si yangu,
 wakifanya makubaliano, lakini si kwa Roho wangu,
 wakilundika dhambi juu ya dhambi,
 2 wale washukao kwenda Misri bila kutaka shauri langu,

wanaotafuta msaada wa ulinzi wa Farao,
watafutao kivuli cha Misri kwa ajili ya kim-
bilio.

³ Lakini ulinzi wa Farao utakuwa kwa aibu yenu,
kivuli cha Misri kitawaletea fedheha.

⁴ Ingawa wana maafisa katika Soani
na wajumbe wamewasili katika Hanesi,

⁵ kila mmoja ataaibishwa
kwa sababu ya taifa lisilowafaa kitu,
ambalo haliwaletei msaada wala faida,
bali aibu tu na fedheha.”

⁶ Neno kuhusu wanyama wa Negebu:
Katika nchi ya taabu na shida,
ya simba za dume na jike,
ya nyoka mwenye sumu kali na nyoka
warukao,
wajumbe huchukua utajiri wao juu ya migongo
ya punda,

hazina zao juu ya nundu za ngamia,
kwa lile taifa lisilokuwa na faida,

⁷ kuvipeleka Misri,
ambaye msaada wake haufai kabisa.
Kwa hiyo nimemwita “Rahabu Asiyefanya Cho-
chote.”

⁸ Nenda sasa, liandike neno hili juu ya kibao kwa
ajili yao,

liandike kwenye kitabu,
ili liweze kuwa shahidi milele
kwa ajili ya siku zijazo.

⁹ Hawa ni watu waasi, watoto wadanganyifu,
watoto ambao hawataki kusikiliza ma-
fundisho ya BWANA.

¹⁰ Wanawaambia waonaji,

“Msione maono tena!”
 Nako kwa manabii wanasema,
 “Msiendelee kutupatia maono
 ambayo ni ya kweli!
 Tuambieni mambo ya kupendeza,
 tabirini mambo ya uongo.

¹¹ Acheni njia hii,
 ondokeni katika mapito haya,
 nanyi acheni kutukabili pamoja
 na yeye Aliye Mtakatifu wa Israeli!”

¹² Kwa hiyo, hili ndilo asemalo yeye Aliye
 Mtakatifu wa Israeli:

“Kwa sababu mmekataa ujumbe huu,
 mkategemea uonevu na kutumainia udan-
 ganyifu,

¹³ dhambi hii itakuwa kwenu
 kama ukuta mrefu,
 wenye ufa na wenye kubetuka,
 ambao unaanguka ghafula,
 mara moja.

¹⁴ Utavunjika vipande vipande kama chombo
 cha udongo
 ukipasuka pasipo huruma
 ambapo katika vipande vyake
 hakuna kipande kitakachopatikana
 kwa kuukulia makaa kutoka jikoni
 au kuchotea maji kisimani.”

¹⁵ Hili ndilo BWANA Mwenyezi, yeye Aliye
 Mtakatifu wa Israeli, asemalo:

“Katika kutubu na kupumzika ndio wokovu
 wenu,
 katika kutulia na kutumaini ndizo nguvu
 zenu,
 lakini hamkutaka.

16 Mlisema, 'Hapana, tutakimbia kwa farasi.'

Kwa hiyo mtakimbia!

Mlisema, 'Tutakimbia kwa farasi waendao kasi.'

Kwa hiyo wanaowafukuza watakwenda kasi!

17 Watu 1,000 watakimbia

kwa ajili ya kitisho cha mtu mmoja,

kwa vitishio vya watu watano

wote mtakimbia,

hadi mtakapoachwa kama mlingoti wa bendera

juu ya kilele cha mlima,

kama bendera juu ya kilima."

18 Hata hivyo BWANA anatamani kutupatia neema,

anainuka ili kuwaonyesha huruma.

Kwa kuwa BWANA ni Mungu wa haki.

Wamebarikiwa wote wanaomngojea yeye!

19 Enyi watu wa Sayuni, mnaoishi Yerusalemu, hamtalia tena. Tazameni jinsi atakavyokuwa na huruma mtakapolia kwa kumwomba msaada! Mara asikiapo, atawajibu. 20

Ingawa Bwana huwapa chakula cha shida na maji ya taabu, walimu wenu hawatafichwa tena, kwa macho yenu wenyewe mtawaona. 21

Mkigeuka kuume au kushoto, masikio yenu yatasikia sauti nyuma yenu ikisema, "Hii ndiyo njia, ifuateni." 22

Kisha mtanajisi sanamu zenu zilizofunikwa kwa fedha, na vinyago vyenu vilivyofunikwa kwa dhahabu. Mtazitupilia mbali kama vitambaa vya wakati wa hedhi na kuziambia, "Haya, tokeni hapa!" 23

Pia atawapa mvua kwa ajili ya mbegu mna-zootesha ardhini, chakula kinachotoka ardhini

kitakuwa kizuri sana, tena tele. Katika siku ile, ng'ombe wenu watalisha katika shamba pana la majani. ²⁴ Maksai na punda walimao watakula majani makavu na vyakula vilivyotengenezwa, vinavyotandazwa kwa uma na sepeto. ²⁵ Katika siku ile ya mauaji makuu, wakati minara itakapoanguka, vijito vya maji vitatiririka juu ya kila mlima mrefu na kila kilima kilichoinuka sana. ²⁶ Mwezi utaangaza kama jua, nao mwanga wa jua utang'aa mara saba zaidi, kama nuru ya siku saba, wakati BWANA atakapoyafunga majeraha ya watu wake na kuwaponya vidonda alivyowatia.

²⁷ Tazama, Jina la BWANA linakuja kutoka mbali, likiwa na hasira kali inayowaka pamoja na wingu zito la moshi, midomo yake imejaa ghadhabu na ulimi wake ni moto ulao.

²⁸ Pumzi yake ni kama mkondo wa maji yaendayo kasi, yakipanda hadi shingoni.

Hutikisa mataifa katika chekecheke ya uharibifu, huweka lijamu katika mataya ya mataifa ambayo huwaongoza upotevuni.

²⁹ Nanyi mtaimba kama usiku ule mnaadhimisha sikukuu takatifu.

Mioyo yenu itashangilia kama vile watu wanapokwea na filimbi kwenye mlima wa BWANA, kwa Mwamba wa Israeli.

³⁰ BWANA atawasababisha watu waisikie sauti yake ya utukufu,

naye atawafanya wauone mkono wake ukishuka
 pamoja na hasira yake kali na moto ulao,
 kukiwa na tufani ya mvua,
 ngurumo za radi na mvua ya mawe.

³¹ Sauti ya BWANA itaivunjavunja Ashuru,
 kwa fimbo yake ya utawala atawapiga.

³² Kila pigo BWANA atakaloliweka juu yao
 kwa fimbo yake ya kuadhibu,
 litakuwa kwa wimbo wa matari na vinubi,
 anapopigana nao katika vita
 kwa mapigo ya mkono wake.

³³ Tofethi imeandaliwa toka zamani,
 imewekwa tayari kwa ajili ya mfalme.
 Shimo lake la moto limetengenezwa kwa kina
 kirefu
 na kwa upana mkubwa,
 likiwa na moto na kuni tele;
 pumzi ya BWANA,
 kama kijito cha kiberiti,
 huuwasha moto.

31

Ole Wa Wale Wanaotegemea Misri

¹ Ole wao wale washukao Misri kwa ajili ya
 msaada,
 wale wategemeao farasi,
 wanaoweka tumaini katika wingi wa magari yao
 ya vita,
 na katika nguvu nyingi za wapanda farasi,
 lakini hawamwangalii yeye Aliye Mtakatifu wa
 Israeli,
 wala hawatafuti msaada kwa BWANA.

² Hata hivyo yeye pia ana hekima na anaweza kuleta maafa, wala hayatangui maneno yake.

Yeye atainuka dhidi ya nyumba ya mwovu, dhidi ya wale ambao huwasaidia watenda mabaya.

³ Lakini Wamisri ni wanadamu, wala si Mungu, farasi wao ni nyama, wala si roho.

Wakati BWANA atakaponyoosha Mkono wake, yeye anayesaidia atajikwaa, naye anayesaidiwa ataanguka, wote wawili wataangamia pamoja.

⁴ Hili ndilo BWANA analoniambia: “Kama vile simba angurumavyo, simba mkubwa juu ya mawindo yake: hata ingawa kundi lote la wachunga mifugo huitwa pamoja dhidi yake, hatiwi hofu na kelele zao wala kusumbuliwa na ghasia zao; ndivyo BWANA Mwenye Nguvu Zote atakavyoshuka kufanya vita juu ya Mlima Sayuni na juu ya vilele vyake.

⁵ Kama ndege warukao, BWANA Mwenye Nguvu Zote ataukinga Yerusalemu; ataukinga na kuuokoa, atapita juu yake na kuufanya salama.”

⁶ Mrudieni yeye ambaye nyumba ya Israeli imemwasi sana. ⁷ Kwa kuwa katika siku ile kila mmoja wenu atazikataa sanamu za fedha na za dhahabu zilizotengenezwa kwa mikono yenu yenye dhambi.

8 “Ashuru itaanguka kwa upanga ambao si wa mwanadamu; upanga usio wa kibinadamu utawaangamiza.

Watakimbia mbele ya upanga na vijana wao wa kiume watafanyizwa kazi kwa lazima.

9 Ngome zao zitaanguka kwa sababu ya hofu; kwa kuona bendera ya vita, majemadari wao watashikwa na hofu ya ghafula,”
 asema BWANA,
 ambaye moto wake uko Sayuni,
 nayo tanuru yake iko Yerusalemu.

32

Ufalme Wa Haki

1 Tazama, mfalme atatawala kwa uadilifu na watawala watatawala kwa haki.

2 Kila mtu atakuwa kama kivuli cha kujificha kutokana na upepo na kimbilio kutokana na dhoruba, kama vijito vya maji jangwani na kivuli cha mwamba mkubwa katika ardhi yenye kiu.

3 Ndipo macho ya wale wanaoona hayatafumbwa tena, nayo masikio ya wale wanaosikia yatasikiliza.

4 Moyo wa mtu mwenye hamaki utafahamu na kuelewa, nao ulimi wenye kigugumizi utanena kwa ufasaha.

- ⁵ Mpumbavu hataitwa tena muungwana,
wala mtu mbaya kabisa kupewa heshima ya juu.
- ⁶ Kwa kuwa mpumbavu hunena upumbavu,
moyo wake hushughulika na uovu:
Hutenda mambo yasiyo ya kumcha Mungu,
na hueneza habari za makosa kuhusu
BWANA;
yeye huwaacha wenye njaa bila kitu,
na wenye kiu huwanyima maji.
- ⁷ Taratibu za mtu mbaya kabisa ni ovu,
hufanya mipango miovu
ili kumwangamiza maskini kwa uongo,
hata wakati ambapo hoja za mhitaji ni za haki.
- ⁸ Lakini mtu muungwana hufanya mipango ya kiungwana,
na kwa matendo ya kiungwana yeye hufanikiwa.

Wanawake Wa Yerusalemu

- ⁹ Enyi wanawake wenye kuridhika sana,
amkeni na mnisikilize.
Enyi binti mnaojisikia kuwa salama,
sikieni lile ninalotaka kuwaambia!
- ¹⁰ Muda zaidi kidogo ya mwaka mmoja,
ninyi mnaojisikia salama mtatetemeka,
mavuno ya zabibu yatakoma
na mavuno ya matunda hayatakuwepo.
- ¹¹ Tetemekeni, enyi wanawake wenye kuridhika,
tetemekeni kwa hofu, enyi binti mnaojisikia salama!
Vueni nguo zenu,
vaeni nguo ya gunia viunoni mwenu.

- 12 Pigeni matiti yenu kwa ajili ya mashamba mazuri,
kwa ajili ya mizabibu iliyozaa vizuri
- 13 na kwa ajili ya nchi ya watu wangu,
nchi ambayo miiba na michongoma imemea:
naam, ombolezeni kwa ajili ya nyumba zote za furaha
na kwa ajili ya mji huu wenye kufanya sherehe.
- 14 Ngome itaachwa,
mji wenye kelele nyingi utahamwa,
ngome ndani ya mji na mnara wa ulinzi vitakuwa ukiwa milele,
mahali pazuri pa punda na malisho ya makundi ya kondoo,
- 15 mpaka Roho amwagwe juu yetu kutoka juu,
nalo jangwa kuwa shamba lenye rutuba,
na shamba lenye rutuba kuwa kama msitu.
- 16 Haki itakaa katika jangwa,
na uadilifu utakaa katika shamba lenye rutuba.
- 17 Matunda ya haki yatakuwa amani,
matokeo ya haki yatakuwa utulivu
na matumaini milele.
- 18 Watu wangu wataishi katika makao ya mahali pa amani,
katika nyumba zilizo salama,
katika mahali pa kupumzika pasipo na usumbufu.
- 19 Hata kama mvua ya mawe iangushe msitu
na mji ubomolewe kabisa,
- 20 tazama jinsi utakavyobarikiwa,
ukipanda mbegu yako katika kila kijito,

na kuwaacha ng'ombe wako
na punda wajilishe kwa uhuru.

33

Taabu Na Msaada

- ¹ Ole wako wewe, ee mharabu,
wewe ambaye hukuharibiwa!
Ole wako, ee msaliti,
wewe ambaye hukusalitiwa!
Utakapokwisha kuharibu,
utaharibiwa;
utakapokwisha kusaliti,
utasalitiwa.
- ² Ee BWANA, uturehemu,
tunakutamani.
Uwe nguvu yetu kila asubuhi
na wokovu wetu wakati wa taabu.
- ³ Kwa ngurumo ya sauti yako, mataifa yanakim-
bia;
unapoinuka, mataifa hutawanyika.
- ⁴ Mateka yenu, enyi mataifa, yamevunwa kama
vile wafanyavyo madumadu,
kama kundi la nzige watu huvamia juu yake.
- ⁵ BWANA ametukuka, kwa kuwa anakaa mahali
palipoinuka,
ataijaza Sayuni kwa haki na uadilifu.
- ⁶ Atakuwa msingi ulio imara kwa wakati wenu,
ghala za wokovu tele, hekima na maarifa;
kumcha BWANA ni ufunguo wa hazina hii.
- ⁷ Angalia, watu wake mashujaa wanapiga kelele
kwa nguvu barabarani,

- wajumbe wa amani wanalia kwa uchungu.
 8 Njia kuu zimeachwa,
 hakuna wasafiri barabarani.
 Mkataba umevunjika,
 mashahidi wake wamedharauliwa,*
 hakuna yeyote anayeheshimiwa.
 9 Ardhi inaomboleza† na kuchakaa,
 Lebanoni imeaibika na kunyauka,
 Sharoni ni kama Araba,
 nayo Bashani na Karmeli
 wanapukutisha majani yao.
- 10 “Sasa nitainuka,” asema BWANA.
 “Sasa nitatukuzwa;
 sasa nitainuliwa juu.
- 11 Mlichukua mimba ya makapi,
 mkazaa mabua,
 pumzi yenu ni moto uwateketezao.
- 12 Mataifa yatachomwa kama ichomwavyo
 chokaa,
 kama vichaka vya miiba vilivyokatwa ndi-
 vyo watakavyochomwa.”
- 13 Ninyi mlio mbali sana, sikieni lile nililofanya;
 ninyi mlio karibu, tambueni uweza wangu!
- 14 Wenye dhambi katika Sayuni wametiwa hofu,
 kutetemeka kumewakumba wasiomcha
 Mungu:
 “Ni nani miongoni mwetu awezaye kuishi na
 moto ulao?
 Ni nani miongoni mwetu awezaye kuishi na
 moto unaowaka milele?”

* 33:8 Au: miji yake imedharauliwa. † 33:9 Au: Ardhi inakauka.

- 15 Yeye aendaye kwa uadilifu
na kusema lililo haki,
yeye anayekataa faida ipatikanayo kwa dhuluma
na kuizuia mikono yake isipokee rushwa,
yeye azuiaye masikio yake dhidi ya mashauri ya
mauaji,
na yeye afumbaye macho yake yasitazame
sana uovu:
- 16 huyu ndiye mtu atakayeishi mahali pa juu,
ambaye kimbilio lake litakuwa ngome ya
mlimani.
Atapewa mkate wake,
na maji yake hayatakoma.
- 17 Macho yenu yatamwona mfalme katika uzuri
wake
na kuiona nchi inayoenea mbali.
- 18 Katika mawazo yenu mtaifikiria hofu iliyopita:
“Yuko wapi yule afisa mkuu?
Yuko wapi yule aliyechukua ushuru?
Yuko wapi afisa msimamizi wa minara?”
- 19 Hutawaona tena wale watu wenye kiburi,
wale watu wenye usemi wa mafumbo,
wenye lugha ngeni, isiyoeleweka.
- 20 Mtazame Sayuni, mji wa sikukuu zetu;
macho yenu yatauona Yerusalemu,
mahali pa amani pa kuishi, hema ambalo
halitaondolewa,
nguzo zake hazitang’olewa kamwe,
wala hakuna kamba yake yoyote
itakayokatika.
- 21 Huko BWANA atakuwa Mwenye Nguvu wetu.

Patakuwa kama mahali pa mito mipana na vijito.

Hakuna jahazi lenye makasia litakalopita huko, wala hakuna meli yenye nguvu itakayopita huko.

²² Kwa kuwa BWANA ni mwamuzi wetu, BWANA ndiye mtoa sheria wetu, BWANA ni mfalme wetu, yeye ndiye atakayetuokoa.

²³ Kamba zenu za merikebu zimelegea: Mlingoti haukusimama imara, nalo tanga halikukunjuliwa.

Wingi wa mateka yatagawanywa, hata yeye aliye mlemavu atachukua nyara.

²⁴ Hakuna yeyote aishiye Sayuni atakayesema, "Mimi ni mgonjwa"; nazo dhambi za wale waishio humo zitasamehewa.

34

Hukumu Dhidi Ya Mataifa

¹ Njoooni karibu, enyi mataifa, nanyi msikilize; sikilizeni kwa makini, enyi kabila za watu!

Dunia na isikie, navyo vyote vilivyo ndani yake, ulimwengu na vyote vitokavyo ndani yake!

² BWANA ameyakasirikia mataifa yote; ghadhabu yake ni juu ya majeshi yao yote. Atawaangamiza kabisa, atawatia mikononi mwa wachinjaji.

³ Waliouawa watatupwa nje, maiti zao zitatoa uvundo,

- milima itatota kwa damu zao.
- ⁴ Nyota zote za mbinguni zitayeyuka
na anga litasokotwa kama kitabu,
jeshi lote la angani litaanguka
kama majani yaliyonyauka kutoka kwenye
mzabibu,
kama tini iliyonyauka kutoka kwenye mtini.
- ⁵ Upanga wangu umekunywa na kushiba huko
mbinguni,
tazama, unashuka katika hukumu juu ya
Edomu,
wale watu ambao nimeshawahukumu,
kuwaangamiza kabisa.
- ⁶ Upanga wa BWANA umeoga katika damu,
umefunikwa na mafuta ya nyama:
damu ya kondoo na mbuzi,
mafuta kutoka figo za kondoo dume.
Kwa maana BWANA ana dhabihu huko Bosra,
na machinjo makuu huko Edomu.
- ⁷ Nyati wataanguka pamoja nao,
ndama waume na mafahali wakubwa.
Nchi yao italowana kwa damu,
nayo mavumbi yataloa mafuta ya nyama.
- ⁸ Kwa sababu BWANA anayo siku ya kulipiza
kisasi,
mwaka wa malipo,
siku ya kushindania shauri la Sayuni.
- ⁹ Vijito vya Edomu vitageuka kuwa lami,
mavumbi yake yatakuwa kiberiti kiunguza-
cho,
nchi yake itakuwa lami iwakayo!

- 10 Haitazimishwa usiku wala mchana,
moshi wake utapaa juu milele.
Kutoka kizazi hadi kizazi itakuwa ukiwa,
hakuna mtu yeyote atakayepita huko tena.
- 11 Bundi wa jangwani na bundi mwenye sauti
nyembamba wataimiliki,
bundi wakubwa na kunguru wataweka viota
humo.
Mungu atanyoosha juu ya Edomu
kamba ya kupimia ya machafuko matupu,
na timazi ya ukiwa.
- 12 Watu wake wa kuheshimiwa hawatakuwa na
chochote
kitakachoitwa ufalme huko,
nao wakuu wao wote watatoweka.
- 13 Miiba itaenea katika ngome za ndani,
viwawi na michongoma itaota
kwenye ngome zake.
Itakuwa maskani ya mbweha,
makao ya bundi.
- 14 Viumbe vya jangwani vitakutana na fisi,
nao mbuzi-mwitu watalia wakiitana;
huko viumbe vya usiku vitastarehe pia
na kujitafutia mahali pa kupumzika.
- 15 Bundi wataweka viota huko na kutaga mayai,
atayaangua na kutunza makinda yake
chini ya uvuli wa mabawa yake;
pia huko vipanga watakusanyika,
kila mmoja na mwenzi wake.
- 16 Angalieni katika gombo la BWANA na msome:
Hakuna hata mmoja katika hawa
atakayekosekana,
hakuna hata mmoja atakayemkosa mwenzi
wake.

Kwa kuwa ni kinywa chake Mungu kimeagiza,
na Roho wake atawakusanya pamoja.

¹⁷ Huwagawia sehemu zao,
mkono wake huwagawanyia kwa kipimo.

Wataimiliki hata milele
na kuishi humo kutoka kizazi hadi kizazi.

35

Furaha Ya Waliokombolewa

¹ Jangwa na nchi kame vitafurahi;
nyika itashangilia na kuchanua maua.

Kama waridi, ² litachanua maua,
litashangilia sana na kupaza sauti kwa fu-
raha.

Litapewa utukufu wa Lebanoni,
fahari ya Karmeli na Sharoni;
wataona utukufu wa BWANA,
fahari ya Mungu wetu.

³ Itieni nguvu mikono iliyo dhaifu,
yafanyeni imara magoti yaliyolegea,

⁴ waambieni wale wenye mioyo ya hofu,
“Kuweni hodari, msiogope;
tazama, Mungu wenu atakuja,
pamoja na malipo ya Mungu,
atakuja na kuwaokoa ninyi.”

⁵ Ndipo macho ya vipofu yatafumbuliwa
na masikio ya viziwi yatazibuliwa.

⁶ Ndipo kilema atarukaruka kama kulungu,
nao ulimi wa aliye bubu utapaza sauti kwa
shangwe.

Maji yatatiririka kwa kasi katika nyika,

na vijito katika jangwa.

⁷ Mchanga wa moto utakuwa bwawa la maji,
ardhi yenye kiu itabubujika chemchemi.
Maskani ya mbweha walikolala hapo awali
patamea majani, matete na mafunjo.

⁸ Nako kutakuwa na njia kuu,
nayo itaitwa Njia ya Utakatifu.
Wasio safi hawatapita juu yake;
itakuwa ya wale watembeao katika Njia ile;
yeye asafiriye juu yake,
ajapokuwa mjinga, hatapotea.

⁹ Huko hakutakuwepo na simba,
wala mnyama mkali hatapita njia hiyo,
wala hawatapatikana humo.
Ila waliokombolewa tu ndio watakaopita huko,
¹⁰ waliokombolewa na BWANA watarudi.
Wataingia Sayuni wakiimba;
furaha ya milele itakuwa juu ya vichwa
vyao.
Watapata furaha na shangwe;
huzuni na majonzi vitakimbia.

36

Senakeribu Atishia Yerusalemu (2 Wafalme 18:13-27; 2 Nyakati 32:1-19)

¹ Katika mwaka wa kumi na nne wa utawala wa Mfalme Hezekia, Senakeribu mfalme wa Ashuru akaishambulia miji yote ya Yuda yenye ngome na kuiteka. ² Kisha mfalme wa Ashuru akamtuma jemadari wa jeshi pamoja na jeshi kubwa kutoka Lakishi hadi kwa Mfalme Hezekia

huko Yerusalemu. Jemadari wa jeshi akasi-mama kwenye mfereji wa Bwawa la Juu, lililojengwa katika barabara iendayo kwenye Uwanja wa Dobi. ³ Eliakimu mwana wa Hilkia aliyekuwa msimamizi wa jumba la kifalme, Shebna aliyekuwa katibu, na Yoa mwana wa Asafu mwandishi wakamwendea.

⁴ Jemadari wa jeshi akawaambia, “Mwambieni Hezekia,

“Hili ndilo asemalo mfalme mkuu, mfalme wa Ashuru: Ni wapi unapoweka hili tumaini lako? ⁵ Unasema mnayo mikakati na nguvu za kijeshi, lakini unasema maneno matupu tu. Je, wewe unamtegemea nani, hata ukaniasi mimi? ⁶ Tazama sasa, unaitegemea Misri, fimbo ile ya mwanzi uliopasuka, ambayo hu-uchoma na kuujeruhi mkono wa mtu akiiege-me! Hivyo ndivyo alivyo Farao mfalme wa Misri, kwa wote wanaomtegemea. ⁷ Nawe kama ukiniambia, “Tunamtumainia BWANA Mungu wetu”: je, siyo yeye ambaye Hezekia aliondoa mahali pake pa juu pa kuabudia mi-ungu na madhabahu zake, akiwaambia Yuda na Yerusalemu, “Ni lazima mwabudu mbele ya madhabahu haya”?

⁸ “Njooi sasa, fanyeni mapatano na bwana wangu, mfalme wa Ashuru: Nitakupa farasi elfu mbili, kama unaweza kuwapandisha waendesha farasi juu yao! ⁹ Utawezaje kumzuia hata afisa mmoja aliye mdogo kati ya maafisa wa bwana wangu, ijapo unatege-me Misri kwa magari ya vita na wapanda farasi? ¹⁰ Zaidi ya hayo, je, nimekuja kusham-

bulia na kuangamiza nchi hii bila BWANA? BWANA mwenyewe ndiye aliniambia niishambulie nchi hii na kuiangamiza.’ ”

¹¹ Ndipo Eliakimu, Shebna na Yoa wakamwambia yule jemadari wa jeshi, “Tafadhali zungumza na watumishi wako kwa lugha ya Kiaramu, kwa kuwa tunaifahamu. Usiseme nasi kwa Kiebrania watu walioko juu ya ukuta wakiwa wanasikia.”

¹² Lakini yule jemadari wa jeshi akajibu, “Je, bwana wangu amenituma kutoa ujumbe huu kwa bwana wenu na kwenu tu? Je, hakunituma pia kwa watu walioketi ukutani, ambao, kama ninyi, itawabidi kula mavi yao na kunywa mikojo yao wenyewe?”

¹³ Kisha yule jemadari wa jeshi akasimama na kuita kwa lugha ya Kiebrania, akasema: “Sikieni maneno ya mfalme mkuu, mfalme wa Ashuru! ¹⁴ Hili ndilo asemalo mfalme: Msikubali Hezekia awadanganye. Hawezi kuwaokoa! ¹⁵ Msikubali Hezekia awashawishi kumtumaini BWANA kwa kuwaambia, ‘Hakika BWANA atatuokoa. Mji huu hautaangukia mikononi mwa mfalme wa Ashuru.’

¹⁶ “Msimsikilize Hezekia. Hili ndilo mfalme wa Ashuru asemalo: Fanyeni amani nami na mje kwangu. Kisha kila mmoja wenu atakula kutoka kwa mzabibu wake na mtini wake mwenyewe, na kunywa maji kutoka kisima chake mwenyewe, ¹⁷ mpaka nije nikawapeleke katika nchi iliyo kama nchi yenu wenyewe, nchi ya nafaka na divai mpya, nchi ya mkate na ya mashamba ya mizabibu.

18 “Msikubali Hezekia awapotoshe asemapo, ‘BWANA atatuokoa.’ Je, yuko mungu wa taifa lolote aliyewahi kuokoa nchi yake kutoka mkononi mwa mfalme wa Ashuru? ¹⁹ Iko wapi miungu ya Hamathi na ya Arpadi? Iko wapi miungu ya Sefarvaimu? Je, imeokoa Samaria kutoka mkononi mwangu? ²⁰ Ni yupi miongoni mwa miungu yote ya nchi hizi ameweza kuokoa nchi yake mkononi mwangu? Inawezekanaje basi BWANA aiokoe Yerusalemu mkononi mwangu?”

²¹ Lakini wale watu wakakaa kimya, wala hawakujibu lolote, kwa kuwa mfalme alikuwa amewaamuru, “Msimjibu lolote.”

²² Kisha Eliakimu mwana wa Hilkia msimamizi wa jumba la kifalme, Shebna katibu, na Yoa mwana wa Asafu, mwandishi wakamwendea Hezekia, nguo zao zikiwa zimeraruliwa, na kumwambia yale jemadari wa jeshi aliyoyasema.

37

Kuokolewa Kwa Yerusalemu Kunatabiriwa (2 Wafalme 19:1-7)

¹ Mfalme Hezekia aliposikia haya, akararua nguo zake na kuvaa nguo ya gunia, naye akaenda katika Hekalu la BWANA. ² Akawatuma Eliakimu msimamizi wa nyumba ya mfalme, Shebna mwandishi, na viongozi wa makuhani, wote wakiwa wamevaa nguo za magunia, waende kwa nabii Isaya mwana wa Amози. ³ Wakamwambia, “Hili ndilo asemalo Hezekia: Siku hii ni siku ya dhiki, ya kukaripiwa na ya aibu, kama wakati watoto wanapofikia karibu

kuzaliwa na kumbe hakuna nguvu ya kuwazaa. ⁴ Yamkini BWANA, Mungu wako atayasikia maneno ya jemadari wa jeshi, ambaye bwana wake, mfalme wa Ashuru, amemtuma kumdhihaki Mungu aliye hai, tena kwamba atamkemea kwa maneno ambayo BWANA, Mungu wako ameyasikia. Kwa hiyo omba kwa ajili ya mabaki ambao bado wako.”

⁵ Maafisa wa Mfalme Hezekia walipofika kwa Isaya, ⁶ Isaya akawaambia, “Mwambieni bwana wenu, ‘Hili ndilo asemalo BWANA: Usiogope kwa hayo uliyoyasikia, yale maneno ambayo watumishi wa mfalme wa Ashuru wamenitukana nayo. ⁷ Sikiliza! Nitatia roho fulani ndani yake ili kwamba atakaposikia taarifa fulani, atarudi nchi yake mwenyewe, nami huko nitafanya auawe kwa upanga.’”

⁸ Jemadari wa jeshi aliposikia kwamba mfalme wa Ashuru ameondoka Lakishi, alirudi, akamkuta mfalme akipigana na Libna.

⁹ Basi Senakeribu akapata taarifa kwamba Tirhaka, Mkushi mfalme wa Misri, alikuwa anaenda kupigana naye. Aliposikia jambo hili akatuma wajumbe kwa Hezekia na neno hili: ¹⁰ “Mwambieni Hezekia mfalme wa Yuda: Usikubali huyo Mungu unayemtumainia akudanganye wakati anaposema, ‘Yerusalemu haitatiwa mkononi mwa mfalme wa Ashuru.’ ¹¹ Hakika umesikia yale ambayo wafalme wa Ashuru wametenda kwa nchi zote, wakiwaangamiza kabisa. Je, wewe utaokolewa? ¹² Je, miungu ya mataifa ambayo yaliangamizwa na baba zangu iliweza kuwaokoa? Yaani miungu

ya Gozani, Harani, Resefu, na ya watu wa Edeni waliokuwa Telasari? ¹³ Yuko wapi mfalme wa Hamathi, mfalme wa Arpadi, mfalme wa mji wa Sefarvaimu, au wa Hena au wa Iva?”

Maombi Ya Hezekia

¹⁴ Hezekia akapokea barua kutoka kwa wale wajumbe naye akaisoma. Kisha akapanda katika Hekalu la BWANA, akaikunjua mbele za BWANA.

¹⁵ Naye Hezekia akanwomba BWANA akisema:

¹⁶ “Ee BWANA Mwenye Nguvu Zote, Mungu wa Israeli, uketiye juu ya kiti cha enzi kati ya makerubi, wewe peke yako ndiwe Mungu juu ya falme zote za dunia. Wewe umeumba mbingu na nchi. ¹⁷ Tega sikio, Ee BWANA, usikie; fungua macho yako, Ee BWANA, uone; sikiliza maneno yote ambayo Senakeribu ametuma kumtukana Mungu aliye hai.

¹⁸ “Ni kweli, Ee BWANA, kwamba wafalme wa Ashuru wameyaangamiza mataifa haya yote pamoja na nchi zao. ¹⁹ Wameitupa miungu yao kwenye moto na kuiangamiza, kwa kuwa haikuwa miungu, bali miti na mawe tu, iliyotengenezwa kwa mikono ya wanadamu. ²⁰ Sasa basi, Ee BWANA Mungu wetu, tuokoe kutoka mkononi mwake, ili kwamba falme zote duni-ani zipate kujua kwamba wewe peke yako, Ee BWANA, ndiwe Mungu.”

Kuanguka Kwa Senakeribu

(2 Wafalme 19:20-37)

²¹ Kisha Isaya mwana wa Amози akapeleka ujumbe kwa Hezekia, akasema: “Hili ndilo asemalo BWANA, Mungu wa Israeli: Kwa

sababu umeniomba kuhusu Senakeribu mfalme wa Ashuru, ²² hili ndilo neno ambalo BWANA amelisema dhidi yake:

“Bikira binti Sayuni anakudharau na kukudhihaki.

Binti Yerusalemu anatikisa kichwa chake unapokimbia.

²³ Ni nani uliyemtukana na kumkufuru?

Ni nani uliyeinua sauti yako dhidi yake, na kumwinulia macho yako kwa kiburi?

Ni dhidi ya yule Aliye Mtakatifu wa Israeli!

²⁴ Kupitia kwa wajumbe wako

umelundika matukano juu ya Bwana.

Nawe umesema,

‘Kwa magari yangu mengi ya vita, nimepanda juu ya vilele vya milima, vilele vya juu sana katika Lebanoni.

Nami nimeiangusha mierezi yake mirefu, misunobari yake iliyo bora sana.

Nimefikia sehemu zake zilizoinuka juu sana, misitu yake iliyo mizuri sana.

²⁵ Nimechimba visima katika nchi za kigeni na kunywa maji yake.

Kwa nyayo za miguu yangu

nimekausha vijito vyote vya Misri.’

²⁶ “Je, hujasikia?

Zamani sana niliamuru hili.

Siku za kale nilipanga hili;

sasa nimelifanya litokee,

kwamba umegeuza miji yenye ngome

kuwa malundo ya mawe.

²⁷ Watu wa miji hiyo wameishiwa nguvu,

wanavunjika mioyo na kuaibishwa.
 Wao ni kama mimea katika shamba,
 kama machipukizi mororo ya kijani,
 kama majani yachipuayo juu ya paa la nyumba,
 ambayo hukauka kabla ya kukua.

- 28 “Lakini ninajua mahali ukaapo,
 kutoka kwako na kuingia kwako,
 na jinsi unavyoghadhibika dhidi yangu.
- 29 Kwa sababu unaghadhibika na ufidhuli dhidi
 yangu,
 na kwa sababu ufidhuli wako umefika
 masikioni mwangu,
 nitaweka ndoana yangu puani mwako
 na hatamu yangu kinywani mwako,
 nami nitakufanya urudi kwa njia ile uliyoi-
 jia.
- 30 “Hii ndiyo itakuwa ishara kwako, ee
 Hezekia:
 “Mwaka huu utakula kile kiotacho chenyewe,
 na mwaka wa pili utakula kutoka machipuk-
 izi yake.
 Lakini katika mwaka wa tatu panda na uvune,
 panda mashamba ya mizabibu na ule
 matunda yake.
- 31 Mara nyingine tena mabaki ya nyumba ya
 Yuda
 wataeneza mizizi chini na kuzaa matunda
 juu.
- 32 Kwa kuwa kutoka Yerusalemu watakuja
 mabaki,
 na kutoka Mlima Sayuni kundi la
 walionusurika.
 Wivu wa BWANA Mwenye Nguvu Zote,

ndio utatimiza jambo hili.

³³ “Kwa hiyo hili ndilo asemalo BWANA kuhusu mfalme wa Ashuru:

“Hataingia katika mji huu
wala hatapiga mshale hapa.

Hatakuja mbele yake na ngao
wala kupanga majeshi kuuzingira.

³⁴ Kwa njia ile aliyojia ndiyo atakayorudi;
hataingia katika mji huu,”
asema BWANA.

³⁵ “Nitaulinda mji huu na kuuokoa,
kwa ajili yangu mwenyewe,
na kwa ajili ya Daudi mtumishi wangu!”

³⁶ Ndipo malaika wa BWANA akaenda, akawaua wanajeshi 185,000 katika kambi ya Waashuru. Wenzao walipoamka asubuhi yake, walikuta maiti kila mahali! ³⁷ Basi Senakeribu mfalme wa Ashuru akavunja kambi na kuondoka. Akarudi Ninawi na kukaa huko.

³⁸ Siku moja, alipokuwa akiabudu katika hekalu la mungu wake Nisroki, wanawe Adrameleki na Shareza wakamuua kwa upanga, nao wakakimbilia nchi ya Ararati. Naye Esar-Hadoni mwanawe akawa mfalme badala yake.

38

Kuugua Kwa Mfalme Hezekia

(2 Wafalme 20:1-11; 2 Nyakati 32:24-26)

¹ Katika siku hizo Hezekia akaugua, naye akawa karibu kufa. Nabii Isaya mwana wa Amози akaenda kwake na kumwambia, “Hili ndilo asemalo BWANA: Tengeneza mambo ya nyumba yako, kwa sababu utakufa, hutapona.”

² Hezekia akaelekeza uso wake ukutani, akamwomba BWANA: ³ “Ee BWANA, kumbuka jinsi nilivyoenenda mbele zako kwa uaminifu na kujitoa kwa moyo wangu wote, na kufanya yaliyo mema machoni pako.” Naye Hezekia akalia kwa uchungu.

⁴ Ndipo neno la BWANA likamjia Isaya, kusema: ⁵ “Nenda ukamwambie Hezekia, ‘Hili ndilo asemalo BWANA, Mungu wa baba yako Daudi: Nimeyasikia maombi yako na nimeona machozi yako. Nitakuongezea miaka kumi na mitano katika maisha yako. ⁶ Nami nitakuokoa wewe pamoja na mji huu mkononi mwa mfalme wa Ashuru. Nitaulinda mji huu.

⁷ “‘Hii ndiyo ishara ya BWANA kwako ya kwamba BWANA atafanya kile alichohadi: ⁸ Nitafanya kivuli cha jua kwenye ngazi iliyojengwa na Ahazi kirudi nyuma madaraja kumi.’” Hivyo jua likarudi nyuma madaraja kumi ambayo lilikuwa limeshuka.

⁹ Maandiko ya Hezekia mfalme wa Yuda baada ya kuugua kwake na kupona:

¹⁰ Nilisema, “Katika ustawi wa maisha yangu, je, ni lazima nipite katika malango ya mauti,*
na kupokonywa miaka yangu iliyobaki?”

¹¹ Nilisema, “Sitamwona tena BWANA,
BWANA katika nchi ya walio hai,
wala sitamtazama tena mwanadamu,

* **38:10** Mauti hapa maana yake ni Kuzimu.

wala kuwa na wale ambao sasa wanakaa
katika ulimwengu huu.

12 Kama hema la mchungu mifugo,
nyumba yangu imebomolewa na kutwaliwa
kutoka kwangu.

Kama mfumaji nimevingirisha maisha yangu,
naye amenikatilia mbali kutoka kitanda cha
mfumi.

Mchana na usiku uliyakomesha maisha
yangu.

13 Nilingoja kwa uvumilivu hadi mapambazuko,
lakini alivunja mifupa yangu yote kama
simba.

Mchana na usiku uliyakomesha maisha
yangu.

14 Nililia kama mbayuwayu au korongo,
niliomboleza kama hua aombolezaye.

Macho yangu yalififia nilipotazama mbinguni.
Ee Bwana, ninataabika, njoo unisaidie!”

15 Lakini niseme nini?

Amesema nami, naye yeye mwenyewe
amelitenda hili.

Nitatembea kwa unyenyekevu

katika miaka yangu yote

kwa sababu ya haya maumivu makali
ya nafsi yangu.

16 Bwana, kwa mambo kama haya watu huishi,
nayo roho yangu hupata uzima katika hayo
pia.

Uliniponya

na kuniacha niishi.

17 Hakika ilikuwa ya faida yangu

ndiyo maana nikapata maumivu makali.

Katika upendo wako ukaniokoa
kutoka shimo la uharibifu;
umeziweka dhambi zangu zote
nyuma yako.

18 Kwa maana kaburi[†] haliwezi kukusifu,
mauti haiwezi kuimba sifa zako;
wale washukao chini shimoni
hawawezi kuutarajia uaminifu wako.

19 Walio hai, walio hai: hao wanakusifu,
kama ninavyofanya leo.

Baba huwaambia watoto wao
habari za uaminifu wako.

20 BWANA ataniokoa,
nasi tutaimba kwa vyombo vya nyuzi
siku zote za maisha yetu
katika Hekalu la BWANA.

21 Isaya alikuwa amesema, “Tengenezeni dawa
ya kubandika ya tini, mweke juu ya jipu, naye
atapona.”

22 Hezekia alikuwa ameuliza, “Kutakuwa na
ishara gani kwamba nitapanda kwenda Hekalu
la BWANA?”

39

Wajumbe Kutoka Babeli (2 Wafalme 20:12-19)

¹ Wakati huo Merodaki-Baladani, mwana wa
Baladani mfalme wa Babeli, akamtumia Hezekia
barua na zawadi, kwa sababu alikuwa amesikia
habari za kuugua na kupona kwake. ² Hezekia
akawapokea wale wajumbe kwa furaha na

[†] **38:18** Kaburini hapa maana yake ni Kuzimu, kwa Kiebrania
ni Sheol.

kuwaonyesha vitu vile vilivyokuwa katika ghala zake: yaani fedha, dhahabu, vikolezo na mafuta safi, ghala la silaha lote, na kila kitu kilichokuwa katika hazina zake. Hapakuwa na kitu chochote katika jumba lake la kifalme au katika ufalme wake wote ambacho Hezekia hakuwaonyesha.

³ Ndipo nabii Isaya akaenda kwa Mfalme Hezekia na kumuuliza, “Watu hao walisema nini, na wametoka wapi?”

Hezekia akamjibu, “Wametoka nchi ya mbali. Walikuja kwangu kutoka Babeli.”

⁴ Nabii akauliza, “Waliona nini katika jumba lako la kifalme?”

Hezekia akajibu, “Waliona kila kitu katika jumba langu la kifalme. Hakuna kitu chochote katika hazina yangu ambacho sikuwaonyesha.”

⁵ Ndipo Isaya akamwambia Hezekia, “Sikia neno la BWANA Mwenye Nguvu Zote: ⁶ Hakika wakati unakuja ambapo vitu vyote katika jumba lako la kifalme, na vyote ambavyo baba zako waliweka akiba mpaka siku hii, vitachukuliwa kwenda Babeli. Hakuna chochote kitakachosalia, asema BWANA. ⁷ Nao baadhi ya wazao wako, nyama yako na damu yako mwenyewe watakazaliwa kwako, watachukuliwa mbali, nao watakuwa matowashi katika jumba la mfalme wa Babeli.”

⁸ Hezekia akamjibu Isaya, “Neno la BWANA ulilosema ni jema.” Kwa kuwa alifikiri, “Patakuwepo amani na usalama wakati wa uhai wangu.”

40

Faraja Kwa Watu Wa Mungu

- ¹ Wafarijini, wafarijini watu wangu,
asema Mungu wenu.
- ² Sema na Yerusalemu kwa upole,
umtangazie
kwamba kazi yake ngumu imekamilika,
kwamba dhambi yake imefanyiwa fidia,
kwamba amepokea kutoka mkononi mwa
BWANA
maradufu kwa ajili ya dhambi zake zote.
- ³ Sauti ya mtu aliaye:
“Itengenezeni jangwani njia ya BWANA,
nyoosheni njia kuu nyikani
kwa ajili ya Mungu wetu.
- ⁴ Kila bonde litainuliwa,
kila mlima na kilima kitashushwa;
penye mabonde patanyooshwa,
napo palipoparuza patasawazishwa.
- ⁵ Utukufu wa BWANA utafunuliwa,
nao wanadamu wote watauona pamoja.
Kwa maana kinywa cha BWANA kime-
nena.”
- ⁶ Sauti husema, “Piga kelele.”
Nami nikasema, “Nipige kelele gani?”
- “Wanadamu wote ni kama majani,
nao utukufu wao wote
ni kama maua ya kondeni.
- ⁷ Majani hunyauka na maua huanguka,
kwa sababu pumzi ya BWANA huyapuliza.

Hakika wanadamu ni majani.

⁸ Majani hunyauka na maua huanguka,
lakini neno la Mungu wetu ladumu milele.”

⁹ Wewe uletaye habari njema Sayuni,
panda juu ya mlima mrefu.

Wewe uletaye habari njema Yerusalemu,
inua sauti yako kwa kupiga kelele,
inua sauti, usiogope;

iambie miji ya Yuda,

“Yuko hapa Mungu wenu!”

¹⁰ Tazameni, BWANA Mwenyezi anakuja na
nguvu,
nao mkono wake ndio utawalao kwa ajili
yake.

Tazameni, ujira wake u pamoja naye,
nayo malipo yake yanafuatana naye.

¹¹ Huchunga kundi lake kama mchungaji wa
mifugo:

Hukusanya wana-kondoo katika mikono
yake

na kuwachukua karibu na moyo wake,
huwaongoza taratibu wale wanyonyeshao.

¹² Ni nani aliyepima maji ya bahari
kwenye konzi ya mkono wake,

au kuzipima mbingu kwa shibiri* yake?

Ni nani aliyeyashika mavumbi ya dunia katika
kikapu,

au kupima milima kwenye kipimio
na vilima kwenye mizani?

* **40:12** Shibiri ni sawa na sentimita 20 au inchi 8.

- 13 Ni nani aliyeyafahamu mawazo ya BWANA,
au kumfundisha akiwa kama mshauri wake?
- 14 Ni nani ambaye BWANA ametaka shauri kwake
ili kumwelimisha,
naye ni nani aliyemfundisha njia iliyo sawa?
Ni nani aliyemfundisha maarifa
au kumwonyesha mapito ya ufahamu?
- 15 Hakika mataifa ni kama tone ndani ya ndoo,
ni kama vumbi jembamba juu ya mizani,
huvipima visiwa kana kwamba vilikuwa
vumbi laini.
- 16 Lebanoni hautoshi kwa moto wa mad-
habahuni,
wala wanyama wake hawatoshi kwa sadaka
za kuteketezwa.
- 17 Mbele yake mataifa yote ni kama si kitu,
yanaonekana yasio na thamani
na zaidi ya bure kabisa.
- 18 Basi, utamlinganisha Mungu na nani?
Utamlinganisha na kitu gani?
- 19 Kwa habari ya sanamu, fundi huisubu,
naye mfua dhahabu huifunika kwa dhahabu
na kuitengenezea mikufu ya fedha.
- 20 Mtu aliye maskini sana asiyeweza kuleta
sadaka kama hii
huuchagua mti usiooza.
Humtafuta fundi stadi
wa kusimamisha sanamu ambayo haitatik-
isika.
- 21 Je, hujui?
Je, hujasikia?

Je, hujaambiwa tangu mwanzo?

Je, hujafahamu tangu kuumbwa kwa dunia?

22 Anakaa kwenye kiti cha enzi juu ya duara ya dunia,

nao watu wakaa ndani yake ni kama panzi.

Huzitandaza mbingu kama chandarua,

na kuzitandaza kama hema la kuishi.

23 Huwafanya wakuu kuwa si kitu,

na kuwashusha watawala wa dunia hii kuwa kitu bure.

24 Mara baada ya kupandwa,

mara baada ya kutiwa ardhini,

mara baada ya kutoa mizizi yao ardhini,

ndipo huwapulizia nao wakanyauka,

nao upepo wa kisulisuli

huwapeperusha kama makapi.

25 “Utanilinganisha mimi na nani?

Au ni nani anayelingana nami?” asema yeye Aliye Mtakatifu.

26 Inueni macho yenu mtazame mbinguni:

Ni nani aliyeumba hivi vyote?

Ni yeye aletaye nje jeshi la nyota moja baada ya nyingine

na kuziita kila moja kwa jina lake.

Kwa sababu ya uweza wake mkuu na nguvu zake kuu,

hakuna hata mojawapo inayokosekana.

27 Kwa nini unasema, ee Yakobo,

nanyi ee Israeli, kulalamika,

“Njia yangu imefichwa BWANA asiione,

Mungu wangu hajali shauri langu?”

- 28 Je wewe, hufahamu?
 Je wewe, hujasikia?
 BWANA ni Mungu wa milele,
 Muumba wa miisho ya dunia.
 Hatachoka wala kulegea,
 wala hakuna hata mmoja
 awezaye kuupima ufahamu wake.
- 29 Huwapa nguvu waliolegea
 na huongeza nguvu za wadhaifu.
- 30 Hata vijana huchoka na kulegea,
 nao vijana wanaume hujikwaa na kuanguka,
- 31 bali wale wamtumainio BWANA
 atafanya upya nguvu zao.
 Watapaa juu kwa mbawa kama tai;
 watapiga mbio wala hawatachoka,
 watatembea kwa miguu wala hawatazimia.

41

Msaidizi Wa Israeli

- 1 “Nyamazeni kimya mbele zangu, enyi visiwa!
 Mataifa na wafanye upya nguvu zao!
 Wao na wajitokeze, kisha waseme,
 tukutane pamoja mahali pa hukumu.
- 2 “Ni nani aliyemchochea mmoja kutoka
 mashariki,
 akimwita katika haki kwa utumishi wake?
 Huyatia mataifa mikononi mwake,
 na kuwatiisha wafalme mbele zake.
 Huwafanya kuwa mavumbi kwa upanga wake,
 huwafanya makapi yapeperushwayo na up-
 epo kwa upinde wake.
- 3 Huwafuatia na kuendelea salama,

katika njia ambayo miguu yake haijawahi kupita.

⁴ Ni nani aliyefanya jambo hili na kulitimiliza, akiita vizazi tangu mwanzo?

Mimi, BWANA, ni wa kwanza nami nitakuwa pamoja na wa mwisho: mimi BWANA ndiye.”

⁵ Visiwa vimeliona na kuogopa, miisho ya dunia inatetemeka.

Wanakaribia na kuja mbele,

⁶ kila mmoja humsaidia mwingine na kusema kwa ndugu yake, “Uwe hodari!”

⁷ Fundi humtia moyo sonara, yeye alainishaye kwa nyundo humhimiza yeye agongeaye kwenye fuawe, Humwambia yeye aunganishaye, “Ni kazi njema.”

Naye huikaza sanamu kwa misumari ili isitikisike.

⁸ “Lakini wewe, ee Israeli, mtumishi wangu, Yakobo, niliyemchagua, ninyi wazao wa Abrahamu rafiki yangu,

⁹ nilikuchukua toka miisho ya dunia, nilikuita kutoka pembe zake za mbali.

Nilisema, ‘Wewe ni mtumishi wangu’; nimekuchagua, wala sikukukataa.

¹⁰ Hivyo usiogope, kwa maana niko pamoja nawe; usifadhaike, kwa maana mimi ni Mungu wako.

Nitakutia nguvu na kukusaidia;

nitakutegemeza kwa mkono wa kuume wa haki yangu.

- 11 “Wote walioona hasira dhidi yako hakika wataaibika na kutahayarika, wale wakupingao watakuwa kama vile si kitu, na kuangamia.
- 12 Ingawa utawatafuta adui zako, hutawaona. Wale wanaopigana vita dhidi yako watakuwa kama vile si kitu kabisa.
- 13 Kwa maana Mimi ndimi BWANA, Mungu wako, nikushikaye mkono wako wa kuume na kukuambia, Usiwe na hofu, nitakusaidia.
- 14 Usiogope, ee Yakobo uliye mdudu, ee Israeli uliye mdogo, kwa kuwa Mimi mwenyewe nitakusaidia,” asema BWANA, Mkombozi wako, yeye Aliye Mtakatifu wa Israeli.
- 15 “Tazama, nitakufanya chombo cha kupuria, kipya na chenye makali, chenye meno mengi. Utaipura milima na kuiponda na kuvifanya vilima kuwa kama makapi.
- 16 Utaipepeta, nao upepo utaichukua, dhoruba itaipeperushia mbali. Bali wewe utajifurahisha katika BWANA na katika utukufu wa yeye Aliye Mtakatifu wa Israeli.
- 17 “Maskini na wahitaji wanatafuta maji, lakini hayapo,

- ndimi zao zimekauka kwa kiu.
Lakini Mimi BWANA nitawajibu,
Mimi, Mungu wa Israeli, sitawaacha.
- 18 Nitaifanya mito itiririke juu ya vilima vilivyo
kame,
nazo chemchemi ndani ya mabonde.
Nitaligeuza jangwa liwe mabwawa ya maji,
nayo ardhi iliyokauka kuwa chemchemi za
maji.
- 19 Katika jangwa nitaotesha
mwerezi, mshita, mhadasi na mzeituni.
Nitaweka misunobari, mivinje na misanduku
pamoja huko nyikani,
- 20 ili kwamba watu wapate kuona na kujua,
wapate kufikiri na kuelewa,
kwamba mkono wa BWANA umetenda hili,
kwamba yeye Aliye Mtakatifu wa Israeli
ndiye alilifanya.”
- 21 BWANA asema, “Leta shauri lako.
Toa hoja yako,” asema Mfalme wa Yakobo.
- 22 “Leteni sanamu zenu zituambie
ni nini kitakachotokea.
Tuambieni mambo ya zamani yalikuwa nini,
ili tupate kuyatafakari
na kujua matokeo yake ya mwisho.
Au tutangazieni mambo yatakayokuja,
23 tuambieni ni nini kitakachotokea baadaye,
ili tupate kujua kuwa ninyi ni miungu.
Fanyeni jambo lolote zuri au baya,
ili tupate kutishika na kujazwa na hofu.
- 24 Lakini ninyi ni zaidi ya bure kabisa,
na kazi zenu hazifai kitu kabisa;

yeye awachaguaye ni chukizo sana.

25 “Nimemchochea mtu mmoja kutoka kaskazini,
naye yuaja, mmoja toka mawio ya jua ali-
itaye Jina langu.

Huwakanyaga watawala kana kwamba ni
matope,
kama mfinyanzi akanyagavyo udongo wa
kufinyangia.

26 Ni nani aliyenena hili tokea mwanzoni, ili
tupate kujua,
au kabla, ili tuweze kusema, ‘Alikuwa
sawa’?

Hakuna aliyenena hili,
hakuna aliyetangulia kusema hili,
hakuna yeyote aliyesikia maneno kutoka
kwenu.

27 Nilikuwa wa kwanza kumwambia Sayuni,
‘Tazama, wako hapa!’
Nilimpa Yerusalemu mjumbe wa habari
njema.

28 Ninatazama, lakini hakuna yeyote:
hakuna yeyote miongoni mwao awezaye
kutoa shauri,
hakuna yeyote wa kutoa jibu wakati ni-
napowauliza.

29 Tazama, wote ni ubatili!
Matendo yao ni bure;
vinyago vyao ni upepo mtupu na macha-
fuko.

42

Mtumishi Wa BWANA

1 “Huyu hapa mtumishi wangu, ninayemtegemeza,
mteule wangu, ambaye ninapendezwa naye;
nitaweka Roho yangu juu yake,
naye ataleta haki kwa mataifa.
2 Hatapaza sauti wala kupiga kelele,
wala hataiinua sauti yake barabarani.
3 Mwanzi uliopondeka hatauvunja,
na utambi unaofuka moshi hatauzima.
Kwa uaminifu ataleta haki,
4 hatazimia roho wala kukata tamaa,
mpaka atakaposimamisha haki juu ya dunia.
Visiwa vitaweka tumaini lao katika sheria yake.”

5 Hili ndilo asemalo Mungu, BWANA,
yeye aliyeziumba mbingu na kuzitanda,
aliyeitandaza dunia na vyote vitokavyo humo,
awapaye watu wake pumzi,
na uzima kwa wale waendao humo:
6 “Mimi, BWANA, nimekuita katika haki;
nitakushika mkono wako.
Nitakulinda na kukufanya
kuwa Agano kwa ajili ya watu
na nuru kwa Mataifa,
7 kuwafungua macho wale wasioona,
kuwaacha huru kutoka kifungoni waliofungwa jela,
na kuwafungua kutoka gerezani
wale wanaokaa gizani.
8 “Mimi ndimi BWANA; hilo ndilo Jina langu!
Sitampa mwingine utukufu wangu
wala sanamu sifa zangu.

9 Tazama, mambo ya kwanza yametokea,
nami natangaza mambo mapya;
kabla hayajatokea
nawatangazia habari zake.”

Wimbo Wa Kumsifu BWANA

- 10 Mwimbieni BWANA wimbo mpya,
sifa zake toka miisho ya dunia,
ninyi mshukao chini baharini,
na vyote vilivyomo ndani yake,
enyi visiwa na wote wakao ndani yake.
- 11 Jangwa na miji yake na vipaze sauti zao;
makao anamoishi Kedari na yashangilie.
Watu wa Sela waimbe kwa furaha,
na wapige kelele kutoka vilele vya milima.
- 12 Wampe BWANA utukufu,
na kutangaza sifa zake katika visiwa.
- 13 BWANA ataenda kama mtu mwenye nguvu,
kama shujaa atachochea shauku yake,
kwa kelele ataamsha kilio cha vita,
naye atashinda adui zake.
- 14 “Kwa muda mrefu nimenyamaza kimya,
nimekaa kimya na kujizuia.
Lakini sasa, kama mwanamke wakati wa kuji-
fungua,
ninapiga kelele, ninatweta na kushusha
pumzi.
- 15 Nitaharibu milima na vilima
na kukausha mimea yako yote;
nitafanya mito kuwa visiwa
na kukausha mabwawa.
- 16 Nitawaongoza vipofu kwenye njia ambayo
hawajaijua,

kwenye mapito wasiyoyazoea nitawaongoza;
 nitafanya giza kuwa nuru mbele yao,
 na kufanya mahali palipoparuza kuwa laini.
 Haya ndiyo mambo nitakayofanya;
 mimi sitawaacha.
 17 Lakini wale wanaotumaini sanamu,
 wanaoviambia vinyago, 'Ninyi ndio miungu yetu,'
 watarudishwa nyuma kwa aibu kubwa.

Israeli Kipofu Na Kiziwi

18 "Sikieni, enyi viziwi;
 tazameni, enyi vipofu, mpate kuona!
 19 Ni nani aliye kipofu isipokuwa mtumishi wangu,
 na kiziwi kama mjumbe ninayemtuma?
 Ni nani aliye kipofu kama yeye aliyejitoa kwangu,
 aliye kipofu kama mtumishi wa BWANA?
 20 Mmeona vitu vingi, lakini hamkuzingatia;
 masikio yenu yako wazi, lakini hamsikii chochote."
 21 Ilimpendeza BWANA
 kwa ajili ya haki yake
 kufanya sheria yake kuwa kuu na tukufu.
 22 Lakini hili ni taifa lililoibwa na kutekwa nyara,
 wote wamenaswa katika mashimo,
 au wamefichwa katika magereza.
 Wamekuwa nyara,
 wala hapana yeyote awaokoaye.
 Wamefanywa mateka,
 wala hapana yeyote asemaye, "Warudishe."

- 23 Ni nani miongoni mwenu atakayesikiliza hili,
au atakazingatia kwa makini katika
wakati ujao?
- 24 Ni nani aliyemtoa Yakobo kuwa mateka,
na Israeli kwa wateka nyara?
Je, hakuwa yeye, BWANA,
ambaye tumetenda dhambi dhidi yake?
Kwa kuwa hawakufuata njia zake,
hawakutii sheria zake.
- 25 Hivyo akawamwagia hasira yake inayowaka,
ukali wa vita.
Iliwazunguka kwa miali ya moto, lakini hata
hivyo hawakuelewa;
iliwateketeza, lakini hawakuyatia moyoni.

43

Mwokozi Pekee Wa Israeli

- 1 Lakini sasa hili ndilo asemalo BWANA,
yeye aliyekuumba, ee Yakobo,
yeye aliyekuhuluku, ee Israeli:
“Usiogope kwa maana nimekukomboa,
nimekuita wewe kwa jina lako, wewe u
wangu.
- 2 Unapopita kwenye maji makuu,
nitakuwa pamoja nawe,
unapopita katika mito ya maji,
hayatakugharikisha.
Utakapopita katika moto,
hutaungua,
miali ya moto haitakuunguza.
- 3 Kwa kuwa Mimi ndimi BWANA, Mungu wako,
yeye Aliye Mtakatifu wa Israeli, Mwokozi
wako.

Ninaitoa Misri kuwa fidia yako,
Kushi na Seba badala yako.

⁴ Kwa kuwa wewe ni wa thamani na wa
kuheshimiwa machoni pangu,
nami kwa kuwa ninakupenda,
nitatoa watu badala yako
na mataifa badala ya maisha yako.

⁵ Usiogope, kwa kuwa mimi nipo pamoja nawe,
nitawaleta watoto wako kutoka mashariki,
na kukukusanya kutoka magharibi.

⁶ Nitaiambia kaskazini, 'Watoe!'
nayo kusini, 'Usiwazuie.'

Walete wana wangu kutoka mbali,
na binti zangu kutoka miisho ya dunia:

⁷ kila mmoja ambaye ameitwa kwa Jina langu,
niliyemuumba kwa utukufu wangu,
niliyemhuluku na kumfanya."

⁸ Uwaongoze wale wenye macho lakini hawaoni,
wenye masikio lakini hawasikii.

⁹ Mataifa yote yanakutanika pamoja,
na makabila yanakusanyika.

Ni nani miongoni mwao aliyetangulia kutuam-
bia haya,
na kututangazia mambo yaliyopita?

Walete mashahidi wao ili kuwathibitisha kuwa
walikuwa sahihi,
ili wengine waweze kusikia, waseme, "Ni
kweli."

¹⁰ "Ninyi ni mashahidi wangu," asema BWANA,
"na mtumishi wangu niliyemchagua,
ili mpate kunijua na kuniamini,
na kutambua kwamba Mimi ndiye.

Kabla yangu hakuna mungu aliyefanyizwa,
wala hatakuwepo mwingine baada yangu.

¹¹ Mimi, naam mimi, ndimi BWANA,
zaidi yangu hakuna mwokozi.

¹² Nimedhihirisha, kuokoa na kutangaza:
Mimi, wala si mungu mgeni katikati yenu.

Ninyi ni mashahidi wangu,” asema BWANA,
“kwamba Mimi ndimi Mungu.

¹³ Naam, tangu siku za kale, Mimi ndiye.
Hakuna hata mmoja awezaye kuokoa
kutoka mkononi wangu.

Mimi ninapotenda,
ni nani awezaye kutangua?”

Huruma Za Mungu, Na Kukosa Uaminifu Kwa Israeli

¹⁴ Hili ndilo BWANA asemalo,
Mkombozi wako, yeye Aliye Mtakatifu wa
Israeli:

“Kwa ajili yenu nitatumana Babeli
na kuwaleta Wakaldayo wote kama wakim-
bizi,
katika meli walizozionea fahari.

¹⁵ Mimi ndimi BWANA, yeye Aliye Mtakatifu
wako,
Muumba wa Israeli, Mfalme wako.”

¹⁶ Hili ndilo asemalo BWANA,
yeye aliyefanya njia baharini,
mahali pa kupita kwenye maji mengi,

¹⁷ aliyeyakokota magari ya vita na farasi,
jeshi pamoja na askari wa msaada,
nao wakalala huko, wala hawatainuka tena
kamwe,

- wakakomeshwa, na wakazimika kama utambi:
- 18 “Msiyakumbuke mambo yaliyopita, wala msiyatafakari mambo ya zamani.
- 19 Tazama, nitafanya jambo jipya!
Sasa litachipuka, je, hamtalitambua?
Nitafanya njia jangwani
na vijito vya maji katika nchi kame.
- 20 Wanyama wa mwituni wataniheshimu, mbweha na bundi, kwa sababu ninawapatia maji jangwani, na vijito katika nchi kame, ili kuwapa watu wangu maji, wale niliowachagua,
- 21 watu wale niliowaumba kwa ajili yangu, ili wapate kutangaza sifa zangu.
- 22 “Hata hivyo hukuniita mimi, ee Yakobo, hujajitaabisha kwa ajili yangu, ee Israeli.
- 23 Hujaniletea kondoo kwa ajili ya sadaka za kuteketezwa, wala kuniheshimu kwa dhabihu zako. Sikukulemea kwa sadaka za nafaka wala kukuchosha kwa kuhitaji uvumba.
- 24 Hukuninunulia uvumba wowote wenye manukato, wala hukunipa kwa ukarimu mafuta ya wanyama wa dhabihu zako. Lakini umenilemea kwa dhambi zako, na kunitaabisha kwa makosa yako.
- 25 “Mimi, naam mimi, ndimi nizifutaye dhambi zako, kwa ajili yangu mwenyewe,

- wala sizikumbuki dhambi zako tena.
 26 Tafakari mambo yaliyopita,
 njoo na tuhojiane,
 leta shauri lako uweze kupewa haki yako.
 27 Baba yako wa kwanza alitenda dhambi,
 wasemaji wako wameasi dhidi yangu.
 28 Kwa hiyo nitawaaibisha wakuu wa Hekalu
 lako,
 nami nitamtoa Yakobo aangamizwe,
 na Israeli adhihakiwe.

44

Israeli Aliyechaguliwa

- 1 “Lakini sasa sikiliza, ee Yakobo, mtumishi
 wangu,
 Israeli, niliyemchagua.
 2 Hili ndilo asemalo BWANA,
 yeye aliyekuhuluku, aliyekuumba tumboni,
 yeye atakayekusaidia:
 Usiogope, ee Yakobo, mtumishi wangu,
 Yeshuruni,* niliyekuchagua.
 3 Kwa maana nitamimina maji juu ya nchi yenye
 kiu,
 na vijito vya maji juu ya ardhi iliyokauka;
 nitamimina Roho wangu juu ya watoto wako,
 nayo baraka yangu juu ya wazao wako.
 4 Nao watachipua kama manyasi katika shamba
 la majani,
 kama mierezi kando ya vijito vya maji
 yatiririkayo.
 5 Mmoja atasema, ‘Mimi ni wa BWANA’;

* 44:2 Yeshuruni hapa maana yake ni Yeye aliye mnyofu, yaani Israeli (ona pia Kum 32:15).

mwingine atajiita kwa jina la Yakobo;
vilevile mwingine ataandika juu ya mkono wake,
'Wa BWANA,'
na kujiita kwa jina la Israeli.

Ni BWANA, Siyo Sanamu

- ⁶ "Hili ndilo asemalo BWANA,
Mfalme wa Israeli na Mkombozi,
BWANA Mwenye Nguvu Zote:
Mimi ni wa kwanza na Mimi ni wa mwisho;
zaidi yangu hakuna Mungu.
- ⁷ Ni nani basi aliye kama mimi? Yeye na atangaze.
Yeye atangaze na kuweka mbele yangu
ni kitu gani kilichotokea tangu nilipoumba watu
wangu wa kale,
tena ni nini kitakachotokea:
naam, yeye na atoe unabii ni nini kitaka-
chokuja.
- ⁸ Msitetemeke, msiogope.
Je, sikutangaza hili, na kutoa unabii tangu
zamani?
Ninyi ni mashahidi wangu.
Je, yuko Mungu zaidi yangu mimi?
Hasha, hakuna Mwamba mwingine;
mimi simjui mwingine."
- ⁹ Wote wachongao sanamu ni ubatili,
navyo vitu wanavyovithamini havifai kitu.
Wale ambao wanazitetea ni vipofu,
ni wajinga, nao waaibika.
- ¹⁰ Ni nani atengenezaye mungu na kusubu
sanamu,
ambayo haiwezi kumfaidia kitu chochote?

- 11 Yeye pamoja na wenziwe wa aina yake
wataaibishwa,
mafundi wao si kitu ila ni wanadamu tu.
Wote wakusanyike pamoja na kuwa na msi-
mamo wao,
watashushwa chini kwa hofu na kwa fed-
heha.
- 12 Muhunzi huchukua kifaa
na kukifanyia kazi kwenye makaa ya moto,
hutengeneza sanamu kwa nyundo,
huifanyiza kwa nguvu za mkono wake.
Huona njaa na kupoteza nguvu zake,
asipokunywa maji huzimia.
- 13 Seremala hupima kwa kutumia kamba
na huuchora mstari kwa kalamu;
huchonga kwa patasi
na kutia alama kwa bikari.
Huifanyiza katika umbo la binadamu,
la mwanadamu katika utukufu wake wote,
ili iweze kukaa katika sehemu yake ya ibada
ya miungu.
- 14 Hukata miti ya mierezi,
huchukua mtiriza au mwaloni.
Huuacha ukue miongoni mwa miti ya msituni,
au hupanda msunobari, nayo mvua huu-
fanya ukue.
- 15 Ni kuni ya binadamu:
yeye huchukua baadhi yake na kuota moto,
huwasha moto na kuoka mkate.
Lakini pia huutumia kumtengeneza mungu na
akamwabudu,
huitengeneza sanamu na kuisujudia.
- 16 Sehemu ya kuni huziweka motoni,

- akapikia chakula chake,
hubanika nyama na kula hadi ashibe.
Huota moto na kusema,
“Aha! Ninahisi joto, ninaona moto.”
- 17 Mabaki yake hutengeneza mungu, sanamu yake;
yeye huisujudia na kuiabudu.
Huiomba na kusema,
“Niokoe; wewe ni mungu wangu.”
- 18 Hawajui chochote, hawaelewi chochote,
macho yao yamefungwa hata hawawezi kuona,
akili zao zimefungwa hata hawawezi kufahamu.
- 19 Hakuna anayefikiri,
hakuna mwenye maarifa wala ufahamu wa kusema,
“Sehemu yake nilitumia kwa kuni;
hata pia nilioka mkate juu ya makaa yake,
nikabanika nyama na kuila.
Je, nifanye machukizo kwa kile kilichobaki?
Je, nisujudie gogo la mti?”
- 20 Hujilisha kwa majivu, moyo uliodanganyika humpotosha;
hawezi kujiokoa mwenyewe, au kusema,
“Je, kitu hiki kilichoko katika mkono wangu wa kuume si ni uongo?”
- 21 “Ee Yakobo, kumbuka mambo haya,
ee Israeli, kwa kuwa wewe ni mtumishi wangu.
Nimekuumba wewe, wewe ni mtumishi wangu.
Ee Israeli, sitakusahau.

22 Nimeyafuta makosa yako kama wingu,
dhambi zako kama ukungu wa asubuhi.
Nirudie mimi,
kwa kuwa nimekukomboa wewe.”

23 Enyi mbingu, imbeni kwa furaha,
kwa maana BWANA amefanya jambo hili.
Ee vilindi vya dunia, piga kelele.
Enyi milima, pazeni sauti kwa nyimbo,
enyi misitu na miti yenu yote,
kwa maana BWANA amemkomboa Yakobo,
ameuonyesha utukufu wake katika Israeli.

Yerusalemu Kukaliwa

24 “Hili ndilo asemalo BWANA,
Mkombozi wako, aliyekuumba tumboni:

“Mimi ni BWANA,
niliyeumba vitu vyote,
niliyezitanda mbingu peke yangu,
niliyeitandaza nchi mwenyewe,

25 “mimi huzipinga ishara za manabii wa uongo,
na kuwatia upumbavu waaguzi,
niyapinduaye maarifa ya wenye hekima,
na kuyafanya kuwa upuzi,

26 niyathibitishaye maneno ya watumishi wake,
na kutimiza utabiri wa wajumbe wake,

“niambiaye Yerusalemu, ‘Itakaliwa na watu,’
niambiaye miji ya Yuda kuwa, ‘Itajengwa,’
na kuhusu magofu yake, ‘Mimi nitayaten-
geneza,’

27 niambiaye kilindi cha maji, ‘Kauka,

nami nitakausha vijito vyako,'
 28 nisemaye kuhusu Koreshi, "Yeye ni mchungaji wangu, naye atatimiza yote yanipendezayo; atauambia Yerusalemu, "Ukajengwe tena," na kuhusu Hekalu, "Misingi yake na iwekwe."'

45

Koreshi Chombo Cha Mungu

- 1 "Hili ndilo asemalo BWANA kwa mpakwa mafuta wake,
 Koreshi, ambaye nimemshika mkono wake wa kuume
 kutiisha mataifa mbele yake
 na kuwavua wafalme silaha zao,
 kufungua milango mbele yake
 ili malango yasije yakafungwa:
 2 Nitakwenda mbele yako
 na kusawazisha milima;
 nitavunjavunja malango ya shaba
 na kukatakata mapingo ya chuma.
 3 Nitakupa hazina za gizani,
 mali zilizofichwa mahali pa siri,
 ili upate kujua ya kwamba Mimi ndimi BWANA,
 Mungu wa Israeli, akuitaye kwa jina lako.
 4 Kwa ajili ya Yakobo mtumishi wangu,
 Israeli niliyemchagua,
 nimekuita wewe kwa jina lako,
 na kukupa jina la heshima,
 ingawa wewe huntambui.
 5 Mimi ndimi BWANA, wala hakuna mwingine,
 zaidi yangu hakuna Mungu.

- Nitakutia nguvu,
ingawa wewe hujanitambua,
6 ili kutoka mawio ya jua
mpaka machweo yake,
watu wapate kujua kwamba hakuna Mungu
mwingine ila Mimi.
Mimi ndimi BWANA wala hakuna mwingine.
- 7 Mimi ninaumba nuru na kuhuluku giza,
ninaleta mafanikio na kusababisha maafa.
Mimi, BWANA, huyatenda haya yote.
- 8 “Enyi mbingu juu, nyesheni haki,
mawingu na yaidondoshe.
Dunia na ifunguke sana,
wokovu na uchipuke,
haki na ikue pamoja nao.
Mimi, BWANA, ndiye niliyeiumba.
- 9 “Ole wake yeye ashindanaye na Muumba wake,
yeye ambaye ni kigae tu kati ya vigae juu ya
ardhi.
Je, udongo wa kufinyangia humwambia
mfinyanzi,
‘Unatengeneza nini wewe?’
Je, kazi yako husema,
‘Hana mikono?’
- 10 Ole wake amwambiaye baba yake,
‘Umezaa nini?’
Au kumwambia mama yake,
‘Umezaa kitu gani?’
- 11 “Hili ndilo asemalo BWANA,

yeye Aliye Mtakatifu wa Israeli na Muumba wake:

Kuhusu mambo yatakayokuja,
je, unaniuliza habari za watoto wangu,
au kunipa amri kuhusu kazi za mikono yangu?

¹² Mimi ndiye niliyeumba dunia
na kumuumba mwanadamu juu yake.
Mikono yangu mwenyewe ndiyo iliyozitanda mbingu,
nikayapanga majeshi yake yote ya angani.

¹³ Mimi nitamwinua Koreshi katika haki yangu:
nitazinyoosha njia zake zote.
Yeye atajenga mji wangu upya,
na kuwaweka huru watu wangu walio uhamishoni,
lakini si kwa kulipiwa fedha wala kupewa zawadi,
asema BWANA Mwenye Nguvu Zote.”

¹⁴ Hili ndilo asemalo BWANA:
“Mazao ya Misri na bidhaa za Kushi,
nao wale Waseba warefu,
watakuja na kuwa wako,
watakuja wakijikokota nyuma yako,
watakuja wamefungwa minyororo.
Watasujudu mbele yako
wakikusihi na kusema,
‘Hakika Mungu yu pamoja nawe,
wala hakuna mwingine;
hakuna Mungu mwingine.’”

¹⁵ Hakika wewe u Mungu unayejificha,
Ee Mungu na Mwokozi wa Israeli.

- 16 Wote watengenezao sanamu wataaibika na kutahayarika;
wataenda kutahayarika pamoja.
- 17 Lakini Israeli ataokolewa na BWANA kwa wokovu wa milele;
kamwe hutaabika wala kutatahayarika, milele yote.
- 18 Kwa kuwa hili ndilo asemalo BWANA, yeye aliyeumba mbingu, ndiye Mungu;
yeye aliyeifanya dunia na kuiumba, yeye ndiye aliiwekea misingi imara, hakuiumba ili iwe tupu, bali aliiumba ikaliwe na viumbe vyake.
Anasema:
“Mimi ndimi BWANA, wala hakuna mwingine.
- 19 Sijasema sirini, kutoka mahali fulani katika nchi ya giza; sijawaambia wazao wa Yakobo, ‘Nitafuteni bure.’
Mimi, BWANA, nasema kweli; ninatangaza lililo sahihi.
- 20 “Kusanyikeni pamoja mje, enyi wakimbizi kutoka mataifa.
Wale wabebao sanamu za mti ni watu wasio na akili, wale waombao miungu isiyoweza kuokoa.
- 21 Tangazeni litakalokuwepo, lisemeni hilo, wao na wafanye shauri pamoja.
Ni nani aliyetangulia kusema hili tangu zamani, aliyetangaza tangu zamani za kale?

Je, haikuwa Mimi, BWANA?
 Wala hapana Mungu mwingine
 zaidi yangu mimi,
 Mungu mwenye haki na Mwokozi;
 hapana mwingine ila mimi.

²² “Nigeukieni mimi, nanyi mkaokolewe,
 enyi miisho yote ya dunia;
 kwa maana mimi ndimi Mungu,
 wala hapana mwingine.

²³ Nimeapa kwa nafsi yangu,
 kinywa changu kimenena katika uadilifu
 wote
 neno ambalo halitatanguka:
 Kila goti litapigwa mbele zangu,
 kwangu mimi kila ulimi utaapa.

²⁴ Watasema kuhusu mimi,
 ‘Katika BWANA peke yake
 ndiko kuna haki na nguvu.’ ”

Wote ambao wamemkasirikia Mungu
 watamjia yeye, nao watatahayarika.

²⁵ Lakini katika BWANA wazao wote wa Israeli
 wataonekana wenye haki na watashangilia.

46

Miungu Ya Babeli

¹ Beli anasujudu hadi nchi, Nebo anainama;
 sanamu zao zabebeba na wanyama wa
 mizigo.

Vinyago hivi mnavyobeba kila mahali ni mzigo
 wa kulemea,
 mzigo kwa waliochoka.

- 2 Vinyago pamoja na wale wanaovibeba wanainama chini;
hiyo miungu haiwezi kuwaokoa watu,
wote wanakwenda utumwani pamoja.
- 3 “Nisikilizeni mimi, ee nyumba ya Yakobo,
ninyi nyote mliobaki wa nyumba ya Israeli,
ninyi ambao nimewategemeza tangu mlipo-
tungwa mimba,
nami nimewabeba tangu kuzaliwa kwenu.
- 4 Hata mpaka wakati wa uzee wenu na mvi, Mimi
ndiye,
Mimi ndiye nitakayewasaidia ninyi.
Nimewahuluku, nami nitawabeba,
nitawasaidia ninyi na kuwaokoa.
- 5 “Mtanilinganisha na nani, au mtanihesabu
kuwa sawa na nani?
Ni nani mtakayenifananisha naye ili tuweze
kulinganishwa?
- 6 Wengine humwaga dhahabu kutoka kwenye
mifuko yao,
na kupima fedha kwenye mizani;
huajiri mfua dhahabu kutengeneza mungu,
kisha huisujudia na kuiabudu.
- 7 Huiinua mabegani na kuichukua;
huiweka mahali pake, papo hapo ndipo
isimamapo.
Wala haiwezi kusogea kutoka mahali pale.
Ingawa mtu huililia, haimjibu;
haiwezi kumwokoia kwenye taabu zake.
- 8 “Kumbukeni hili, litieni akilini,
liwekeni moyoni, enyi waasi.

- 9 Kumbukeni mambo yaliyopita, yale ya zamani
za kale;
mimi ndimi Mungu, wala hakuna mwingine;
mimi ndimi Mungu,
wala hakuna mwingine aliye kama mimi.
- 10 Ni mimi nitangazaye mwisho tangu mwanzo,
naam, tangu zamani za kale,
mambo ambayo hayajatendeka.
- Ninasema: Kusudi langu ndilo litakalosimama,
nami nitatenda mapenzi yangu yote.
- 11 Kutoka mashariki ninaita ndege awindaye;
kutoka nchi ya mbali,
mtu atakayetimiza kusudi langu.
- Lile ambalo nimelisema, ndilo nitakalolitimiza;
lile nililolipanga, ndilo nitakalolitenda.
- 12 Nisikilizeni, ninyi wenye mioyo migumu,
ninyi mlio mbali na haki.
- 13 Ninaleta haki yangu karibu,
haiko mbali;
wala wokovu wangu hautachelewa.
- Nitawapa Sayuni wokovu,
Israeli utukufu wangu.

47

Anguko La Babeli

- 1 “Shuka uketi mavumbini,
ee Bikira Binti Babeli;
keti chini pasipo na kiti cha enzi,
ee binti wa Wakaldayo.
- Hutaitwa tena mwororo wala wa kupendeza.
- 2 Chukua mawe ya kusagia, usage unga,
vua shela yako.
- Pandisha mavazi yako, ondoa viatu vyako,

vuka vijito kwa shida.

³ Uchi wako utafunuliwa
na aibu yako itaonekana.

Nitalipa kisasi;
sitamhurumia hata mmoja.”

⁴ Mkombozi wetu: BWANA Mwenye Nguvu Zote
ndilo jina lake;
ndiye yeye Aliye Mtakatifu wa Israeli.

⁵ “Keti kimya, ingia gizani,
Binti wa Wakaldayo,
hutaitwa tena malkia wa falme.

⁶ Niliwakasirikia watu wangu
na kuaibisha urithi wangu;
niliwatia mikononi mwako,
nawe hukuwaonea huruma.

Hata juu ya wazee
uliweka nira nzito sana.

⁷ Ukasema, ‘Nitaendelea
kuwa malkia milele!’
Lakini hukutafakari mambo haya
wala hukuwaza juu ya kile kingeweza ku-
tokea.

⁸ “Sasa basi, sikiliza, ewe kiumbe mpenda anasa,
ukaaye mahali pako pa salama,
na kujiambia mwenyewe,
‘Mimi ndiye, wala hakuna mwingine zaidi
yangu.

Kamwe sitakuwa mjane,
wala sitafiwa na watoto.’

⁹ Haya mawili yatakupata, kufumba na kufumba,
bua,

- katika siku moja:
kufiwa na watoto, na ujane.
Yote yatakupata kwa kipimo kikamilifu,
ijapokuwa uchawi wako ni mwingi,
na uaguzi wako ni mwingi.
- 10 Umeutegemea uovu wako,
nawe umesema, 'Hakuna yeyote anionaye.'
Hekima yako na maarifa yako vinakupoteza
unapojiambia mwenyewe,
'Mimi ndiye, wala hakuna mwingine zaidi
yangu.'
- 11 Maafa yatakujia,
nawe hutaweza kuyaondoa kwa uaguzi.
Janga litakuangukia,
wala hutaweza kulikinga kwa fidia;
msiba mkuu usioweza kuutabiri
utakujia ghafula.
- 12 "Endelea basi na uaguzi wako,
na wingi wa uchawi wako,
ambao umeutumikia tangu utoto wako.
Labda utafanikiwa,
labda unaweza ukasababisha hofu kuu.
- 13 Ushauri wote uliopokea umekuchosha bure!
Wanajimu wako na waje mbele,
wale watazama nyota watabiriao mwezi baada
ya mwezi,
wao na wawaokoe na lile linalokuja juu
yenu.
- 14 Hakika wako kama mabua makavu;
moto utawateketeza.
Hawawezi hata kujiokoa wao wenyewe
kutokana na nguvu za mwali wa moto.

Hapa hakuna makaa ya kumtia mtu yeyote joto;
hapa hakuna moto wa kuota.

¹⁵ Hayo ndiyo yote wanayoweza kuwatendea
ninyi,

hawa ambao umetaabika nao
na kufanya nao biashara tangu utoto.

Kila mmoja atatoroka;

hakuna yeyote awezaye kukuokoa.

48

Israeli Mkaidi

¹ “Sikilizeni hili, ee nyumba ya Yakobo,
ninyi mnaoitwa kwa jina la Israeli,
na mnaotoka katika ukoo wa Yuda,

ninyi mnaoapa kwa jina la BWANA,
mnaomwomba Mungu wa Israeli,
lakini si katika kweli au kwa haki;

² ninyi mnaojiita raiya wa mji mtakatifu,
na kumtegemea Mungu wa Israeli,
BWANA Mwenye Nguvu Zote ndilo jina lake:

³ Nilitoa unabii mambo ya kwanza tangu zamani,
kinywa changu kiliyatangaza na kuyafanya
yajulikane;

kisha ghafula nikayatenda, nayo yakatokea.

⁴ Kwa kuwa nalijua jinsi ulivyokuwa mkaidi;
mishipa ya shingo yako ilikuwa chuma,
kipaji chako cha uso kilikuwa shaba.

⁵ Kwa hiyo nilikuambia mambo haya tangu
zamani,

kabla hayajatokea nilikutangazia

ili usije ukasema,

‘Sanamu zangu zilifanya hayo;

kinyago changu cha mti na mungu wangu
wa chuma aliyaamuru.’

⁶ Umesikia mambo haya; yaangalie hayo yote.
Je, hutayakubali?

“Kuanzia sasa na kuendelea nitakueleza mambo
mapya,

juu ya mambo yaliyofichika usiyoyajua.

⁷ Yameumbwa sasa, wala si tangu zamani;
hukupata kuyasikia kabla ya siku ya leo.

Hivyo huwezi kusema,
‘Naam, niliyajua hayo.’

⁸ Hujayasikia wala kuyaelewa,
tangu zamani sikio lako halikufunguka.
Ninafahamu vyema jinsi ulivyo mdanganyifu,
uliitwa mwasi tangu kuzaliwa kwako.

⁹ Kwa ajili ya Jina langu mwenyewe
ninaichelewesha ghadhabu yangu,
kwa ajili ya sifa zangu nimeizuia isikupate,
ili nisije nikakukatilia mbali.

¹⁰ Tazama, nimekusafisha, ingawa si kama fedha,
nimekujaribu katika tanuru ya mateso.

¹¹ Kwa ajili yangu mwenyewe,
kwa ajili yangu mwenyewe, nafanya hili.
Jinsi gani niliache Jina langu lichafuliwe?
Sitautoa utukufu wangu kwa mwingine.

Israeli Anawekwa Huru

¹² “Ee Yakobo, nisikilize mimi,
Israeli, ambaye nimekuita:

Mimi ndiye;
mimi ndimi mwanzo na mwisho.

¹³ Mkono wangu mwenyewe uliweka misingi ya
dunia,

nao mkono wangu wa kuume umezitanda
mbingu;
niziitapo, zote husimama pamoja.

14 “Kusanyikeni, ninyi nyote, msikilize:
Ni ipi miongoni mwa hizo sanamu
ambayo imetabiri vitu hivi?

Watu wa BWANA waliochaguliwa na kuungana
watatimiza kusudi lake dhidi ya Babeli;
mkono wa Mungu utakuwa dhidi ya Wakal-
dayo.

15 Mimi, naam, Mimi, nimenena;
naam, nimemwita yeye.

Nitamleta,
naeye atafanikiwa katika lile nililomtuma.

16 “Nikaribieni na msikilize hili:
“Tangu tangazo la kwanza sikusema kwa siri;
wakati litokeapo, nitakuwako hapo.”

Sasa BWANA Mwenyezi amenituma,
kwa Roho wake.

17 Hili ndilo asemalo BWANA,
Mkombozi wako, yeye Aliye Mtakatifu wa
Israeli:

“Mimi ni BWANA, Mungu wako,
nikufundishaye ili upate faida,
nikuongozaye katika njia ikupasayo kuien-
dea.

18 Laiti ungesikiliza kwa makini maagizo yangu,
amani yako ingekuwa kama mto,
haki yako kama mawimbi ya bahari.

19 Wazao wako wangukuwa kama mchanga,

watoto wako kama chembe zake zisizo-
hesabika;
kamwe jina lao lisingefutiliwa mbali,
wala kuangamizwa kutoka mbele zangu.”

20 Tokeni huko Babeli,
kimbieni kutoka kwa Wakaldayo!
Tangazeni hili kwa kelele za shangwe
na kulihubiri.

Lipelekeni mpaka miisho ya dunia;
semeni, “BWANA amemkomboa
mtumishi wake Yakobo.”

21 Hawakuona kiu alipowaongoza kupita jang-
wani;
alifanya maji yatiririke kutoka kwenye
mwamba kwa ajili yao;
akapasua mwamba
na maji yakatoka kwa nguvu.

22 “Hakuna amani kwa waovu,” asema BWANA.

49

Mtumishi Wa BWANA

1 Nisikilizeni, enyi visiwa, sikieni hili,
ninyi mataifa mlio mbali:

Kabla sijazaliwa, BWANA aliniita,
tangu kuzaliwa kwangu, amelitaja jina
langu.

2 Akafanya kinywa changu kuwa kama upanga
ulionolewa,
katika uvuli wa mkono wake akanificha;
akanifanya kuwa mshale uliosuguliwa,
na kunificha katika podo lake.

3 Akaniambia, “Wewe u mtumishi wangu,

Israeli, ambaye katika yeye
nitaonyesha utukufu wangu.”

⁴ Lakini nilisema, “Nimetumika bure,
nimetumia nguvu zangu bure bila faida.
Hata hivyo linalonistahili liko mkononi mwa
BWANA,
nao ujira wangu uko kwa Mungu wangu.”

⁵ Sasa BWANA asema:
yeye aliyeniumba tumboni kuwa mtumishi
wake,
kumrudisha tena Yakobo kwake
na kumkusanyia Israeli,
kwa maana nimepata heshima machoni pa
BWANA,
naye Mungu wangu amekuwa nguvu yangu;

⁶ yeye asema:
“Je, ni jambo dogo sana wewe kuwa mtumishi
wangu
ili kurejeza makabila ya Yakobo,
na kuwarudisha wale Waisraeli niliowahi-
fadhi?
Pia nitakufanya uwe nuru kwa ajili ya watu wa
Mataifa,
ili upate kuleta wokovu wangu hata miisho
ya dunia.”

⁷ Hili ndilo asemalo BWANA,
yeye Mkombozi na Aliye Mtakatifu wa Is-
raeli,
kwake yeye aliyedharauliwa na kuchukiwa na
taifa,
kwa mtumishi wa watawala:
“Wafalme watakuona na kusimama,

wakuu wataona na kuanguka kifudifudi,
kwa sababu ya BWANA, aliye mwaminifu,
yeye Aliye Mtakatifu wa Israeli, aliyekuch-
agua wewe.”

Kurejzwa Kwa Israeli

⁸ Hili ndilo asemalo BWANA:
“Wakati wangu uliokubalika nitakujibu,
nami katika siku ya wokovu nitakusaidia;
nitakuhifadhi, nami nitakufanya
kuwa agano kwa ajili ya watu,
ili kurudisha nchi
na kugawanyia urithi tena wale waliokuwa
ukiwa,
⁹ kuwaambia mateka, ‘Tokeni nje,’
nao wale walio gizani, ‘Kuweni huru!’

“Watajilisha kando ya barabara
na kupata malisho yao juu ya kila kilima
kilicho kitupu.

¹⁰ Hawataona njaa wala kuona kiu,
wala hari ya jangwani au jua halitawapiga.
Yeye mwenye huruma juu yao atawaonyesha
njia,
na kuwaongoza kando ya chemchemi za
maji.

¹¹ Nitaifanya milima yangu yote kuwa barabara,
na njia kuu zangu zitainuliwa.

¹² Tazama, watakuja kutoka mbali:
wengine kutoka kaskazini, wengine kutoka
magharibi,
wengine kutoka nchi ya Sinimu.”*

* **49:12** Sinimu hapa ina maana ya Aswani.

- 13 Pigeni kelele kwa furaha, enyi mbingu;
furahi, ee dunia;
pazeni sauti kwa kuimba, enyi milima!
Kwa maana BWANA anawafariji watu wake,
naye atakuwa na huruma kwa watu wake
walioumizwa.
- 14 Lakini Sayuni alisema, “BWANA ameniacha,
Bwana amenisahau.”
- 15 “Je, mama aweza kumsahau mtoto
aliyeko matitini mwake akinyonya,
wala asiwe na huruma
juu ya mtoto aliyemzaa?
Ingawa anaweza kusahau,
mimi sitakusahau wewe!
- 16 Tazama, nimekuchora kama muhuri
katika vitanga vya mikono yangu,
kuta zako zi mbele yangu daima.
- 17 Wana wako wanaharakisha kurudi,
nao wale waliokuteka wanaondoka kwako.
- 18 Inua macho yako ukatazame pande zote:
wana wako wote wanakusanyika na kukujia.
Kwa hakika kama vile niishivyo,
utawavaa wote kama mapambo,
na kujifunga nao kama bibi arusi,”
asema BWANA.
- 19 “Ingawa uliangamizwa na kufanywa ukiwa,
na nchi yako ikaharibiwa,
sasa nafasi itakuwa finyu kwa ajili ya watu wako,
nao wale waliokuangamiza watakuwa mbali
sana.
- 20 Watoto waliozaliwa wakati wa msiba wako
bado watakuambia,

'Mahali hapa ni finyu sana kwetu,
tupe eneo kubwa zaidi la kuishi.'

21 Ndipo utasema moyoni mwako,
'Ni nani aliyenzalia hawa?

Nilikuwa nimefiwa, tena tasa;
nilikuwa nimehamishwa na kukataliwa.
Ni nani aliyewalea hawa?

Niliachwa peke yangu,
lakini hawa wametoka wapi?"

22 Hili ndilo asemalo BWANA Mwenyezi:
"Tazama, nitawaashiria watu wa Mataifa,
nitainua bendera yangu kwa mataifa;
watawaleta wana wako mikononi yao,
na kuwabeba binti zenu juu ya mabega yao.

23 Wafalme watakuwa baba zenu wa kuwalea,
na malkia wao watakuwa mama zenu wa
kuwalea.

Watasujudu mbele yako nyuso zao zikigusa
ardhi;
wataramba mavumbi yaliyo miguuni
mwako.

Ndipo utajua ya kuwa Mimi ndimi BWANA;
wale wanaonitumaini mimi hawataaibika."

24 Je, nyara zaweza kuchukuliwa kutoka kwa
mashujaa wa vita,
au mateka kuokolewa kutoka kwa watu
wakali?

25 Lakini hili ndilo asemalo BWANA:
"Naam, mateka watachukuliwa kutoka kwa
mashujaa,
na nyara zitapokonywa kutoka kwa watu
wakali.

Nitashindana na wale wanaoshindana nawe,
nami nitawaokoa watoto wako.

26 Nitawafanya wale wanaokuonea kula nyama
yao wenyewe,
watalewa kwa damu yao wenyewe,
kama vile kwa mvinyo.

Ndipo wanadamu wote watajua
ya kuwa Mimi, BWANA, ni Mwokozi wako,
Mkombozi wako, niliye Mwenye Nguvu wa
Yakobo.”

50

Dhambi Ya Israeli Na Utii Wa Mtumishi

¹ Hili ndilo asemalo BWANA:

“Iko wapi hati ya talaka ya mama yako
ambayo kwayo niliachana naye?

Au nimewauza ninyi kwa nani
miongoni mwa watu wanaonidai?

Kwa ajili ya dhambi zenu mliuzwa,
kwa sababu ya makosa, mama yenu ali-
achwa.

² Nilipokuja, kwa nini hakuwepo hata mmoja?
Nilipoita, kwa nini hakuwepo hata mmoja
wa kujibu?

Je, mkono wangu ni mfupi mno hata nisiweze
kuwakomboa?

Je, mimi sina nguvu za kukuokoa?

Kwa kukemea tu naikausha bahari,
naigeuza mito ya maji kuwa jangwa;
samaki wake wanaoza kwa kukosa maji
na kufa kwa ajili ya kiu.

³ Ninalivika anga weusi na kufanya nguo ya
gunia
kuwa kifuniko chake.”

- 4 BWANA Mwenyezi amenipa ulimi
uliofundishwa,
ili kujua neno limtegemezalo aliyechoka.
Huniamsha asubuhi kwa asubuhi,
huamsha sikio langu lisikie kama mtu
afundishwaye.
- 5 BWANA Mwenyezi amezibua masikio yangu,
nami sikuwa mwasi,
wala sikurudi nyuma.
- 6 Niliwapa mgongo wangu wale wanipigao,
mashavu yangu wale wang'oao ndevu
zangu;
sikuuficha uso wangu kutokana na fedheha
na kutemewa mate.
- 7 Kwa sababu BWANA Mwenyezi ananisaidia,
sitatahayarika.
Kwa hiyo nimekaza uso wangu kama jiwe la
gumegume,
nami ninajua sitaaibika.
- 8 Yeye anipatiaye haki yangu yu karibu.
Ni nani basi atakayeleta mashtaka dhidi yangu?
Tukabiliane uso kwa uso!
Mshtaki wangu ni nani?
Ni nani aliye mshtaki wangu?
- 9 Ni BWANA Mwenyezi anisaidiaye mimi.
Ni nani huyo atakayenihukumu?
Wote watachakaa kama vazi,
nondo watawala wawamalize.
- 10 Ni nani miongoni mwenu amchaye BWANA,
na kulitii neno la mtumishi wake?
Yeye atembeaye gizani,
yeye asiye na nuru,
na alitumainie jina la BWANA,

na amtegemeo Mungu wake.

- ¹¹ Lakini sasa, ninyi nyote mnaowasha mioto,
na kupeana mienge iwakayo ninyi kwa
ninyi,
nendeni, tembeeni katika nuru ya moto wenu
na ya mienge mliyoiwasha.
Hili ndilo mtakalolipokea kutoka mkononi
mwangu:
Mtalala chini kwa mateso makali.

51

Wokovu Wa Milele Kwa Sayuni

- ¹ “Nisikilizeni, ninyi mnaofuatia haki
na mnaomtafuta BWANA:
Tazameni mwamba ambako mlichongwa,
na mahali pa kuvunja mawe ambako
mlichimbwa;
² mwangalieni Abrahamu, baba yenu,
na Sara, ambaye aliwazaa.
Wakati nilipomwita alikuwa mmoja tu,
nami nikambariki na kumfanya kuwa
wengi.
³ Hakika BWANA ataifariji Sayuni,
naye atayaangalia kwa huruma magofu yake
yote;
atayafanya majangwa yake yawe kama Edeni,
nazo sehemu zake zisizolimika ziwe kama
bustani ya BWANA.
Shangwe na furaha zitakuwako ndani yake,
shukrani na sauti za kuimba.
⁴ “Nisikilizeni, watu wangu;
nisikieni, taifa langu:

- Sheria itatoka kwangu;
haki yangu itakuwa nuru kwa mataifa.
- ⁵ Haki yangu inakaribia mbio,
wokovu wangu unakuja,
nao mkono wangu utaleta hukumu kwa
mataifa.
- Visiwa vitanitegemea
na kungojea mkono wangu kwa matumaini.
- ⁶ Inueni macho yenu mbinguni,
mkaitazame dunia chini;
mbingu zitatoweka kama moshi,
dunia itachakaa kama vazi,
na wakazi wake kufa kama mainzi.
Bali wokovu wangu utadumu milele,
haki yangu haitakoma kamwe.
- ⁷ “Nisikieni, ninyi mnaojua lililo sawa,
ninyi watu ambao mna sheria yangu mioy-
oni mwenu:
Msiogope mashutumu ya wanadamu
wala msitiwe hofu na matukano yao.
- ⁸ Kwa maana nondo atawala kama vazi,
nao funza atawatafuna kama sufu.
Lakini haki yangu itadumu milele,
wokovu wangu kwa vizazi vyote.”
- ⁹ Amka, Amka! Jivike nguvu,
ewe mkono wa BWANA,
Amka, kama siku zilizopita,
kama vile vizazi vya zamani.
Si ni wewe uliyemkata Rahabu vipande vipande,
uliyemchoma yule joka?
- ¹⁰ Si ni wewe uliyekausha bahari,
maji ya kilindi kikuu,

uliyefanya barabara katika vilindi vya bahari
ili waliokombolewa wapate kuvuka?

11 Wale waliolipiwa fidia na BWANA watarudi.
Wataingia Sayuni wakiimba;
furaha ya milele itakuwa taji juu ya vichwa
vyao.

Furaha na shangwe zitawapata,
huzuni na kulia kwa uchungu kutatoweka.

12 “Mimi, naam mimi,
ndimi niwafarijie ninyi.

Ninyi ni nani hata kuwaogopa
wanadamu wanaokufa,
wanadamu ambao ni majani tu,

13 kwamba mnamsahau BWANA Muumba wenu,
aliyezitanda mbingu
na kuiweka misingi ya dunia,

kwamba mnaishi katika hofu siku zote
kwa sababu ya ghadhabu ya mdhalimu,
ambaye nia yake ni kuangamiza?

Iko wapi basi ghadhabu ya mdhalimu?

14 Wafungwa waliojikunyata kwa hofu
watawekwa huru karibuni;

hawatafia kwenye gereza lao,
wala hawatakosa chakula.

15 Kwa maana Mimi ndimi BWANA, Mungu wako,
ambaye huisukasuka bahari ili mawimbi
yake yangurume:

BWANA Mwenye Nguvu Zote ndilo jina lake.

16 Nimeweka maneno yangu kinywani mwako
na kukufunika kwa uvuli wa mkono wangu:

Mimi niliyeweka mbingu mahali pake,
niliyeweka misingi ya dunia,

niwaambiaye Sayuni,
 ‘Ninyi ni watu wangu.’ ”

Kikombe Cha Ghadhabu Ya BWANA

17 Amka, amka!

Simama, ee Yerusalemu,
 wewe uliyekunywa kutoka mkono wa BWANA
 kikombe cha ghadhabu yake,
 wewe uliyekunywa mpaka kufikia machujo
 yake,
 kikombe kile cha kunywea
 kiwafanyacho watu kuyumbayumba.

18 Kati ya wana wote aliowazaa
 hakuwepo hata mmoja wa kumwongoza,
 kati ya wana wote aliowalea
 hakuwepo hata mmoja wa kumshika mkono.

19 Majanga haya mawili yamekuja juu yako:
 ni nani awezaye kukufariji?
 Maangamizi, uharibifu, njaa na upanga:
 ni nani awezaye kukutuliza?

20 Wana wako wamezimia,
 wamelala kwenye mwanzo wa kila
 barabara,
 kama swala aliyenaswa kwenye wavu.

Wamejazwa na ghadhabu ya BWANA
 na makaripio ya Mungu wako.

21 Kwa hiyo sikiliza hili, wewe uliyeteswa,
 uliyelewa, lakini si kwa mvinyo.

22 Hili ndilo asemalo BWANA Mwenyezi wako,
 Mungu wako, yeye ambaye huwatetea watu
 wake:

“Tazama, nimeondoa mkononi mwako
 kikombe kilichokufanya uyumbayumbe;

kutoka kikombe hicho,
kikombe cha kunywa cha ghadhabu yangu,
kamwe hutakunywa tena.

²³ Nitakiweka mikononi mwa watesi wako,
wale waliokuambia,
'Anguka kifudifudi
ili tuweze kutembea juu yako.'

Ukaufanya mgongo wako kama ardhi,
kama njia yao ya kupita."

52

¹ Amka, amka, ee Sayuni,
jivike nguvu.

Vaa mavazi yako ya fahari,
ee Yerusalemu, mji mtakatifu.

Asiyetahiriwa na aliye najisi
hataingia kwako tena.

² Jikung'ute mavumbi yako,
inuka, uketi kwenye kiti cha enzi, ee
Yerusalemu.

Jifungue minyororo iliyo shingoni mwako,
ee Binti Sayuni uliye mateka.

³ Kwa kuwa hili ndilo asemalo BWANA:
"Mliuzwa pasipo malipo,
nanyi mtakombolewa bila fedha."

⁴ Kwa maana hili ndilo asemalo BWANA
Mwenyezi:

"Hapo kwanza watu wangu walishuka Misri
kuishi,
hatimaye, Ashuru wakawaonea.

⁵ "Basi sasa nina nini hapa?" asema BWANA.

“Kwa kuwa watu wangu wamechukuliwa pasipo malipo,
nao wale wanaowatawala wanawadhihaki,”
asema BWANA.

“Mchana kutwa
jina langu limetukanwa bila kikomo.

⁶ Kwa hiyo watu wangu watalijua Jina langu;
kwa hiyo katika siku ile watajua
kwamba ndimi niliyetangulia kulisema.
Naam, ni mimi.”

⁷ Tazama jinsi miguu ya wale waletao habari
njema
ilivyo mizuri juu ya milima,
wale wanaotangaza amani,
wanaoleta habari njema,
wanaotangaza wokovu,
wauambiao Sayuni,
“Mungu wako anatawala!”

⁸ Sikiliza! Walinzi wako wanapaza sauti zao,
pamoja wanapaza sauti zao kwa furaha.
Wakati BWANA atakaporejea Sayuni,
wataliona kwa macho yao wenyewe.

⁹ Pazeni sauti ya nyimbo za furaha pamoja,
enyi magofu ya Yerusalemu,
kwa maana BWANA amewafariji watu wake,
ameikomboa Yerusalemu.

¹⁰ Mkono mtakatifu wa BWANA umefunuliwa
machoni pa mataifa yote,
nayo miisho yote ya dunia itaona
wokovu wa Mungu wetu.

¹¹ Ondokeni, ondokeni, tokeni huko!
Msiguse kitu chochote kilicho najisi!

Tokeni kati yake mwe safi,
ninyi mchukua vyombo vya BWANA.

12 Lakini hamtaondoka kwa haraka,
wala hamtakwenda kwa kukimbia;
kwa maana BWANA atatangulia mbele yenu,
Mungu wa Israeli atakuwa mlinzi nyuma
yenu.

Mateso Na Utukufu Wa Mtumishi

13 Tazama, mtumishi wangu atatenda kwa
hekima;
atatukuzwa, na kuinuliwa juu, na kukwezwa
sana.

14 Kama walivyokuwa wengi
walioshangazwa naye,
kwani uso wake ulikuwa umeharibiwa sana
zaidi ya mtu yeyote
na umbo lake kuharibiwa
zaidi ya mfano wa mwanadamu:

15 hivyo atayashangaza mataifa mengi,
nao wafalme watafunga vinywa vyao kwa
sababu yake.

Kwa kuwa yale ambayo hawakuambiwa,
watayaona,
nayo yale wasiyoyasikia, watayafahamu.

53

1 Ni nani aliyeamini ujumbe wetu,
na mkono wa BWANA umefunuliwa kwa
nani?

2 Alikua mbele yake kama mche mwororo
na kama mzizi katika nchi kavu.

Hakuwa na uzuri wala utukufu wa kutuvutia
kwake,

hakuwa na chochote katika sura yake cha kutufanya tumtamani.

³ Alidharauliwa na kukataliwa na wanadamu, mtu wa huzuni nyingi, ajuaye mateso.

Kama mtu ambaye watu humficha nyuso zao, alidharauliwa, wala hatukumhesabu kuwa kitu.

⁴ Hakika alichukua udhaifu wetu na akajitwika huzuni zetu, hata hivyo tulidhanika kuwa amepigwa na Mungu, akapigwa sana naye, na kuteswa.

⁵ Lakini alitobolewa kwa ajili ya makosa yetu, alichubuliwa kwa ajili ya maovu yetu; adhabu iliyotuletea sisi amani ilikuwa juu yake, na kwa majeraha yake sisi tumepona.

⁶ Sisi sote, kama kondoo, tumepotea, kila mmoja wetu amegeukia njia yake mwenyewe, naye BWANA aliweka juu yake maovu yetu sisi sote.

⁷ Alionewa na kuteswa, hata hivyo hakufungua kinywa chake; aliongozwa kama mwana-kondoo apelekwaye machinjoni, kama vile kondoo anyamazavyo mbele ya wao wamkataye manyoya, hivyo hakufungua kinywa chake.

⁸ Kwa kuonewa na kuhukumiwa aliondolewa. Nani awezaye kueleza kuhusu kizazi chake? Kwa maana alikatiliwa mbali na nchi ya walio hai,

alipigwa kwa ajili ya makosa ya watu wangu.
 9 Wakamfanyia kaburi pamoja na waovu,
 pamoja na matajiri katika kifo chake,
 ingawa hakutenda jeuri,
 wala hapakuwa na hila kinywani mwake.

10 Lakini yalikuwa ni mapenzi ya BWANA
 kumchubua na kumsababisha ateseke.
 Ingawa BWANA amefanya maisha yake
 kuwa sadaka ya hatia,
 ataona uzao wake na kuishi siku nyingi,
 nayo mapenzi ya BWANA yatafanikiwa
 mkononi mwake.

11 Baada ya maumivu ya nafsi yake,
 ataona nuru ya uzima na kuridhika;
 kwa maarifa yake, mtumishi wangu mwenye
 haki
 atawafanya wengi kuwa wenye haki,
 naye atayachukua maovu yao.

12 Kwa hiyo nitamgawia sehemu miongoni mwa
 wakuu,
 naye atagawana nyara pamoja na wenye
 nguvu,
 kwa sababu aliyamimina maisha yake hadi
 mauti,
 naye alihesabiwa pamoja na wakosaji.
 Kwa kuwa alichukua dhambi za wengi,
 na kuwaombea wakosaji.

54

Utukufu Wa Baadaye Wa Sayuni

1 “Imba, ewe mwanamke tasa,
 wewe ambaye kamwe hukuzaa mtoto;

paza sauti kwa kuimba, piga kelele kwa furaha,
wewe ambaye kamwe hukupata utungu;
kwa sababu watoto wa mwanamke aliyeachwa
ukiwa ni wengi
kuliko wa mwanamke mwenye mume,”
asema BWANA.

² “Panua mahali pa hema lako,
tandaza mapazia ya hema lako uyaeneze
mbali,
wala usiyazuie;
ongeza urefu wa kamba zako,
imarisha vingi vyako.

³ Kwa maana utaenea upande wa kuume
na upande wa kushoto;
wazao wako watayamiliki mataifa
na kukaa katika miji yao iliyoachwa ukiwa.

⁴ “Usiogope, wewe hutaabika.
Usiogope aibu, wewe hutaabishwa.
Wewe utasahau aibu ya ujana wako,
wala hutakumbuka tena mashutumumu ya
ujane wako.

⁵ Kwa maana Muumba wako ndiye mume wako,
BWANA Mwenye Nguvu Zote ndilo jina lake,
yeye Aliye Mtakatifu wa Israeli ni Mkombozi
wako,
yeye anaitwa Mungu wa dunia yote.

⁶ BWANA atakuita urudi
kana kwamba ulikuwa mke aliyeachwa na
kuhuzunishwa rohoni;
kama mke aliyeolewa bado angali kijana
na kukataliwa,” asema Mungu wako.

⁷ “Kwa kitambo kidogo nilikuacha,

lakini kwa huruma nyingi nitakurudisha.

⁸ Katika ukali wa hasira
nilikuficha uso wangu kwa kitambo,
lakini kwa fadhili za milele
nitakuwa na huruma juu yako,”
asema BWANA Mkombozi wako.

⁹ “Kwangu mimi jambo hili ni kama siku za Noa,
nilipoapa kuwa maji ya Noa kamwe hayata-
funika tena dunia.

Hivyo sasa nimeapa sitawakasirikia ninyi,
kamwe sitawakemea tena.

¹⁰ Ijapotikisika milima, na vilima viondolewe,
hata hivyo upendo wangu usiokoma kwenu
hautatikisika,
wala agano langu la amani halitaondolewa,”
asema BWANA, mwenye huruma juu yenu.

¹¹ “Ewe mji uliyeteswa, uliyepigwa kwa dhoruba
na usiyetulizwa,
nitakujenga kwa almasi, nitaweka misingi
yako kwa yakuti samawi.

¹² Nitafanya minara yako ya akiki,
malango yako kwa vito ving’avyo,
nazo kuta zako zote za vito vya thamani.

¹³ Watoto wako wote watafundishwa na BWANA,
nayo amani ya watoto wako itakuwa kuu.

¹⁴ Kwa haki utathibitika:
Kuonewa kutakuwa mbali nawe;
hutaogopa chochote.

Hofu itakuwa mbali nawe;
haitakukaribia wewe.

¹⁵ Kama mtu yeyote akikushambulia,
haitakuwa kwa ruhusa yangu;

yeyote akushambuliaye
atajisalimisha kwako.

16 “Tazama, ni mimi niliyemuumba mhunzi,
yeye afukutaye makaa kuwa moto,
na kutengeneza silaha inayofaa kwa kazi
yake.

Tena ni mimi niliyemwambia mharabu
kufanya uharibifu mwingi.

17 Hakuna silaha itakayofanyizwa dhidi yako
itakayofanikiwa,
nawe utauthibitisha kuwa mwongo
kila ulimi utakaokushtaki.
Huu ndio urithi wa watumishi wa BWANA
na hii ndiyo haki yao itokayo kwangu,”
asema BWANA.

55

Mwaliko Kwa Wenye Kiu

1 “Njoooni, ninyi nyote wenye kiu,
njoooni kwenye maji;
nanyi ambao hamna fedha,
njoooni, nunueni na mle!

Njoooni, nunueni divai na maziwa
bila fedha na bila gharama.

2 Kwa nini kutumia fedha kwa kitu ambacho si
chakula,
na kutaabikia kitu kisichoshibisha?
Sikilizeni, nisikilizeni mimi na mle kilicho kizuri,
nazo nafsi zenu zitafurahia utajiri wa un-
ono.

3 Tegeni sikio mje kwangu,
nisikieni mimi, ili nafsi zenu zipate kuishi.
Nitafanya agano la milele nanyi,

pendo la uaminifu nililomwahidi Daudi.

4 Tazama, nimemfanya kuwa shahidi wa mataifa, kiongozi na jemadari wa mataifa.

5 Hakika utaita mataifa usiyoyajua, nayo mataifa yale yasiyokujua yataharakisha kukujia, kwa sababu ya BWANA Mungu wako, yeye Aliye Mtakatifu wa Israeli, kwa maana amekutukuza.”

6 Mtafuteni BWANA maadamu anapatikana; mwiteni maadamu yu karibu.

7 Mtu mwovu na aiache njia yake, na mtu mbaya na ayaache mawazo yake. Yeye na amrudie BWANA, naye atamrehemu, arudi kwa Mungu wetu, kwa kuwa atamsamehe bure kabisa.

8 “Kwa kuwa mawazo yangu si mawazo yenu, wala njia zenu si njia zangu,” asema BWANA.

9 “Kama vile mbingu zilivyo juu kuliko dunia, ndivyo njia zangu zilivyo juu kuliko njia zenu na mawazo yangu kuliko mawazo yenu.

10 Kama vile mvua na theluji ishukavyo kutoka mbinguni, nayo hairudi tena huko bila kunywesha dunia na kuichipusha na kuistawisha, hivyo hutoa mbegu kwa mpanzi na mkate kwa mlaji,

- 11 ndivyo lilivyo neno langu lile litokalo kinywani
mwangu:
Halitanirudia tupu,
bali litatimiliza lile nililokusudia
na litafanikiwa katika kusudi lile nililoli-
tuma.
- 12 Mtatoka nje kwa furaha
na kuongozwa kwa amani;
milima na vilima
vitapaza sauti kwa nyimbo mbele yenu,
nayo miti yote ya shambani
itapiga makofi.
- 13 Badala ya kichaka cha miiba
itaota miti ya misunobari,
na badala ya michongoma
utaota mhadasi.*
Hili litakuwa jambo la kumpatia BWANA jina,
kwa ajili ya ishara ya milele,
ambayo haitaharibiwa.”

56

Wokovu Kwa Ajili Ya Wengine

- 1 Hili ndilo asemalo BWANA:
“Dumisheni haki
na mkatende lile lililo sawa,
kwa maana wokovu wangu u karibu
na haki yangu itafunuliwa upesi.
- 2 Amebarikiwa mtu yule atendaye hili,
mtu yule alishikaye kwa uthabiti,

* 55:13 Mhadasi ni aina ya mti ambao huota milimani karibu na Yerusalemu, hutoa harufu nzuri itumikayo kutengeneza manukato; kwa Kiebrania ni “hadas”, na ilikuwa inatumika kujenga vibanda wakati wa Sikukuu ya Vibanda (ona pia Neh 8:15).

yeye ashikaye Sabato bila kuinajisi,
 auzuiaye mkono wake usifanye uovu
 wowote.”

³ Usimwache mgeni aambatanaye na BWANA
 aseme,

“Hakika BWANA atanitenga na watu wake.”

Usimwache towashi yeyote alalamike akisema,

“Mimi ni mti mkavu tu.”

⁴ Kwa kuwa hili ndilo asemalo BWANA:

“Kwa matowashi washikao Sabato zangu,
 ambao huchagua kile kinachonipendeza
 na kulishika sana agano langu:

⁵ hao nitawapa ndani ya Hekalu langu na kuta
 zake

kumbukumbu na jina bora

kuliko kuwa na watoto wa kiume na wa kike:

nitawapa jina lidumulo milele,

ambalo halitakatiliwa mbali.

⁶ Wageni wanaoambatana na BWANA

ili kumtumikia,

kulipenda jina la BWANA,

na kumwabudu yeye,

wote washikao Sabato bila kuinajisi

na ambao hushika sana agano langu:

⁷ hawa nitawaleta kwenye mlima wangu mtakat-
 ifu

na kuwapa furaha ndani ya nyumba yangu
 ya sala.

Sadaka zao za kuteketeza na dhabihu zao

zitakubalika juu ya madhabahu yangu;

kwa maana nyumba yangu itaitwa

nyumba ya sala kwa mataifa yote.”

⁸ BWANA Mwenyezi asema, yeye awakusanyaye

Waisraeli waliohamishwa:
 “Bado nitawakusanya wengine kwao
 zaidi ya hao ambao wamekusanywa tayari.”

Mashtaka Ya Mungu Dhidi Ya Waovu

⁹ Njoooni, enyi wanyama wote wa kondeni,
 njoooni mle, ninyi wanyama wote wa
 mwituni!

¹⁰ Walinzi wa Israeli ni vipofu,
 wote wamepungukiwa na maarifa;
 wote ni mbwa walio bubu,
 hawawezi kubweka;
 hulala na kuota ndoto,
 hupenda kulala.

¹¹ Ni mbwa wenye tamaa kubwa,
 kamwe hawatosheki.
 Wao ni wachungaji waliopungukiwa na ufa-
 hamu;
 wote wamegeukia njia yao wenyewe,
 kila mmoja hutafuta faida yake mwenyewe.

¹² Kila mmoja hulia, “Njoooni, tupate mvinyo!
 Tunywe kileo sana!
 Kesho itakuwa kama leo,
 au hata bora zaidi.”

57

Ibada Ya Sanamu Ya Israeli Iliyo Batili

¹ Mwenye haki hupotea,
 wala hakuna hata mmoja awazaye hilo moy-
 oni mwake;
 watu wanaomcha Mungu huondolewa,
 wala hakuna hata mmoja anayeelewa
 kuwa wenye haki wameondolewa
 ili wasipatikane na maovu.

- 2 Wale waendao kwa unyofu
huwa na amani;
hupata pumziko walalapo mautini.
- 3 “Lakini ninyi:
Njooi hapa, ninyi wana wa wachawi,
ninyi wazao wa wazinzi na makahaba!
- 4 Mnamdhihaki nani?
Ni nani mnayemcheka kwa dharau,
na kumtolea ndimi zenu?
Je, ninyi si watoto wa waasi,
uzao wa waongo?
- 5 Mnawaka tamaa katikati ya mialoni
na chini ya kila mti uliotanda matawi;
mnawatoa kafara watoto wenu kwenye
mabonde
na chini ya majabali yenye mianya.
- 6 “Sanamu zilizo katikati ya mawe laini ya
mabondeni ndizo fungu lenu;
hizo ndizo sehemu yenu.
Naam, kwa hizo mmemimina sadaka za viny-
waji,
na kutoa sadaka za nafaka.
Katika haya yote,
niendeleo kuona huruma?
- 7 Umeweka kitanda chako juu kwenye kilima
kirefu kilichoinuka,
huko ulikwenda kutoa dhabihu zako.
- 8 Nyuma ya milango yako na miimo yako
umeweka alama zako za kipagani.
Kwa kuniacha mimi, ulifunua kitanda chako,
umepanda juu yake na kukipanua sana;

ulifanya patano na wale ambao unapenda vi-
tanda vyao,
nawe uliangalia uchi wao.

9 Ulikwenda kwa Moleki* ukiwa na mafuta ya
zeituni,
na ukaongeza manukato yako.

Ukawatuma wajumbe wako mbali sana,
ukashuka kwenye kaburi† lenyewe!

10 Ulikuwa umechoshwa na njia zako zote,
lakini hukusema, 'Hakuna tumaini.'

Ulipata uhuisho wa nguvu zako,
kwa sababu hiyo hukuzimia.

11 "Ni nani uliyemhofu hivyo na kumwogopa
hata ukawa mwongo kwangu,
wala hukunikumbuka
au kutafakari hili moyoni mwako?

Si ni kwa sababu nimekuwa kimya muda mrefu
hata huniogopi?

12 Nitaifunua haki yako na matendo yako,
nayo hayatakufaidi.

13 Utakapolia kwa kuhitaji msaada,
sanamu zako ulizojikusanyia na zikuokoe!

Upepo utazipeperusha zote,
pumzi peke yake itazipeperusha,
Lakini mtu atakayenifanya kimbilio lake,
atairithi nchi
na kuumiliki mlima wangu mtakatifu."

Faraja Kwa Wenye Majuto

* 57:9 Moleki alikuwa mungu aliyekuwa anaabudiwa na Waamoni; pia alijulikana kama Malkomu, Maloki au Kemoshi wa Moabu. † 57:9 Kaburi hapa maana yake ni Kuzimu, kwa Kiebrania ni Sheol.

- 14 Tena itasemwa:
“Jengeni, jengeni, itengenezeni njia!
Ondoeni vikwazo katika njia ya watu wangu.”
- 15 Kwa maana hili ndilo asemalo Aliye juu, yeye aliyeinuliwa sana, yeye aishiye milele, ambaye jina lake ni Mtakatifu:
“Ninaishi mimi mahali palipoinuka na patakatifu,
lakini pia pamoja na yeye aliye na roho iliyotubu na mwenye roho ya unyenyekevu, ili kuzihuisha roho za wanyenyekevu na kuihuisha mioyo yao waliotubu.
- 16 Sitaendelea kulaumu milele, wala sitakasirika siku zote, kwa kuwa roho ya mwanadamu ingezimia mbele zangu:
yaani pumzi ya mwanadamu niliye-muumba.
- 17 Nilighadhibika na tamaa yake ya dhambi; nilimwadhibu, nikauficha uso wangu kwa hasira, na bado aliendelea katika njia zake za tamaa.
- 18 Nimeziona njia zake, lakini nitamponya, nitamwongoza na kumrudishia upya faraja,
- 19 nikiumba sifa midomoni ya waombolezaji katika Israeli.
Amani, amani, kwa wale walio mbali na kwa wale walio karibu,”
asema BWANA. “Nami nitawaponya.”
- 20 Bali waovu ni kama bahari ichafukayo, ambayo haiwezi kutulia,

mawimbi yake hutupa takataka na matope.
²¹ Mungu wangu asema,
 “Hakuna amani kwa waovu.”

58

Mfungo Wa Kweli

¹ “Piga kelele, usizuie.
 Paza sauti yako kama tarumbeta.
 Watangazieni watu wangu uasi wao,
 na kwa nyumba ya Yakobo dhambi zao.
² Kwa maana kila siku hunitafuta,
 wanaonekana kutaka kujua njia zangu,
 kana kwamba walikuwa taifa linalotenda lililo
 sawa,
 na ambalo halijaziacha amri za Mungu
 wake.
 Hutaka kwangu maamuzi ya haki,
 nao hutamani Mungu awakaribie.
³ Wao husema, ‘Mbona tumefunga, nawe hu-
 jaona?
 Mbona tumejinyenyekeza, nawe huangalii?’
 “Lakini katika siku ya kufunga kwenu,
 mnafanya mnavyotaka
 na kuwadhulumu wafanyakazi wenu wote.
⁴ Kufunga kwenu huishia kwenye magomvi na
 mapigano,
 na kupigana ninyi kwa ninyi kwa ngumi za
 uovu.
 Hamwezi kufunga kama mnavyofanya leo
 na kutazamia sauti zenu kusikiwa huko juu.
⁵ Je, hii ndiyo aina ya mfungo niliouchagua,
 siku moja tu ya mtu kujinyenyekeza?”

Je, ni kwa kuinamisha kichwa chini kama tete,
na kwa kujilaza juu ya nguo ya gunia na
majivu?

Je, huo ndio mnaouita mfungo,
siku iliyokubalika kwa BWANA?

⁶ “Je, hii si ndiyo aina ya mfungo niliyoichagua:
kufungua minyororo ya udhalimu,
na kufungua kamba za nira,
kuwaweka huru walioonewa,
na kuvunja kila nira?

⁷ Je, sio kushirikiana chakula chako na wenye
njaa
na kuwapatia maskini wasiokuwa na makao
hifadhi,
unapomwona aliye uchi, umvike,
wala si kumkimbia mtu wa nyama na damu
yako mwenyewe?

⁸ Ndipo nuru yako itajitokeza kama mapam-
bazuko
na uponyaji wako utatokea upesi;
ndipo haki yako itakapokutangulia mbele yako,
na utukufu wa BWANA utakuwa mlinzi
nyuma yako.

⁹ Ndipo utaita, naye BWANA atajibu,
utalia kuomba msaada,
naye atasema: Mimi hapa.

“Kama ukiiondoa nira ya udhalimu,
na kunyoosha kidole na kuzungumza
maovu,

¹⁰ nanyi kama mkimkunjulua mtu mwenye njaa
nafsi zenu
na kutosheleza mahitaji ya walioonewa,

- ndipo nuru yenu itakapong'aa gizani,
nao usiku wenu utakuwa kama adhuhuri.
- 11 BWANA atakuongoza siku zote,
atayatosheleza mahitaji yako katika nchi
kame,
naye ataitia nguvu mifupa yako.
Utakuwa kama bustani iliyonyweshwa vizuri,
kama chemchemi ambayo maji yake
hayakauki kamwe.
- 12 Watu wako watajenga tena magofu ya zamani
na kuinua misingi ya kale;
utaitwa Mwenye Kukarabati Kuta Zilizobomoka,
Mwenye Kurejeza Barabara za Makao.
- 13 “Kama ukitunza miguu yako isivunje Sabato,
na kutokufanya kama vile upendavyo katika
siku yangu takatifu,
kama ukiita Sabato siku ya furaha
na siku takatifu ya BWANA ya kuheshimiwa,
kama utaiheshimu kwa kutoenenda
katika njia zako mwenyewe,
na kutokufanya yakupendezayo
au kusema maneno ya upuzi,
- 14 ndipo utakapojipatia furaha yako katika
BWANA,
nami nitakufanya upande juu ya miinuko ya
nchi
na kusherehekea urithi wa Yakobo baba yako.”
Kinywa cha BWANA kimenena haya.

- 1 Hakika mkono wa BWANA si mfupi hata usiweze kuokoa,
wala sikio lake si zito hata lisiweze kusikia.
- 2 Lakini maovu yenu yamewatenga ninyi na Mungu wenu,
dhambi zenu zimewaficha ninyi uso wake,
ili asisikie.
- 3 Kwa maana mikono yenu imetiwa mawaa kwa damu
na vidole vyenu kwa hatia.
Midomo yenu imenena uongo,
nazo ndimi zenu zimenong'ona mambo maovu.
- 4 Hakuna hata mmoja anayedai kwa haki;
hakuna hata mmoja anayetetea shauri lake kwa haki.
Wanategemea mabishano matupu na kusema uongo,
huchukua mimba ya magomvi na kuzaa uovu.
- 5 Huangua mayai ya nyoka wenye sumu kali na kutanda wavu wa buibui.
Yeyote alaye mayai yao atakufa,
na wakati moja lianguliwapo, nyoka hutoka humo.
- 6 Utando wao wa buibui haufai kwa nguo;
hawawezi kujifunika kwa kile walichokitengeza.
Matendo yao ni matendo maovu,
vitendo vya jeuri vipo mikononi mwao.
- 7 Miguu yao hukimbilia kwenye dhambi,
ni myepesi kumwaga damu isiyo na hatia.
Mawazo yao ni mawazo maovu;
uharibifu na maangamizi huonekana katika njia zao.

- ⁸ Hawajui njia ya amani,
hakuna haki katika mapito yao.
Wameyageuza kuwa njia za upotovu,
hakuna apitaye njia hizo atakayeifahamu
amani.
- ⁹ Hivyo uadilifu uko mbali nasi,
nayo haki haitufikii.
Tunatazamia nuru, kumbe! Yote ni giza,
tunatazamia mwanga, lakini tunatembea
katika giza kuu.
- ¹⁰ Tunapapasa ukuta kama kipofu,
tunapapasa katika njia zetu kama watu wa-
sio na macho.
Adhuhuri tunajikwaa kama wakati wa gizagiza;
katikati ya wenye nguvu, tuko kama wafu.
- ¹¹ Wote tunanguruma kama dubu;
tunalia kwa maombolezo kama hua.
Tunatafuta haki, kumbe hakuna kabisa;
tunatafuta wokovu, lakini uko mbali.
- ¹² Kwa sababu makosa yetu ni mengi machoni
pako,
na dhambi zetu zinashuhudia dhidi yetu.
Makosa yetu yako pamoja nasi daima,
nasi tunayatambua maovu yetu:
- ¹³ Uasi na udanganyifu dhidi ya BWANA,
kumgeuzia Mungu wetu kisogo,
tukichochea udhalimu na maasi,
tukinena uongo ambao mioyo yetu imeuhi-
fadhi.
- ¹⁴ Hivyo uadilifu umerudishwa nyuma,
nayo haki inasimama mbali,
kweli imejikwaa njiani,

uaminifu hauwezi kuingia.

- 15 Kweli haipatikani popote,
na yeyote aepukaye uovu huwa mawindo.

BWANA alitazama naye akachukizwa
kwamba hapakuwepo haki.

- 16 Aliona kuwa hakuwepo hata mtu mmoja,
akashangaa kwamba hakuwepo hata mmoja
wa kuingilia kati;

hivyo mkono wake mwenyewe
ndio uliomfanyia wokovu,
nayo haki yake mwenyewe
ndiyo iliyomtegemeza.

- 17 Alivaa haki kama dirii kifuani mwake,
na chapeo ya wokovu kichwani mwake,
alivaa mavazi ya kisasi
naye akajifunga wivu kama joho.

- 18 Kulingana na kile walichokuwa wametenda,
ndivyo atakavyolipa
ghadhabu kwa watesi wake
na kisasi kwa adui zake,
atavilipa visiwa sawa na wanavyostahili.

- 19 Kuanzia magharibi, watu wataliogopa jina la
BWANA
na kuanzia mawio ya jua, watauheshimu
utukufu wake.

Wakati adui atakapokuja kama mafuriko,
Roho wa BWANA atainua kiwango dhidi yake
na kumshinda.

- 20 “Mkombozi atakuja Sayuni,
kwa wale wa Yakobo
wanaozitubu dhambi zao,”
asema BWANA.

21 “Kwa habari yangu mimi, hili ndilo agano langu nao,” asema BWANA. “Roho wangu, aliye juu yenu, na maneno yangu ambayo nimeyaweka katika vinywa vyenu, havitaondoka vinywani mwenu, wala kutoka vinywani mwa watoto wenu, wala kutoka vinywani mwa wazao wao, kuanzia sasa na hata milele,” asema BWANA.

60

Utukufu Wa Sayuni

- 1 “Ondoka, angaza, kwa kuwa nuru yako imekuja na utukufu wa BWANA umezuka juu yako.
- 2 Tazama, giza litaifunika dunia na giza kuu litayafunika mataifa, lakini BWANA atazuka juu yako na utukufu wake utaonekana juu yako.
- 3 Mataifa watakuja kwenye nuru yako na wafalme kwa mwanga wa mapambazuko yako.
- 4 “Inua macho yako na utazame pande zote: Wote wanakusanyika na kukujia, wana wako wanakuja toka mbali, nao binti zako wanabebwa mikononi.
- 5 Ndipo utatazama na kutiwa nuru, moyo wako utasisimka na kujaa furaha, mali zilizo baharini zitaletwa kwako, utajiri wa mataifa utakujilia.
- 6 Makundi ya ngamia yatajaa katika nchi yako, ngamia vijana wa Midiani na Efa. Nao wote watokao Sheba watakuja, wakichukua dhahabu na uvumba

na kutangaza sifa za BWANA.

⁷ Makundi yote ya Kedari yatakusanyika kwako, kondoo dume wa Nebayothi watakutumikia, watakubalika kama sadaka juu ya madhabahu yangu, nami nitalipamba Hekalu langu tukufu.

⁸ “Ni nani hawa warukao kama mawingu, kama hua kuelekea kwenye viota vyao?

⁹ Hakika visiwa vinanitazama, merikebu za Tarshishi* ndizo zinazotangulia, zikiwaleta wana wenu kutoka mbali, wakiwa na fedha na dhahabu zao, kwa heshima ya BWANA, Mungu wenu, yeye Aliye Mtakatifu wa Israeli, kwa maana amekujalia utukufu.

¹⁰ “Wageni watazijenga upya kuta zako, na wafalme wao watakutumikia. Ingawa katika hasira nilikupiga, lakini katika upendeleo wangu nitakuonyesha huruma.

¹¹ Malango yako yatakuwa wazi siku zote, kamwe hayatafungwa, mchana wala usiku, ili watu wapate kukuletea utajiri wa mataifa: wafalme wao wakiongoza maandamano ya ushindi.

¹² Kwa maana taifa au ufalme ule ambao hau-takutumikia utaangamia; utaharibiwa kabisa.

* **60:9** Au: za biashara (ona pia 1Fal 10:22; 22:48; 2Nya 9:21; 20:36; Isa 2:16).

- 13 “Utukufu wa Lebanoni utakujilia,
msunobari, mvinje pamoja na mteashuri,
ili kupapamba mahali pangu patakatifu,
nami nitapatukuza mahali pa miguu yangu.
- 14 Wana wa wale waliokuonea watakuja wakisujudu mbele yako,
wote wanaokudharau watasujudu kwenye miguu yako,
nao watakuita Mji wa BWANA,
Sayuni ya Aliye Mtakatifu wa Israeli.
- 15 “Ingawa umeachwa na kuchukiwa,
bila yeyote anayesafiri ndani yako,
nitakufanya kuwa fahari ya milele,
na furaha ya vizazi vyote.
- 16 Utanyonya maziwa ya mataifa,
na kunyonyeshwa matiti ya wafalme.
Ndipo utakapojua kwamba Mimi, BWANA, ni
Mwokozi wako,
Mkombozi wako, niliye Mwenye Nguvu wa Yakobo.
- 17 Badala ya shaba nitakuletea dhahabu,
na fedha badala ya chuma.
Badala ya mti nitakuletea shaba,
na chuma badala ya mawe.
Nitafanya amani kuwa mtawala wako,
na haki kuwa mfalme wako.
- 18 Jeuri hazitasikika tena katika nchi yako,
wala maangamizi au uharibifu ndani ya mipaka yako,
lakini utaita kuta zako Wokovu,
na malango yako Sifa.
- 19 Jua halitakuwa tena nuru yako mchana,

wala mwangaza wa mwezi hautakuangazia,
kwa maana BWANA atakuwa nuru yako ya milele,
naye Mungu wako atakuwa utukufu wako.

²⁰ Jua lako halitazama tena,
nao mwezi wako hautafifia tena;

BWANA atakuwa nuru yako milele,
nazo siku zako za huzuni zitakoma.

²¹ Ndipo watu wako wote watakuwa waadilifu,
nao wataimiliki nchi milele.

Wao ni chipukizi nililolipanda,
kazi ya mikono yangu,
ili kuonyesha utukufu wangu.

²² Aliye mdogo kwenu atakuwa elfu,
mdogo kuliko wote atakuwa taifa lenye
nguvu.

Mimi ndimi BWANA;
katika wakati wake nitayatimiza haya up-
esi.”

61

Mwaka Wa Upendeleo Wa BWANA

¹ Roho wa BWANA Mwenyezi yu juu yangu,
kwa sababu BWANA amenitia mafuta
kuwahubiria maskini habari njema.

Amenituma kuwaganga waliovunjika moyo,
kuwatangazia mateka uhuru wao,
na hao waliofungwa
habari za kufunguliwa kwao;

² kutangaza mwaka wa BWANA uliokubaliwa,
na siku ya kisasi ya Mungu wetu,
kuwafariji wote waombolezao,

³ na kuwapa mahitaji
wale wanaohuzunika katika Sayuni,

ili kuwapa taji ya uzuri badala ya majivu,
mafuta ya furaha badala ya maombolezo,
vazi la sifa badala ya roho ya kukata tamaa.
Nao wataitwa mialoni ya haki,
pando la BWANA,
ili kuonyesha utukufu wake.

⁴ Watajenga upya magofu ya zamani
na kupatengeneza mahali palipoachwa
ukiwa zamani;
watafanya upya miji iliyoharibiwa,
iliyoachwa ukiwa kwa vizazi vingi.

⁵ Wageni watayachunga makundi yenu,
wageni watafanya kazi katika mashamba
yenu,
na kutunza mashamba yenu ya mizabibu.

⁶ Nanyi mtaitwa makuhani wa BWANA,
mtaitwa watumishi wa Mungu wetu.
Mtakula utajiri wa mataifa,
nanyi katika utajiri wao mtajisifu.

⁷ Badala ya aibu yao
watu wangu watapokea sehemu maradufu,
na badala ya fedheha
watafurahia katika urithi wao;
hivyo watarithi sehemu maradufu katika nchi
yao,
nayo furaha ya milele itakuwa yao.

⁸ “Kwa maana Mimi, BWANA, napenda haki,
na ninachukia unyang’anyi na uovu.
Katika uaminifu wangu nitawapa malipo yao
na kufanya agano la milele nao.

9 Wazao wao watajulikana miongoni mwa mataifa,
na uzao wao miongoni mwa kabila za watu.
Wale wote watakaowaona watatambua
kuwa ni taifa ambalo BWANA amelibariki.”

10 Ninafurahia sana katika BWANA,
nafsi yangu inashangilia katika Mungu wangu.

Kwa maana amenivika mavazi ya wokovu,
na kunipamba kwa joho la haki,
kama vile bwana arusi apambavyo
kichwa chake kama kuhani,
na kama bibi arusi ajipambavyo
kwa vito vyake vya thamani.

11 Kwa maana kama vile ardhi ifanyavyo chipukizi kuota,
na bustani isababishavyo mbegu kuota,
ndivyo BWANA Mwenyezi atafanya haki na sifa
zichipuke mbele ya mataifa yote.

62

Jina Jipya La Sayuni

1 Kwa ajili ya Sayuni sitanyamaza,
kwa ajili ya Yerusalemu sitatulia,
mpaka haki yake itakapoangaza kama mapambazuko,
wokovu wake kama mwanga wa moto.

2 Mataifa wataona haki yako,
nao wafalme wote wataona utukufu wako;
wewe utaitwa kwa jina jipya
lile ambalo kinywa cha BWANA kitatamka.

3 Utakuwa taji ya fahari mkononi mwa BWANA,

- taji ya kifalme mkononi mwa Mungu wako.
 4 Hawatakuita tena Aliyeachwa,
 wala nchi yako kuiita Ukiwa.
 Bali utaitwa Hefsiba,*
 nayo nchi yako itaitwa Beula,†
 kwa maana BWANA atakufurahia,
 nayo nchi yako itaolewa.
 5 Kama vile kijana aoavyo mwanamwali,
 ndivyo wanao‡ watakavyokuoa wewe;
 kama bwana arusi amfurahiavyo bibi arusi
 wake,
 ndivyo Mungu wako atakavyokufurahia
 wewe.
- 6 Nimeweka walinzi juu ya kuta zako, ee
 Yerusalemu,
 hawatanyamaza mchana wala usiku.
 Ninyi wenye kumwita BWANA,
 msitulie,
 7 msimwache apumzike hadi atakapoufanya
 imara Yerusalemu
 na kuufanya uwe sifa ya dunia.
- 8 BWANA ameapa kwa mkono wake wa kuume
 na kwa mkono wake wenye nguvu:
 “Kamwe sitawapa tena adui zenu
 nafaka zenu kama chakula chao;
 kamwe wageni hawatakunywa tena
 divai mpya ambayo mmeitaabikia,
 9 lakini wale waivunao nafaka wataila
 na kumsifu BWANA,

* 62:4 Hefsiba maana yake Yeye ninayemfurahia. † 62:4 Beula
 maana yake Aliyeolewa. ‡ 62:5 Au: wajenzi wako.

nao wale wakusanyao zabibu watainywa divai
yake
katika nyua za patakatifu pangu.”

¹⁰ Piteni, piteni katika malango!
Tengenezeni njia kwa ajili ya watu.
Jengeni, jengeni njia kuu!
Ondoeni mawe.
Inueni bendera kwa ajili ya mataifa.

¹¹ BWANA ametoa tangazo
mpaka miisho ya dunia:
“Mwambie Binti Sayuni,
“Tazama, mwokozi wako anakuja!
Tazama ujira wake uko pamoja naye,
na malipo yake yanafuatana naye!” ”

¹² Wataitwa Watu Watakatifu,
Waliokombolewa na BWANA;
nawe utaitwa Aliyetafutwa,
Mji Usioachwa Tena.

63

Siku Ya Mungu Ya Kisasi Na Ukombozi

¹ Ni nani huyu anayekuja kutoka Edomu,
kutoka Bosra, mwenye mavazi yaliyotiwa
madoa mekundu?
Ni nani huyu, aliyevikwa joho la kifahari,
anayetembea kwa ukuu wa nguvu zake?

“Mimi ndimi, nisemaye katika haki,
mwenye nguvu wa kuokoa.”

² Kwa nini mavazi yako ni mekundu,

kama ya yule akanyagaye shinikizo la zabibu?

³ “Nimekanyaga shinikizo la zabibu peke yangu; kutoka mataifa hakuna mtu aliyekuwa pamoja nami.

Nimewaponda kwa miguu katika hasira yangu na kuwakanyaga chini katika ghadhabu yangu;

damu yao ilitia matone kwenye mavazi yangu, na kutia madoa nguo zangu zote.

⁴ Kwa kuwa siku ya kisasi ilikuwa moyoni mwangu, mwaka wa ukombozi wangu umefika.

⁵ Nilitazama, lakini hakuwepo yeyote wa kuni-saidia, nilishangaa kwa kuwa hakuwepo yeyote aliyetoa msaada;

hivyo mkono wangu wenyewe ndio ulionifanyia wokovu, na ghadhabu yangu mwenyewe ndiyo iliy-onitegemeza.

⁶ Nilikanyaga mataifa kwa miguu katika hasira yangu, katika ghadhabu yangu niliwaleweshwa, na kumwaga damu yao juu ya ardhi.”

Kusifu Na Kuomba

⁷ Nitasimulia juu ya wema wa BWANA, kwa matendo ambayo apaswa kusifiwa, sawasawa na yote ambayo BWANA ametenda kwa ajili yetu: naam, mambo mengi mema aliyoyatenda kwa ajili ya nyumba ya Israeli,

sawasawa na huruma zake
na wema wake mwingi.

⁸ Alisema, “Hakika wao ni watu wangu,
wana ambao hawatanidanganya”;
hivyo akawa Mwokozi wao.

⁹ Katika taabu zao zote naye alitaabika,
na malaika wa uso wake akawaokoa.
Katika upendo wake na rehema zake aliwakom-
boa,
akawainua na kuwachukua siku zote zilizo-
pita.

¹⁰ Lakini waliasi,
na kumhuzunisha Roho Mtakatifu wake.
Hivyo aligeuka na kuwa adui yao,
na yeye mwenyewe akapigana dhidi yao.

¹¹ Ndipo watu wake wakazikumbuka siku zilizo-
pita,
siku za Mose na watu wake:
yuko wapi yeye aliyewaleta kupitia katikati ya
bahari,
pamoja na wachungaji wa kundi lake?

Yuko wapi yule aliyeweka
Roho wake Mtakatifu katikati yao,

¹² aliyetuma mkono wake uliotukuka wenye
nguvu

kuwa katika mkono wa kuume wa Mose,
aliyegawa maji ya bahari mbele yao,
ili kujipatia jina milele,

¹³ aliyewaongoza kupitia kwenye vilindi?
Kama farasi katika nchi iliyo wazi,
wao hawakujikwaa,

¹⁴ kama ng’ombe washukao bondeni kwenye
malisho,

walipewa pumziko na Roho wa BWANA.
Hivi ndivyo ulivyowaongoza watu wako
ili kujipatia mwenyewe jina tukufu.

¹⁵ Tazama chini kutoka mbinguni ukaone
kutoka kiti chako cha enzi
kilichoinuliwa juu, kitakatifu na kitukufu.

Uko wapi wivu wako na uweza wako?
Umetuzuilia wema wako na huruma zako.

¹⁶ Lakini wewe ni Baba yetu,
ingawa Abrahamu hatufahamu sisi
wala Israeli hatutambui;
wewe, Ee BWANA, ndiwe Baba yetu,
Mkombozi wetu tangu zamani za kale ndilo
jina lako.

¹⁷ Ee BWANA, kwa nini unatuacha twende mbali
na njia zako,
na kuifanya mioyo yetu migumu hata
hatukukuheshimu?

Rudi kwa ajili ya watumishi wako,
yale makabila ambayo ni urithi wako.

¹⁸ Kwa maana kwa muda mfupi watu wako
walimiliki mahali pako patakatifu,
lakini sasa adui zetu wamepakanyaga ma-
hali patakatifu pako.

¹⁹ Sisi tumekuwa kama wale ambao
hujawatawala kamwe,
kama wale ambao hawajaitwa kwa jina lako.

64

¹ Laiti ungelipasua mbingu na kushuka chini,
ili milima ingelitetemeka mbele zako!

- ² Kama vile moto uteketezavyo vijiti
na kusababisha maji kuchemka,
shuka ukafanye jina lako lijulikane kwa adui
zako,
na kusababisha mataifa yatetemeke mbele
zako!
- ³ Kwa maana ulipofanya mambo ya kutisha
ambayo hatukuyatazamia,
ulishuka, nayo milima ikatetemeka mbele
zako.
- ⁴ Tangu nyakati za zamani hakuna yeyote aliye-
sikia,
hakuna sikio lililotambua,
hakuna jicho lililomwona Mungu mwingine ila
wewe,
anayetenda mambo kwa ajili ya wale wamn-
gojeao.
- ⁵ Uliwasaidia watu wale watendao yaliyo haki
kwa furaha,
wale wazikumbukao njia zako.
Lakini wakati tulipoendelea kutenda dhambi
kinyume na njia zako,
ulikasirika.
Tutawezaje basi kuokolewa?
- ⁶ Sisi sote tumekuwa kama mtu aliye najisi,
nayo matendo yetu yote ya uadilifu ni kama
matambaa machafu;
sisi sote tunasinyaa kama jani,
na kama upepo maovu yetu hutupeperusha.
- ⁷ Hakuna yeyote anayeliitia jina lako
wala anayejitahidi kukushika,
kwa kuwa umetuficha uso wako
na kutuacha tudhoofike kwa sababu ya
dhambi zetu.

- ⁸ Lakini, Ee BWANA, wewe ndiwe Baba yetu.
Sisi ni udongo, wewe ndiye mfinyanzi;
sisi sote tu kazi ya mkono wako.
- ⁹ Ee BWANA, usikasirike kupita kiasi,
usizikumbuke dhambi zetu milele.
Ee Bwana, utuangelie, twakuomba,
kwa kuwa sisi sote tu watu wako.
- ¹⁰ Miji yako mitakatifu imekuwa jangwa;
hata Sayuni ni jangwa, Yerusalemu ni ukiwa.
- ¹¹ Hekalu letu takatifu na tukufu, mahali ambapo
baba zetu walikusifu wewe,
limechomwa kwa moto,
navyo vitu vyote tulivyovithamini vime-
haribika.
- ¹² Ee BWANA, baada ya haya yote, utajizua?
Je, utanyamaza kimya na kutuadhibu kupita
kiasi?

65

Hukumu Na Wokovu

- ¹ “Nilijifunua kwa watu wale ambao hawakuni-
ulizia.
Nimeonekana na watu wale ambao hawaku-
nitafuta.
Kwa taifa lile ambalo halikuliita Jina langu,
nilisema, ‘Niko hapa, niko hapa.’
- ² Mchana kutwa nimeinyoosha mikono yangu
kwa watu wakaidi,
wanaokwenda katika njia ambazo si nzuri,
wafuatao mawazo yao wenyewe:
- ³ taifa ambalo daima hunikasirisha
machoni pangu,
wakitoa dhabihu katika bustani

- na kufukiza uvumba juu ya madhabahu za matofali;
- ⁴ watu waketio katikati ya makaburi
na kukesha mahali pa siri,
walao nyama za nguruwe,
nazo sufuria zao zina mchuzi wa nyama zilizo najisi,
- ⁵ wasemao, 'Kaa mbali; usinikaribie,
kwa maana mimi ni mtakatifu mno kwako!'
Watu wa aina hiyo ni moshi katika pua zangu,
ni moto uwakao mchana kutwa.
- ⁶ "Tazama, jambo hili hubakia limeandikwa mbele zangu:
sitanyamaza, bali nitalipiza kwa ukamilifu;
nitalipiza mapajani mwao:
- ⁷ dhambi zenu na dhambi za baba zenu,"
asema BWANA.
"Kwa sababu walitoa dhabihu za kuteketezwa juu ya milima
na kunichokoza mimi juu ya vilima,
nitawapimia mapajani mwao
malipo makamilifu kwa matendo yao ya zamani."
- ⁸ Hili ndilo asemalo BWANA:
"Kama vile divai mpya ingali bado inapatikana katika kishada cha zabibu,
nao watu husema, 'Usikiharibu,
kwa kuwa bado kuna kitu kizuri ndani yake,'
hivyo ndivyo nitakavyofanya kwa ajili ya watu-mishi wangu;
sitawaangamiza wote.
- ⁹ Nitawaleta wazao kutoka kwa Yakobo,

na kutoka kwa Yuda wale watakaomiliki
milima yangu,
nao watu wangu wateule watairithi,
nako huko wataishi watumishi wangu.

10 Sharoni itakuwa malisho
kwa ajili ya makundi ya kondoo,
na Bonde la Akori mahali pa kupumzikia
kwa makundi ya ng'ombe,
kwa ajili ya watu wangu wanaonitafuta.

11 “Bali kwenu ninyi mnaomwacha BWANA
na kuusahau mlima wangu mtakatifu,
ninyi mnaoandaa meza kwa ajili ya Bahati,*
na kujaza mabakuli ya mvinyo
uliochanganywa
kwa ajili ya Ajali,†

12 nitawaagiza mfe kwa upanga,
nanyi nyote mtainama chini ili kuchinjwa;
kwa kuwa niliwaita lakini hamkuitika,
nilisema lakini hamkusikiliza.
Mlitenda maovu machoni pangu,
nanyi mkachagua mambo yale
yanayonichukiza.”

13 Kwa hiyo hili ndilo asemalo BWANA
Mwenyezi:
“Watumishi wangu watakula,
lakini ninyi mtaona njaa;
watumishi wangu watakunywa
lakini ninyi mtaona kiu;
watumishi wangu watafurahi,

* **65:11** Bahati alikuwa mungu wa Wakaldayo ambaye pia alijulikana kama Gadi. † **65:11** Ajali au Meni alikuwa mungu wa majaliwa.

- lakini ninyi mtaona haya.
14 Watumishi wangu wataimba
kwa furaha ya mioyo yao,
lakini ninyi mtalia
kutokana na uchungu wa moyoni,
na kupiga yowe kwa sababu
ya uchungu wa roho zenu.
15 Mtaliacha jina lenu
kuwa laana kwa watu wangu waliochag-
uliwa;
BWANA Mwenyezi atawaua ninyi,
lakini watumishi wake atawapa jina jingine.
16 Yeye aombaye baraka katika nchi
atafanya hivyo kwa Mungu wa kweli;
yeye aapaye katika nchi
ataapa kwa Mungu wa kweli.
Kwa kuwa taabu za zamani zitasahaulika
na kufichwa kutoka machoni pangu.

Mbingu Mpya Na Dunia Mpya

- 17 “Tazama, nitaumba
mbingu mpya na dunia mpya.
Mambo ya zamani hayatakumbukwa,
wala hayatakuja akilini.
18 Lakini furahini na kushangilia daima
katika hivi nitakavyoumba,
kwa kuwa nitaumba Yerusalemu uwe wa kupen-
deza,
nao watu wake wawe furaha.
19 Nami nitaifurahia Yerusalemu
na kuwafurahia watu wangu;
sauti ya maombolezo na ya kilio
haitasikika humo tena.

20 “Kamwe hatakuwepo tena ndani yake
mtoto mchanga atakayeishi siku chache tu,
au mzee ambaye hataishi akatimiza miaka
yake.

Yeye atakayekufa akiwa na umri wa miaka mia
moja
atahesabiwa kwamba ni kijana tu,
yeye ambaye hatafika miaka mia moja,
atahesabiwa kuwa amelaaniwa.

21 Watajenga nyumba na kuishi ndani yake;
watapanda mashamba ya mizabibu na kula
matunda yake.

22 Hawatajenga nyumba, nao watu wengine
waishi ndani yake,
au kupanda mazao na wengine wale.

Kwa kuwa kama zilizyo siku za mti,
ndivyo zitakavyokuwa siku za watu wangu,
wateule wangu watafurahia kwa siku nyingi
kazi za mikono yao.

23 Hawatajitaabisha kwa kazi bure,
wala hawatazaa watoto ili wapatwe na ma-
janga,
kwa kuwa watakuwa taifa lililobarikiwa na
BWANA,
wao na wazao wao pamoja nao.

24 Kabla hawajaita, nitajibu,
nao wakiwa katika kunena, nitasikia.

25 Mbwa mwitu na mwana-kondoo watalisha
pamoja,
naye simba atakula nyasi kama maksai,
lakini mavumbi yatakuwa chakula cha
nyoka.

Hawatadhuru wala kuharibu

katika mlima wangu mtakatifu wote,”
asema BWANA.

66

Hukumu Na Matumaini

- ¹ Hili ndilo asemalo BWANA,
“Mbingu ni kiti changu cha enzi,
nayo dunia ni mahali pa kuweka miguu
yangu.
Iko wapi nyumba mtakayojenga kwa ajili
yangu?
Mahali pangu pa kupumzikia patakuwa
wapi?
² Je, mkono wangu haukufanya vitu hivi vyote,
hivyo vikapata kuwepo?”
asema BWANA.

“Mtu huyu ndiye ninayemthamini:
yeye ambaye ni mnyenyekevu
na mwenye roho yenye toba,
atetemekaye asikiapo neno langu.
³ Lakini yeyote atoaye dhabihu ya fahali
ni kama yeye auaye mtu,
na yeyote atoaye sadaka ya mwana-kondoo,
ni kama yule avunjaye shingo ya mbwa.
Yeyote atoaye sadaka ya nafaka,
ni kama yule aletaye damu ya nguruwe,
na yeyote afukizaye uvumba wa kumbukumbu,
ni kama yule aabuduye sanamu.
Wamejichagulia njia zao wenyewe,
nazo nafsi zao zinafurahia machukizo yao.
⁴ Hivyo, mimi pia nitawachagulia mapigo makali,
nami nitaleta juu yao kile wanachokiogopa.

Kwa maana nilipoita, hakuna yeyote aliyejibu,
niliposema, hakuna yeyote aliyesikiliza.
Walifanya maovu machoni pangu
na kuchagua lile linalonichukiza.”

⁵ Sikieni neno la BWANA,
ninyi mtetemekao kwa neno lake:
“Ndugu zenu wanaowachukia ninyi
na kuwatenga ninyi kwa sababu ya Jina
langu, wamesema,
‘BWANA na atukuzwe,
ili tupate kuona furaha yenu!’
Hata sasa wataaibika.
⁶ Sikieni hizo ghasia kutoka mjini,
sikieni hizo kelele kutoka hekaluni!
Ni sauti ya BWANA ikiwalipa adui zake
yote wanayostahili.

⁷ “Kabla hajasikia utungu, alizaa;
kabla hajapata maumivu,
alizaa mtoto mwanaume.
⁸ Ni nani amepata kusikia jambo kama hili?
Ni nani amepata kuona mambo kama haya?
Je, nchi yaweza kuzaliwa kwa siku moja,
au taifa laweza kutokea mara?
Mara Sayuni alipoona utungu,
alizaa watoto wake.
⁹ Je, nilete mwana hadi wakati wa kuzaliwa
na nisizalishe?” asema BWANA.
“Je, nifunge tumbo la uzazi
wakati mimi ndiye nizalishaye?”
asema Mungu wako.
¹⁰ “Shangilieni pamoja na Yerusalemu na mfurahi
kwa ajili yake,

ninyi nyote mnaompenda,
shangilieni kwa nguvu pamoja naye,
ninyi nyote mnaomboleza juu yake.

¹¹ Kwa kuwa mtanyonya na kutosheka
katika faraja ya matiti yake;
mtakunywa sana,
na kuufurahia wingi wa mafuriko ya ustawi
wake.”

¹² Kwa kuwa hili ndilo asemalo BWANA:
“Nitamwongezea amani kama mto,
nao utajiri wa mataifa kama kijito kifurika-
cho;
utanyonya na kuchukuliwa mikononi mwake
na kubembelezwa magotini pake.

¹³ Kama mama anavyomfariji mtoto wake,
ndivyo nitakavyokufariji wewe,
nawe utafarijiwa huko Yerusalemu.”

¹⁴ Wakati mtakapoona jambo hili, mioyo yenu
itashangilia,
nanyi mtastawi kama majani;
mkono wa BWANA utajulikana kwa watumishi
wake,
bali ghadhabu yake kali
itaonyeshwa kwa adui zake.

¹⁵ Tazama, BWANA anakuja na moto,
magari yake ya vita ni kama upepo wa
kisulisuli,
atateremsha hasira yake kwa ghadhabu kali,
na karipio lake pamoja na miali ya moto.

¹⁶ Kwa maana kwa moto na kwa upanga wake
BWANA atatekeleza hukumu juu ya watu
wote,

nao wengi watakuwa ni wale

waliouawa na BWANA.

17 “Watu wote wanaojiweka wakfu na kuji-takasa wenyewe ili kwenda bustanini, wakim-fuata aliye katikati ya wale ambao hula nyama za nguruwe na panya pamoja na vitu vingine vilivyo machukizo, watafikia mwisho wao pamoja,” asema BWANA.

18 “Nami, kwa sababu ya matendo yao na mawazo yao, niko karibu kuja na kukusanya mataifa yote na lugha zote, nao watakuja na kuuona utukufu wangu.

19 “Nitaweka ishara katikati yao, nami nitapeleka baadhi ya hao walionusurika kwa mataifa, hadi Tarshishi, kwa Puli* na Waludi (wanaojulikana kama wapiga upinde), kwa Tubali na Uyunani, hadi visiwa vya mbali ambavyo havijasikia juu ya sifa zangu au kuuona utukufu wangu. Watatangaza utukufu wangu miongoni mwa mataifa. 20 Nao watawaleta ndugu zenu wote, kutoka mataifa yote, mpaka kwenye mlima wangu mtakatifu katika Yerusalemu kama sadaka kwa BWANA, juu ya farasi, katika magari ya vita na magari makubwa, juu ya nyumbu na ngamia,” asema BWANA. “Watawaleta, kama Waisraeli waletavyo sadaka zao za nafaka, katika Hekalu la BWANA, katika vyombo safi kwa kufuata desturi za ibada. 21 Nami nitachagua baadhi yao pia wawe makuhani na Walawi,” asema BWANA.

22 “Kama vile mbingu mpya na nchi mpya ninazozifanya zitakavyodumu mbele zangu,”

* 66:19 Puli hapa inamaanisha Libya.

asema BWANA, “ndivyo jina lenu na wazao wenu watakavyodumu. ²³ Kutoka Mwezi Mpya hata mwingine, na kutoka Sabato hadi nyingine, wanadamu wote watakuja na kusujudu mbele zangu,” asema BWANA. ²⁴ “Nao watatoka nje na kuona maiti za wale walioniasi mimi. Funza wao hawatakufa, wala moto wao hautazimika, nao watakuwa kitu cha kuchukiza sana kwa wanadamu wote.”

Biblica® Toleo Wazi Neno: Biblia Takatifu™
Swahili: Biblica® Toleo Wazi Neno: Biblia
Takatifu™ (Bible)

copyright © 2018 Biblica, Inc.

Language: Kiswahili

Translation by: Biblica, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-04-12

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

9cbb05be-39f3-5d18-8b2a-4ba788541462